虹色辣椒

9

安達充

MITSURU ADACHI

虹色辣椒 ❾ 目 次

UNTIL NEXT TIME ····· 5

SONG'S GIRLFRIEND ····· 23

UNCLE AND NEPHEW ····· 41

A TOY WITH BAD SALES ····· 59

GENEROUS LIFE SAVIOR ····· 77

A PAVILION ON A HILL ····· 95

AREN'T YOU BEING A LITTLE TOO SLOW!? ····· 113

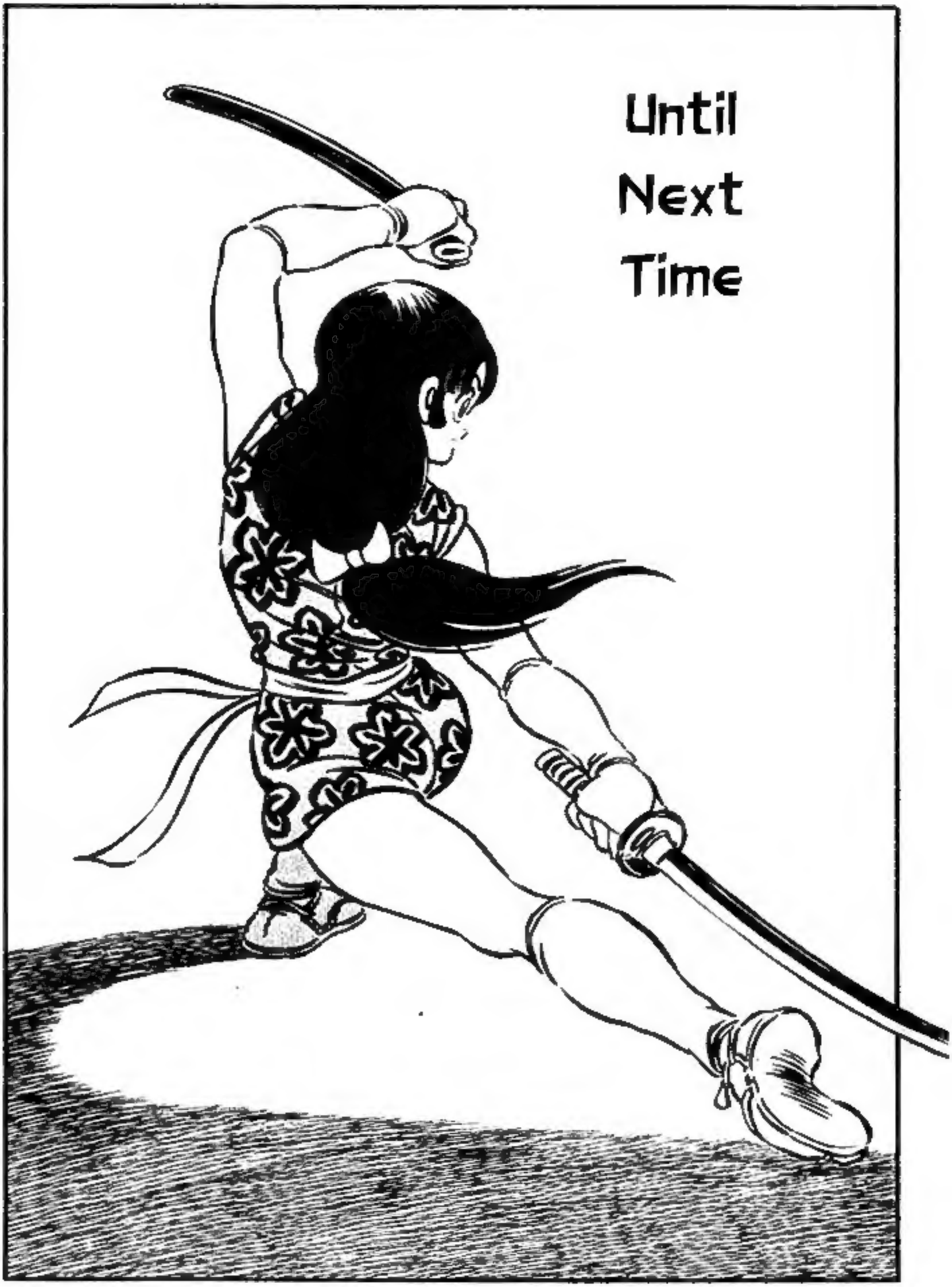
THE OBEDIENT SON ····· 132

YOUR REACTION'S TOO SLOW ····· 149

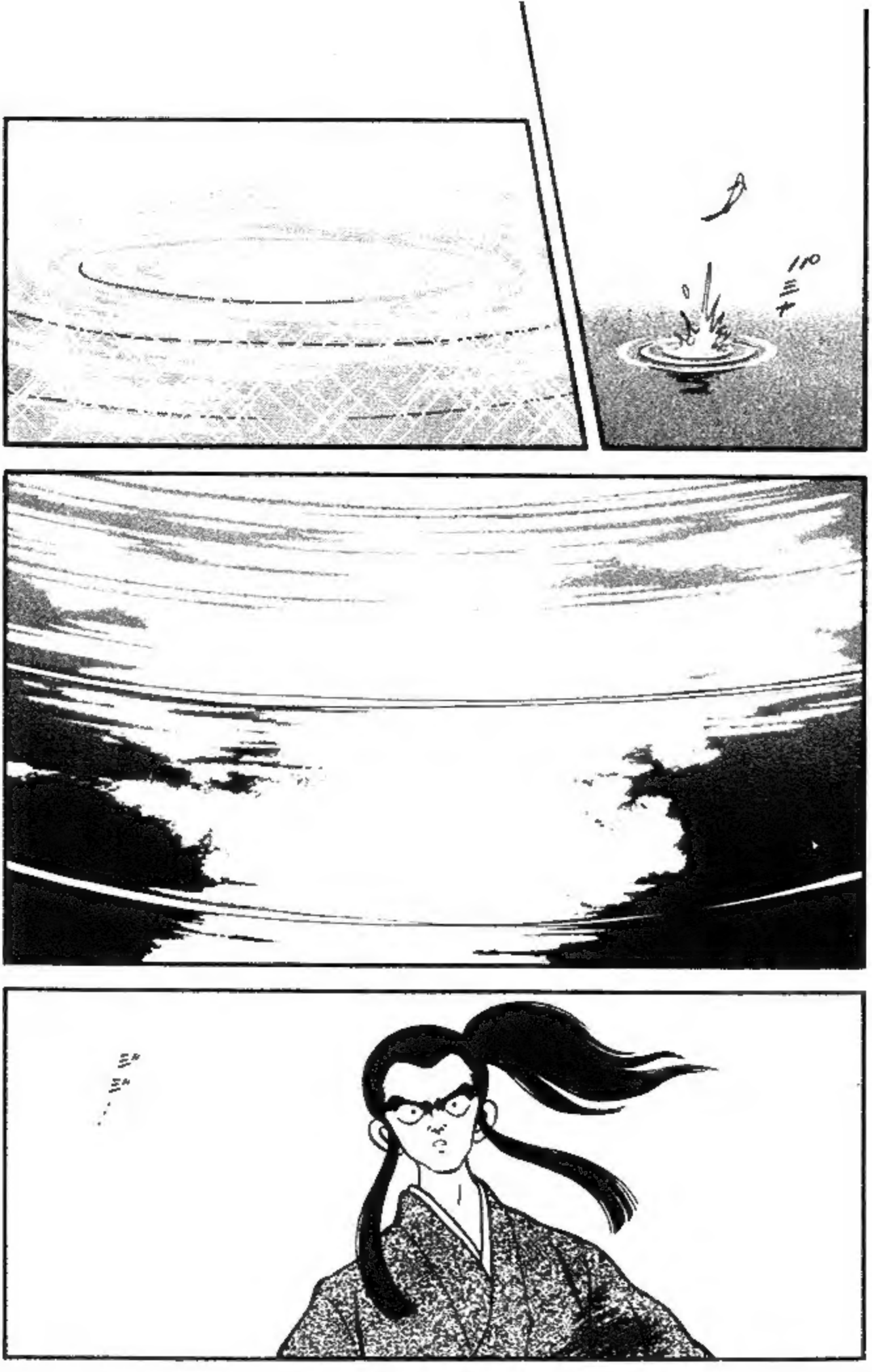
WANNA FIGHT? BRING IT ON! ····· 167

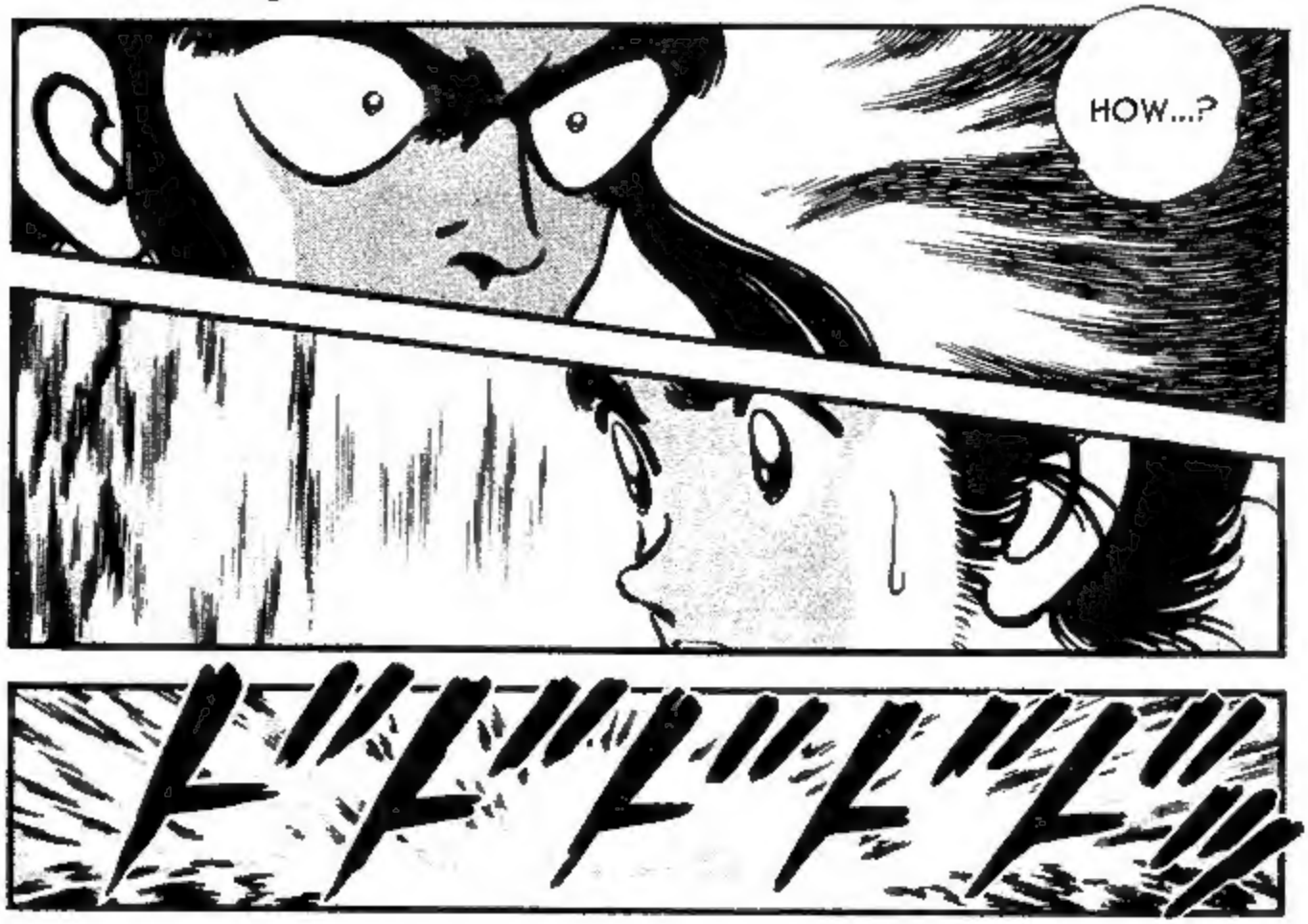
■ 安達充 ■

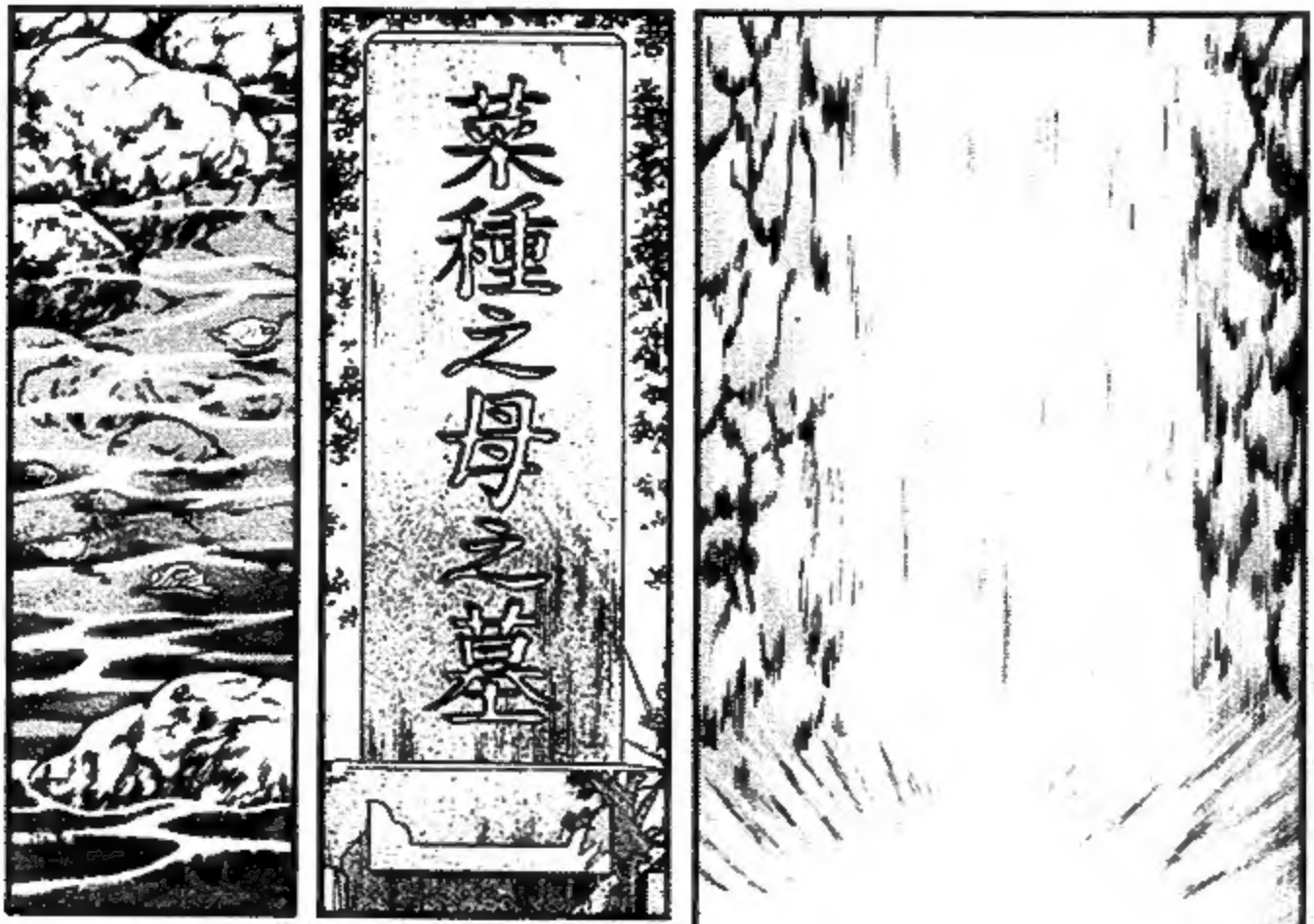
#Adachi-Manga
@irc.irchighway.net



TRANS PROVIDED BY WEI-HWA HUANG
SCANNED BY JAIN
EDITED BY BSX
TRANSLATED BY HAPPYBOBO321
PROOF/QC BY KINGFISH

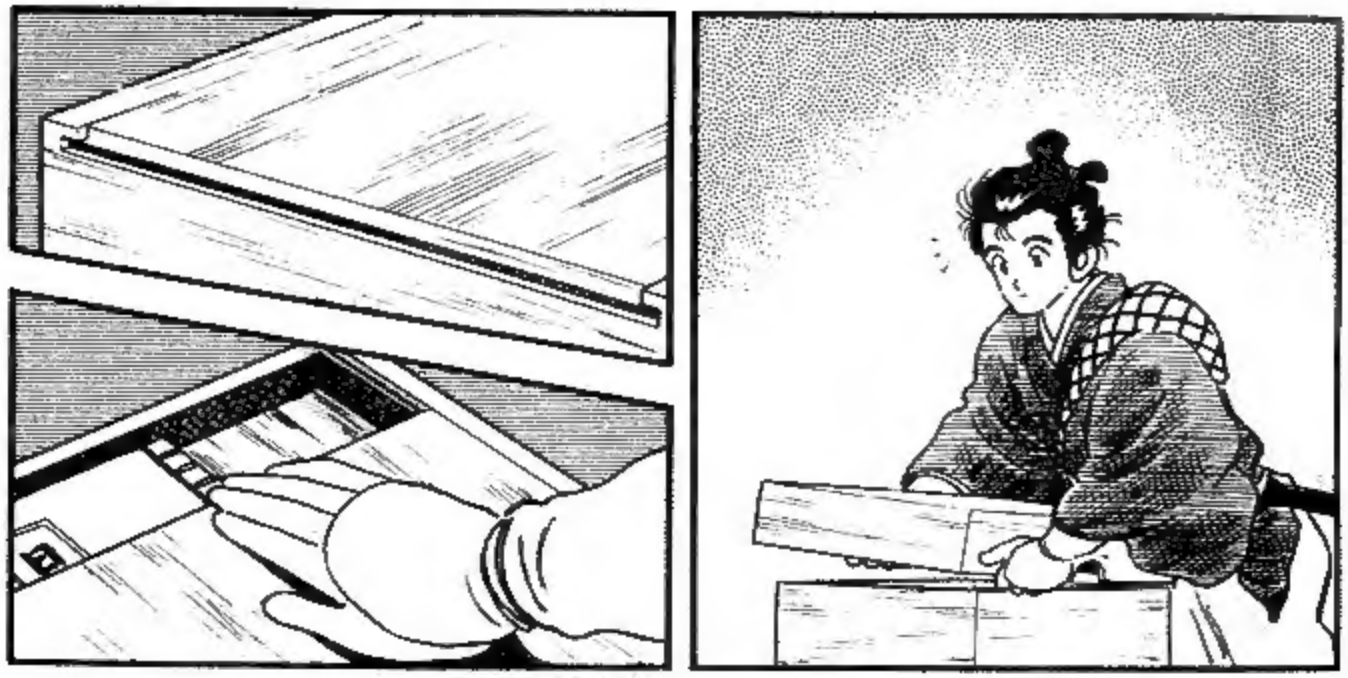




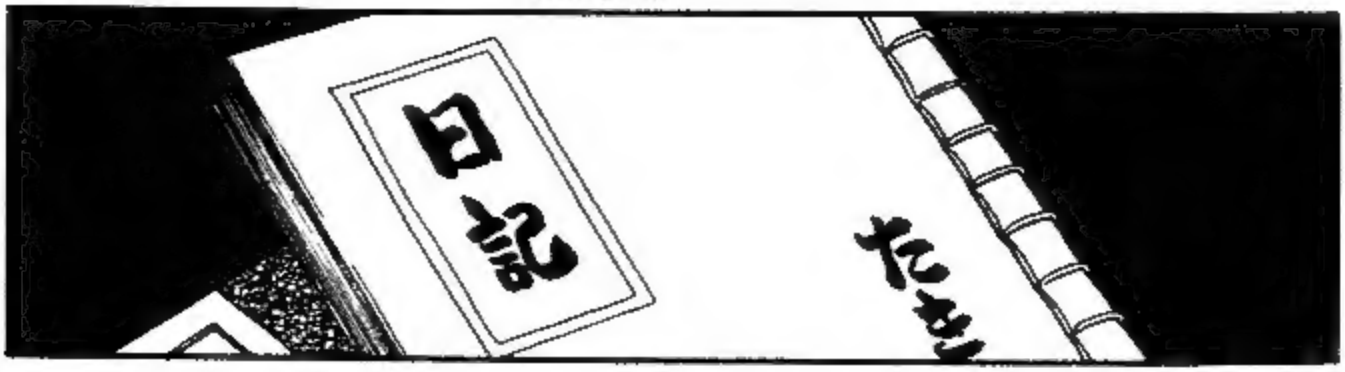


SIGN: GRAVE OF NATANE'S MOTHER

BOOK: HOUSE ACCOUNTS

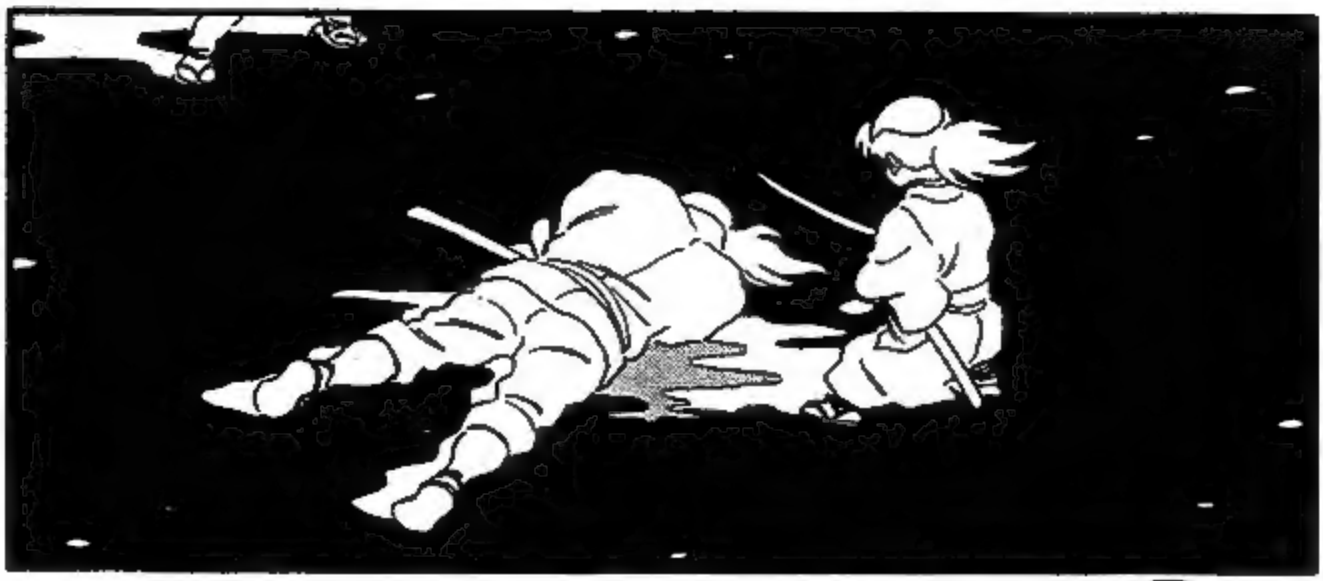


BOOK: DIARY

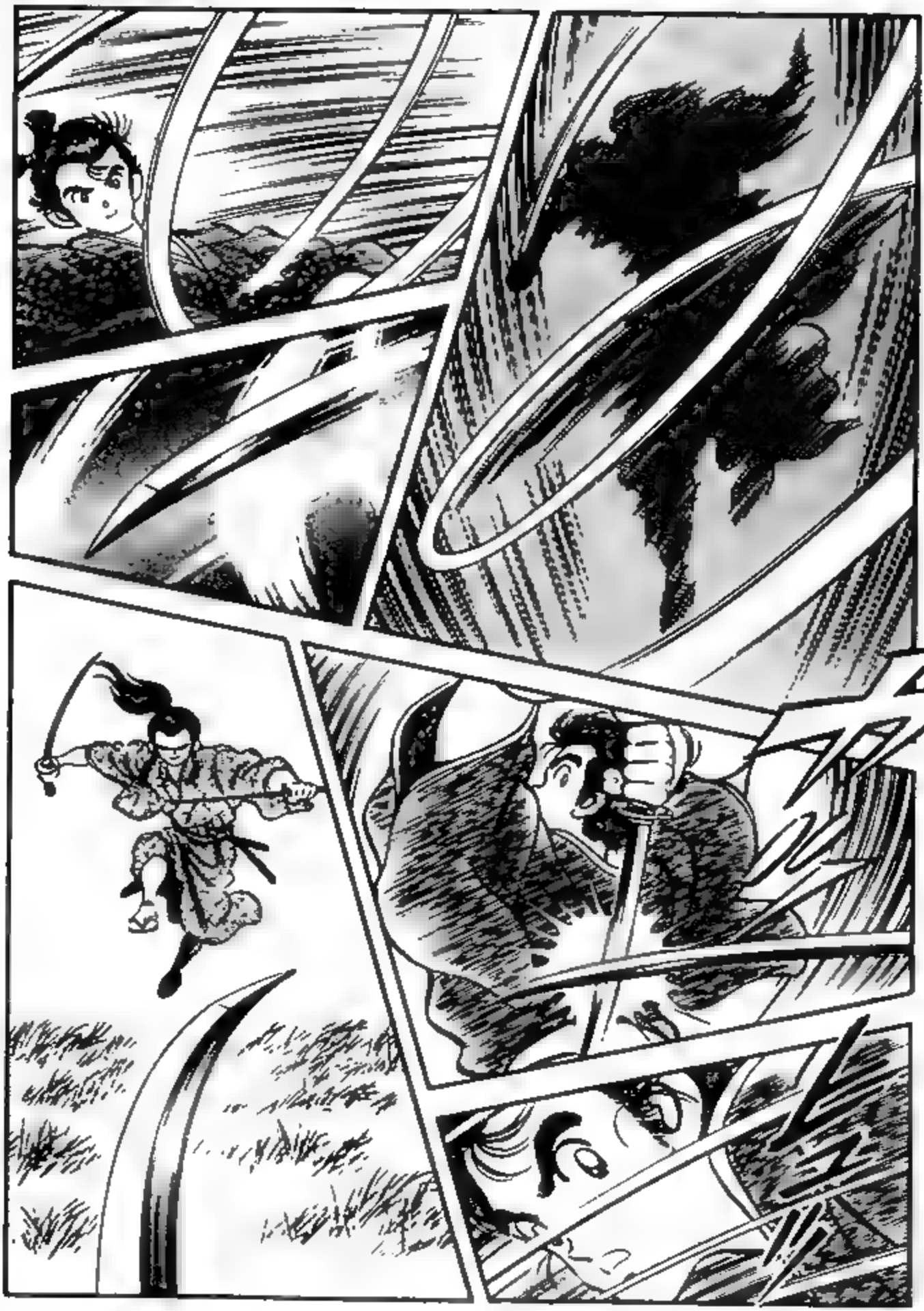


SO, THAT'S HOW IT HAP-PENED?
THAT'S WHERE IT WAS HIDDEN?
SPLENDID.
ONLY I KNOW.

I DON'T WANT TO KILL NATANE'S BROTHER!
STOP!
DON'T WORRY ABOUT IT.
THAT WAS AN ACCIDENT!
AS FAR AS NATANE'S CONCERNED, I'M ONLY HER FATHER'S KILLER.
I DON'T PLAN TO USE THIS NAME FOREVER;



YOU'RE NOT GOING TO CHANGE MY MIND ABOUT KILLING YOU.



HISTORICALLY, IN A STRUGGLE FOR POWER, THE STRONGER HAS ALWAYS SURVIVED.
WE'LL PROTECT HER.
NO MATTER WHAT THEY SAY, NATANE'S OUR SIBLING.
AND HOW MEANINGFUL IS THAT?
SIBLING?

IF YOU DIE HERE, WILL THE REST OF THEM BE ABLE TO PROTECT HER?
WHY ARE YOU HOLDING BACK?
I KNEW IT.
WITHOUT THE DESIRE TO KILL, I'M NO MATCH FOR YOU.

キン

MAY I TAKE THE SIGN?
PLEASE! HELP YOURSELF!
WE'LL HANDLE IT!
HEY! RUN AWAY!
YOW!
GOOD-BYE, THEN.
EH?
HOW LONG DO YOU PEOPLE PLAN TO HOLD ME?

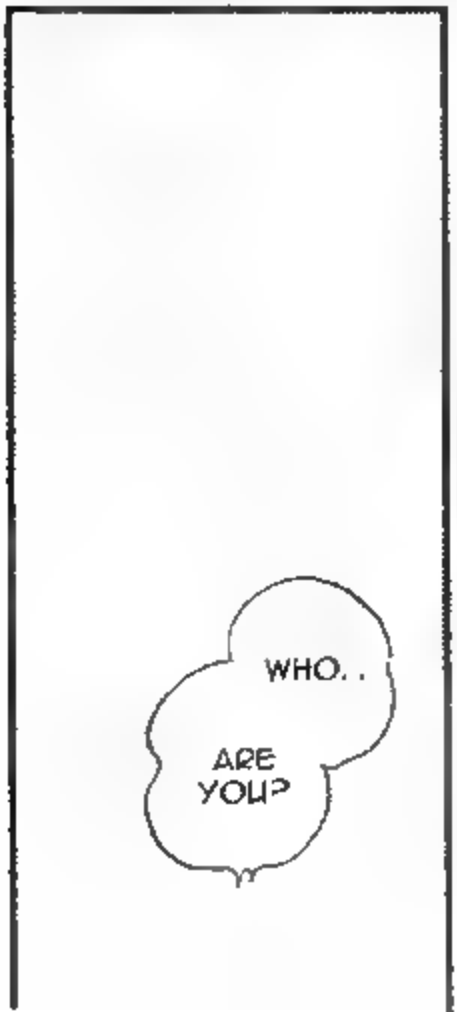
IF ANY OF THE SEVEN GET HURT IN THIS TOWN, SOMEONE WILL BE VERY ANGRY.

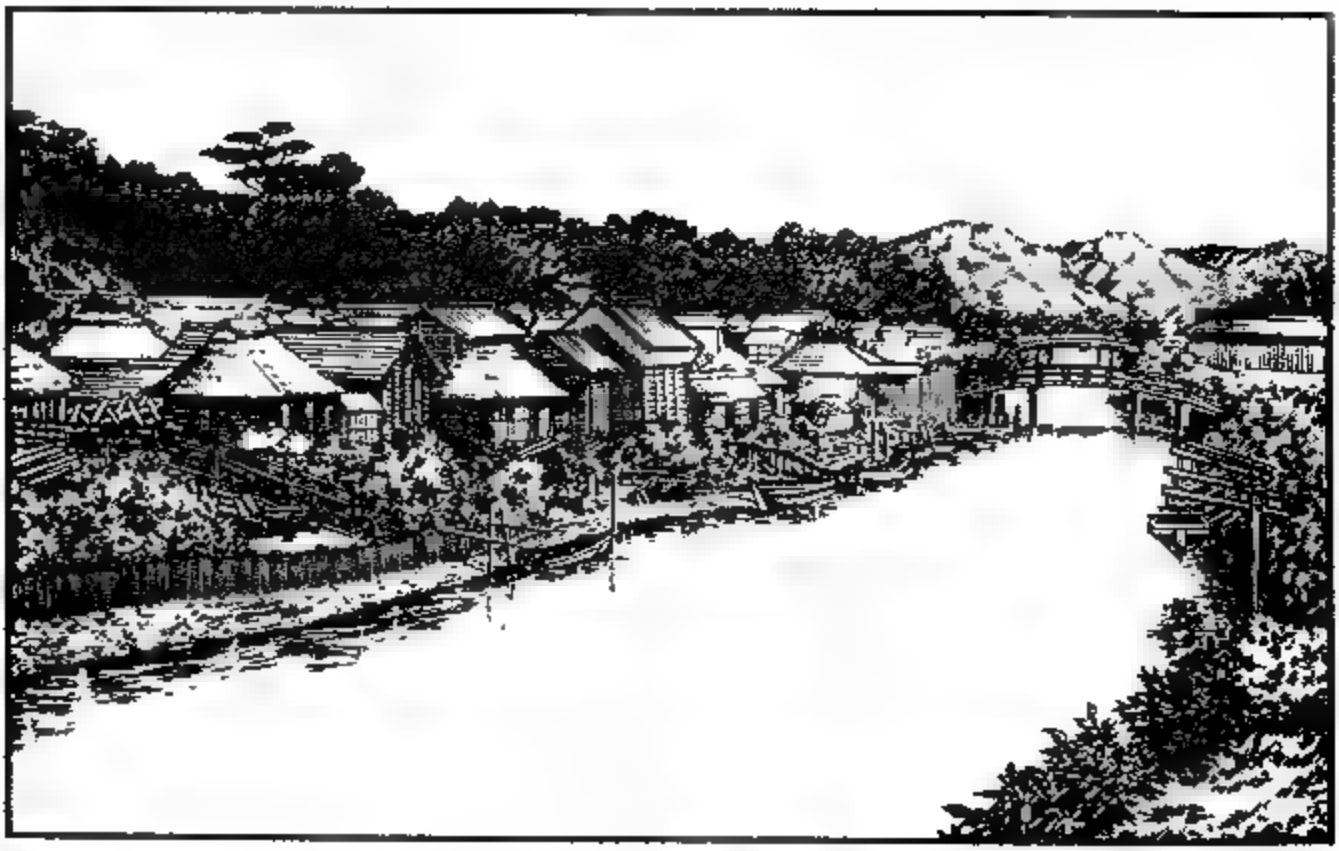
WHO ARE YOU?
THAT HURT...

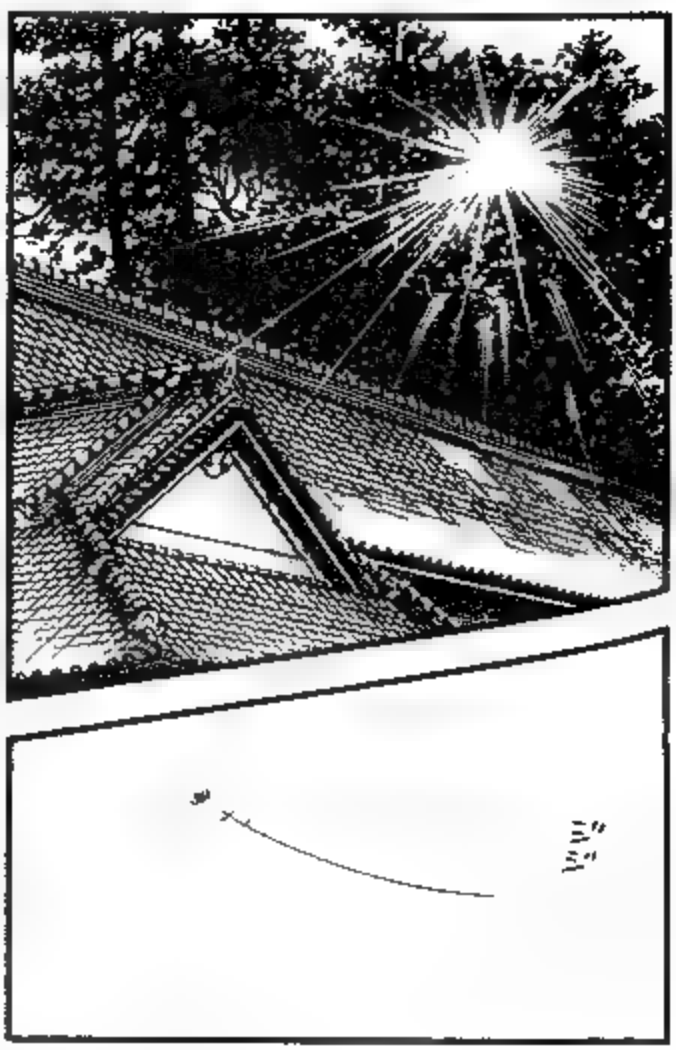
COMPARED TO HANZO, MASTER AKAMARU HAS HORRIBLE LUCK...

WOOF!
WOOF!
YOU'RE TAKAM - TSU'S LACKEYS?

EH?


WHO..
ARE YOU?





SIGN READS
HANIWA-NEN STYLE
TATSUNAMI DOJO

HAHA!
ポコ
HEY YAMADA,
DON'T HOLD BACK JUST BECAUSE HE'S A KID!
OH! YES, SIR!

THIS DOJO CHALLENGER MUST BE AN EXPERT SWORDSMAN.
I CAN'T BELIEVE THAT ASAJ RO-NIISAN WOULD RUN INTO AN OPPONENT TH S GOOD
JEEZ.
ANOTHER HOLE!
INDEED.
I GUESS YOUR FATHER MUST HAVE BEEN AN EXPERT SWORDSMAN, TOO!
THEY ARE ALL GOOD FIGHTERS!
YOUR OTHER BROTHERS ARE JUST AS SURPR S NG!
HA! HA!

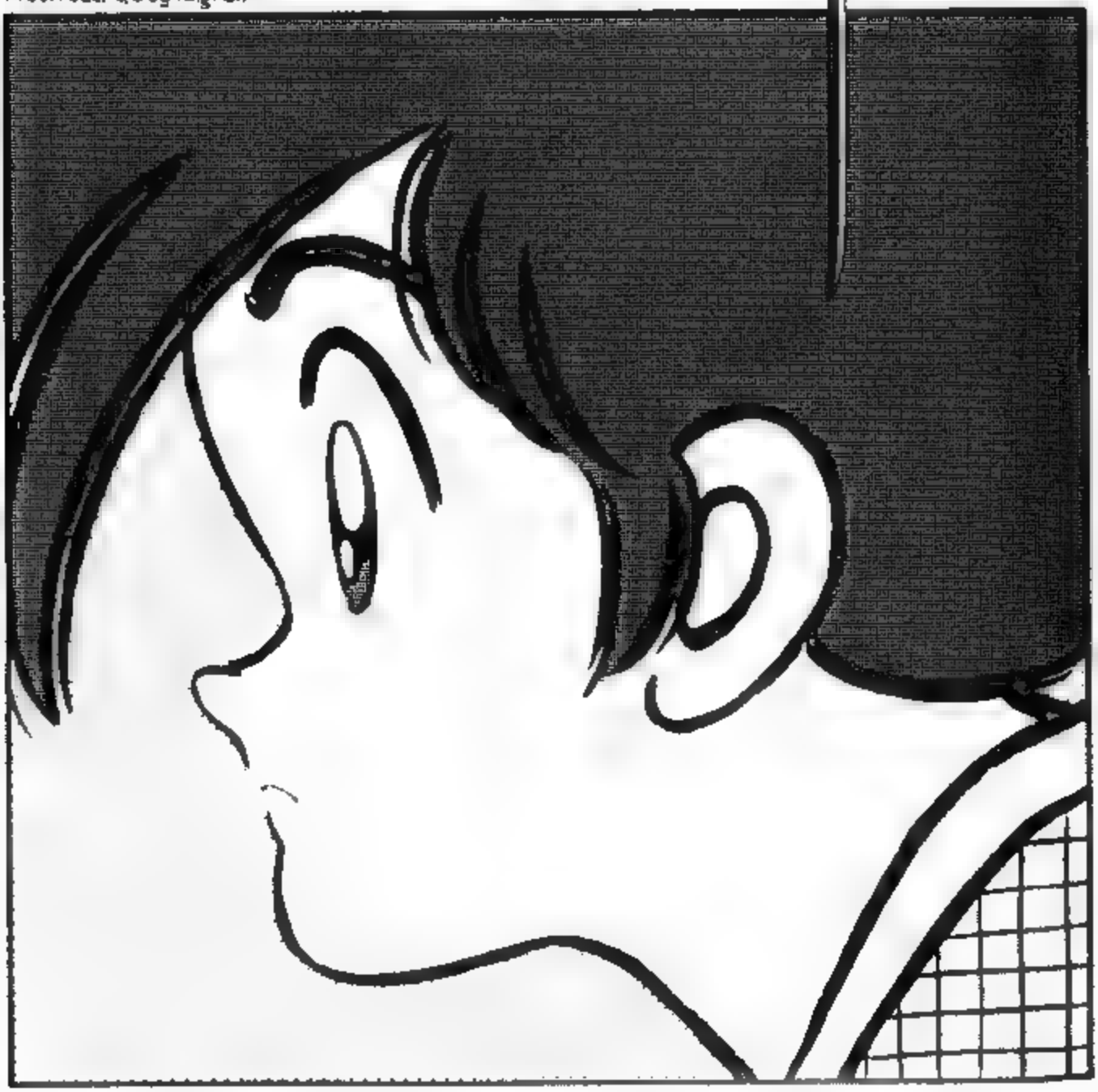
EVERY ONE OF YOUR MOTHERS WAS SO SECRETIVE...
INDEED.
ASAJI-ROU-NIISAN, THERE'S SOMETHING FISHY ABOUT THAT!
BUT, HE HASN'T LEFT A SINGLE CLUE AS TO HIS IDENTITY.
WAIT, COME TO THINK OF IT... NOT A SINGLE WORD IN THAT DIARY REFERRED TO FURON'S FATHER...
COULD IT BE...?

#Adachi-Manga & #AdachiUniverse
@irc.irchighway.net

PART 81

SONG'S GIRLFRIEND

Translation provided by Wei-Hwa Huang
Translated by HappyBobo321
Scanned by Jain
Edited by zeroKooldomain
ProofRead/QC by KingFish

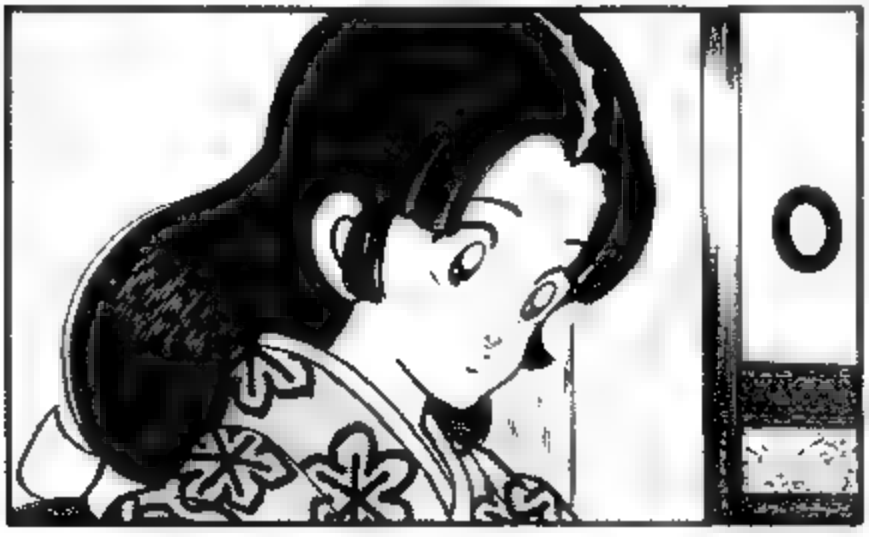


ドド
ドド
ドド

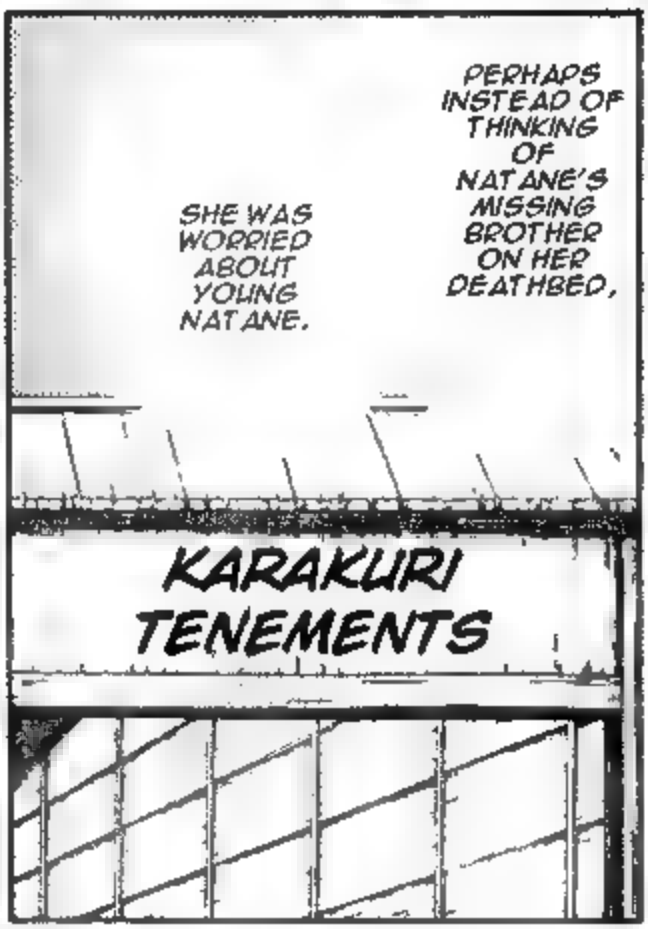
HEY! STAND BACK AND PAY ATTENTION!
STOP! STOP!
WHAT?!

THAT STUPID PRINCESS FROM EDO?
SFX: DOOR OPENING
GOOD AFTERNOON, OJIISAN!
TELL HER I'M NOT HERE AND SEND HER HOME.
TROUBLE ATTRACTS MORE TROUBLE, I GUESS.
YES, SIR!
EHHH! KOTO-CHAN!
YOU HERE TO VISIT OJIISAN?
HUH
HUH
UH, LORD TAKAMITSU'S NOT HERE RIGHT NOW...
SFX: "KICK"

WHEW!
I JUST LEARNED THAT SOME OF MY FRIENDS ARE IN THE CASTLE TOWN.
HI!
FRIENDS ?
EH?
TO WHAT DO I OWE THIS VISIT?
ALL THE WAY FROM EDO...
HOW COULD I EVER REFUSE A REQUEST FROM YOU?
HA HA HA ...
EH?
THEY'RE MY FRIENDS !
OJIISAN, COULD YOU INVITE THEM INTO THE CASTLE?
PRIN-CESS !
DAMN!



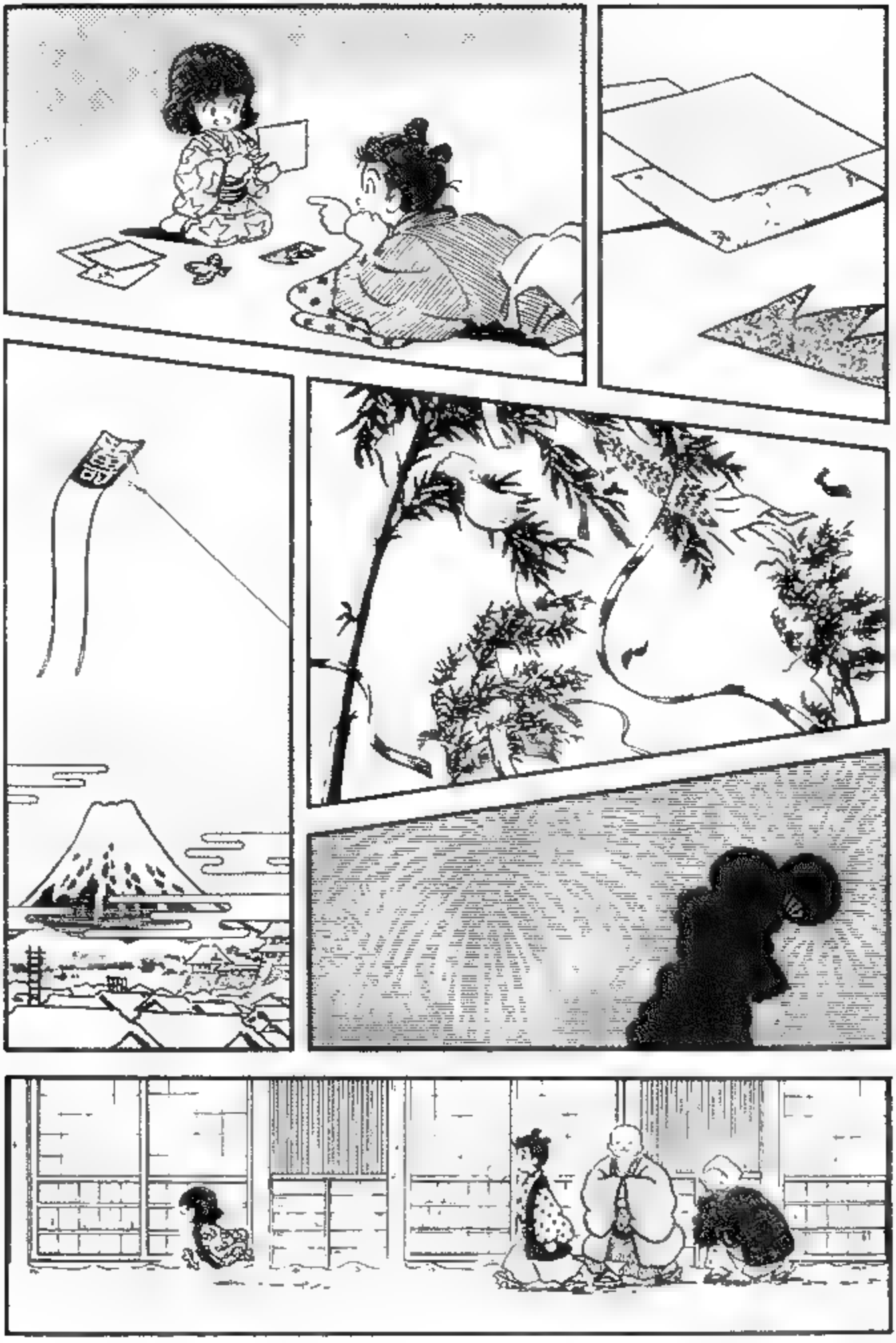
BUT THAT MEANS ...


SHE WAS WORRIED ABOUT YOUNG NATANE.
PERHAPS INSTEAD OF THINKING OF NATANE'S MISSING BROTHER ON HER DEATHBED,
KARAKURI TENEMENTS

THE WALNUT, PROOF OF BEING A SIBLING...

THAT RASCAL ACTUALLY IS OUR ...
WAH!

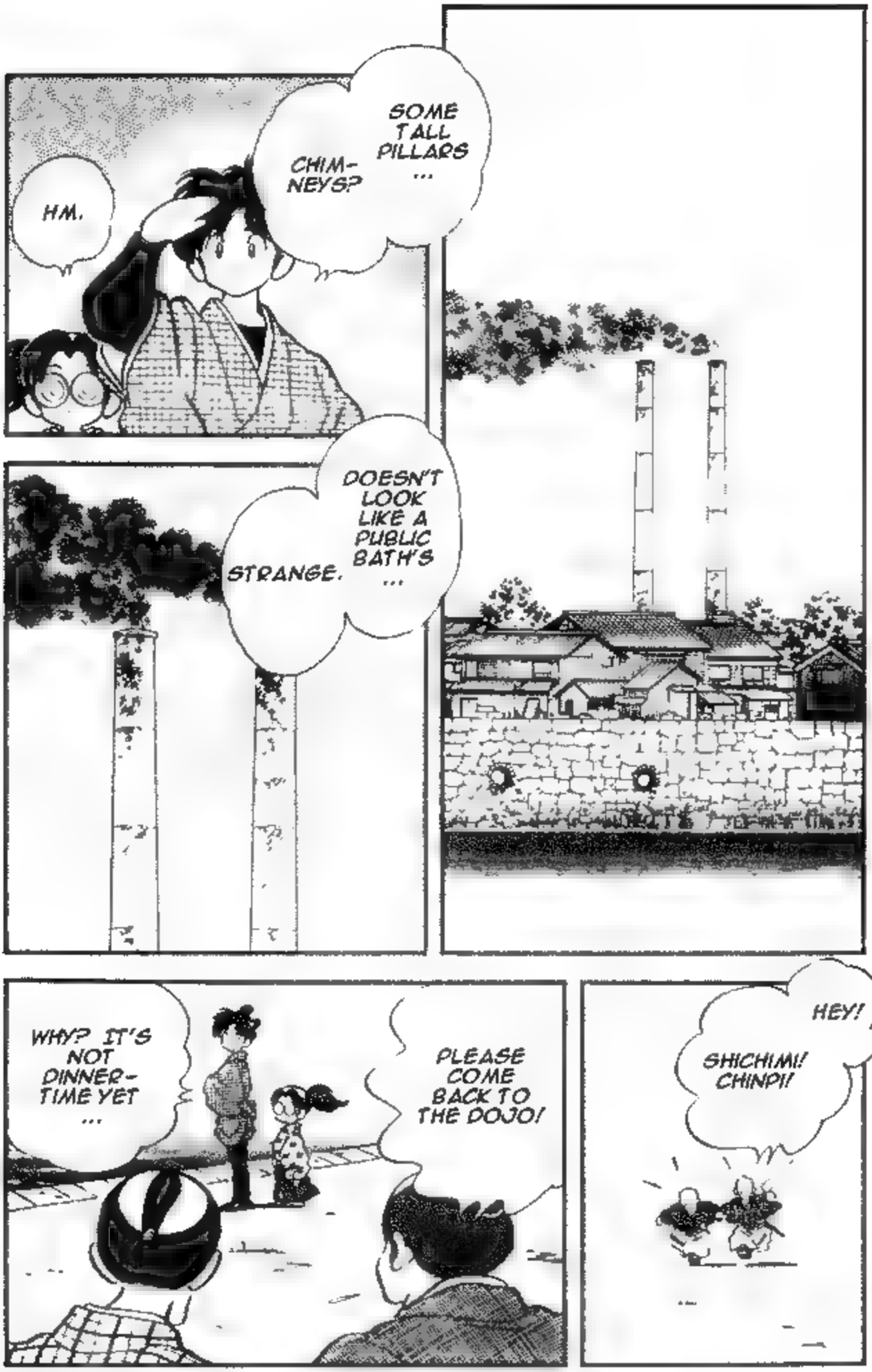
HERE! I'VE MENDED IT.
WHAT PLANET WERE YOU ON?
OH! THANK YOU VERY MUCH.
YAWN!

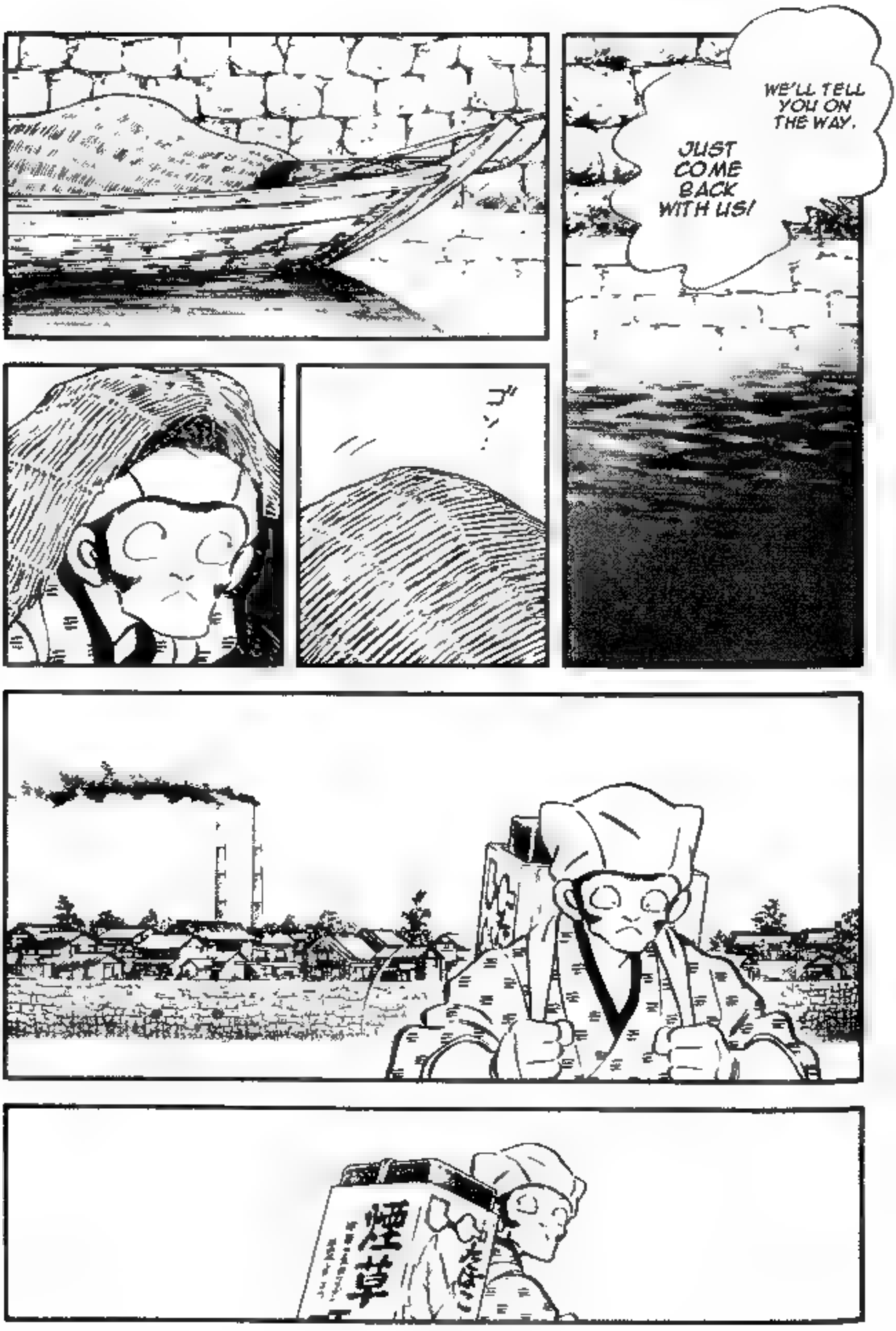


OH! NOT ...
UM.
THINKING OF SOME-THING?
AW, C'MON! BE SERIOUS!
I WAS JUST THINKING ABOUT HOW MUCH YOU'VE GROWN.
OF COUR-SE!
EVER-LASTING HAPPI-NESS ...
IN THE BLINK OF AN EYE...
IN THE BLINK OF AN EYE, A LITTLE GIRL BECOMES A BRIDE.
YEP.

YOU KNOW, ASA-NIISAN,
ONE OF US MIGHT NOT BE RELATED TO THE OTHERS.
WHO TOLD YOU THAT?
SANSHOU OVERHEARD IT AT LANDLORD HIRO'S. I THOUGHT IT WAS PRETTY WEIRD TOO.
BUT, IT'D BE GREAT IF ASA-NIISAN WAS THAT PERSON.
THAT WAY, I'D BE A BRIDE, AND WE'D BE TOGETHER FOREVER.
I'M SORRY, I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT.
HAHA! I DO. THAT'S ENOUGH!

SHICHIMI -NIISAN,
WHAT'S THAT OVER THERE?
EH?

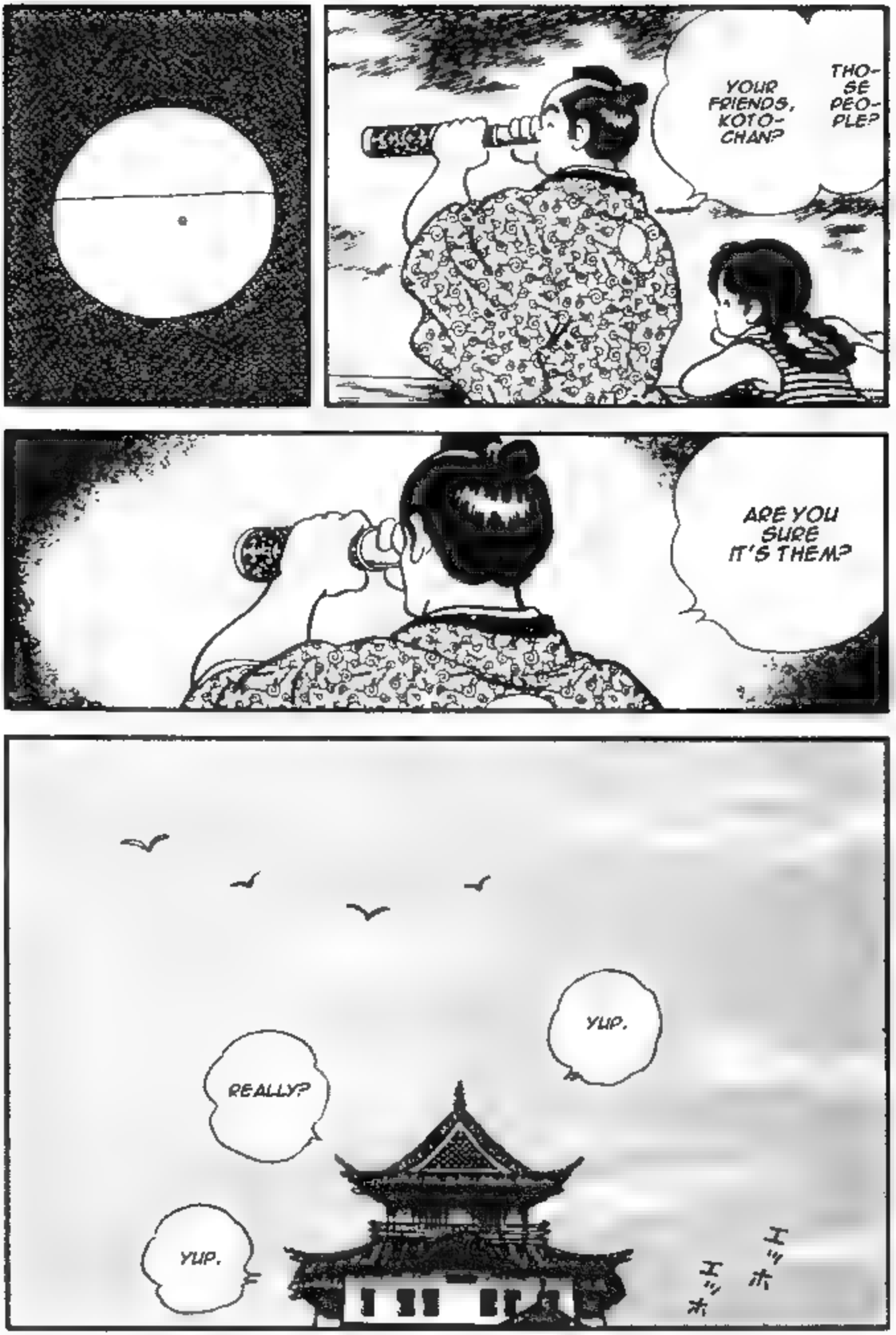

HM.
CHIM-NEYS?
SOME TALL PILLARS ...
STRANGE.
DOESN'T LOOK LIKE A PUBLIC BATH'S ...
WHY? IT'S NOT DINNER-TIME YET ...
PLEASE COME BACK TO THE DOJO!
HEY!
SHICHIMI! CHINPI!


JUST COME BACK WITH US!
WE'LL TELL YOU ON THE WAY.
ゴ
煙草
たばこ

DINNER AT THE BLACK CASTLE?
SO WHAT'S THIS ABOUT?
DUNNO.
THOSE ARE OUR PALAN-QUINS.
HEY-YO!
HEY-YO!
HEY-YO!
HEY-YO!
HEY-YO!
HEY-YO!

WHERE? LET ME SEE.

OH! THEY'RE COMING, THEY'RE COMING!


YOUR FRIENDS, KOTO-CHAN?
THO-SE PEO-PLE?
ARE YOU SURE IT'S THEM?
YUP.
REALLY?
YUP.

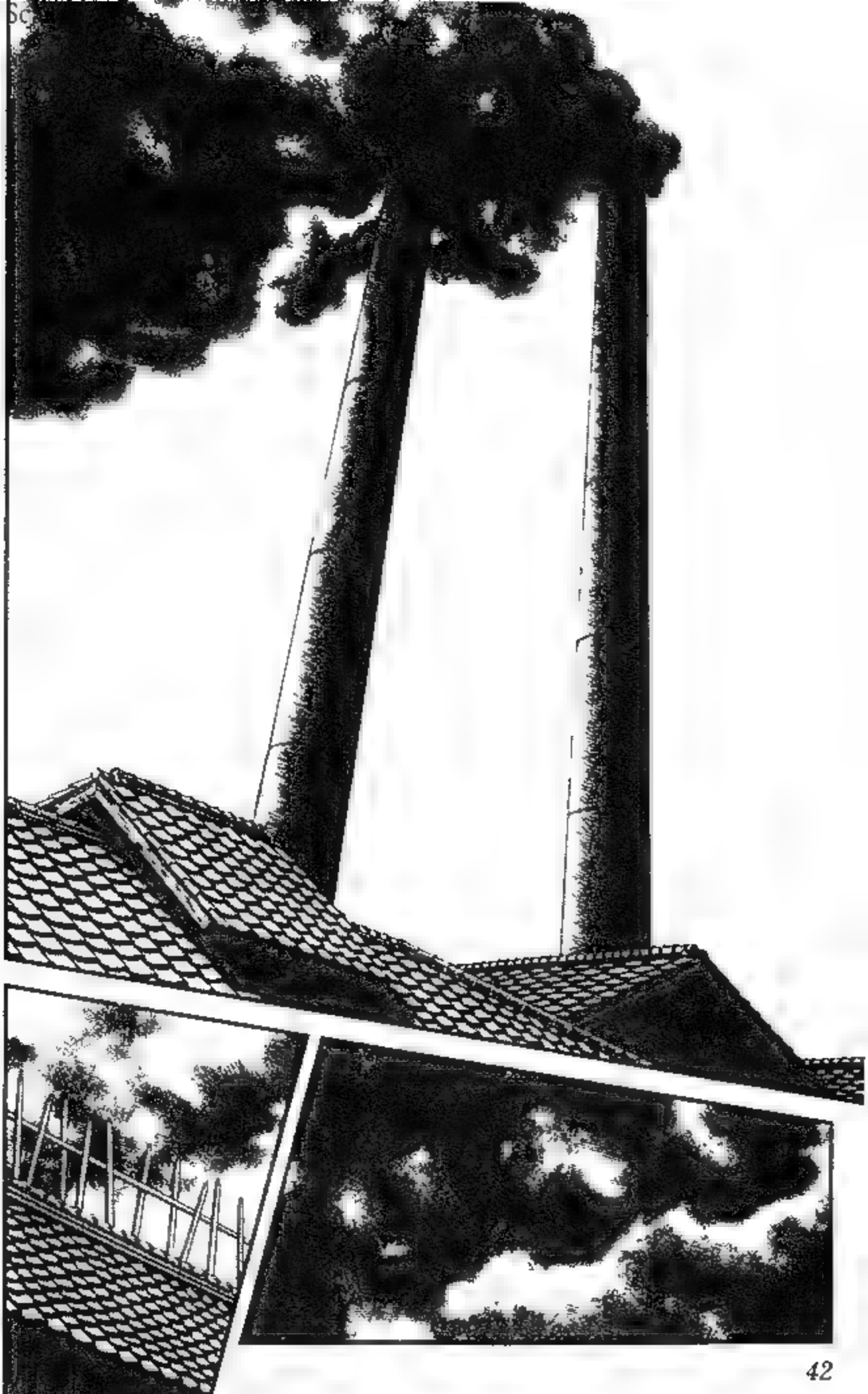
#AdachiUniverse
@irc.irchighway.net

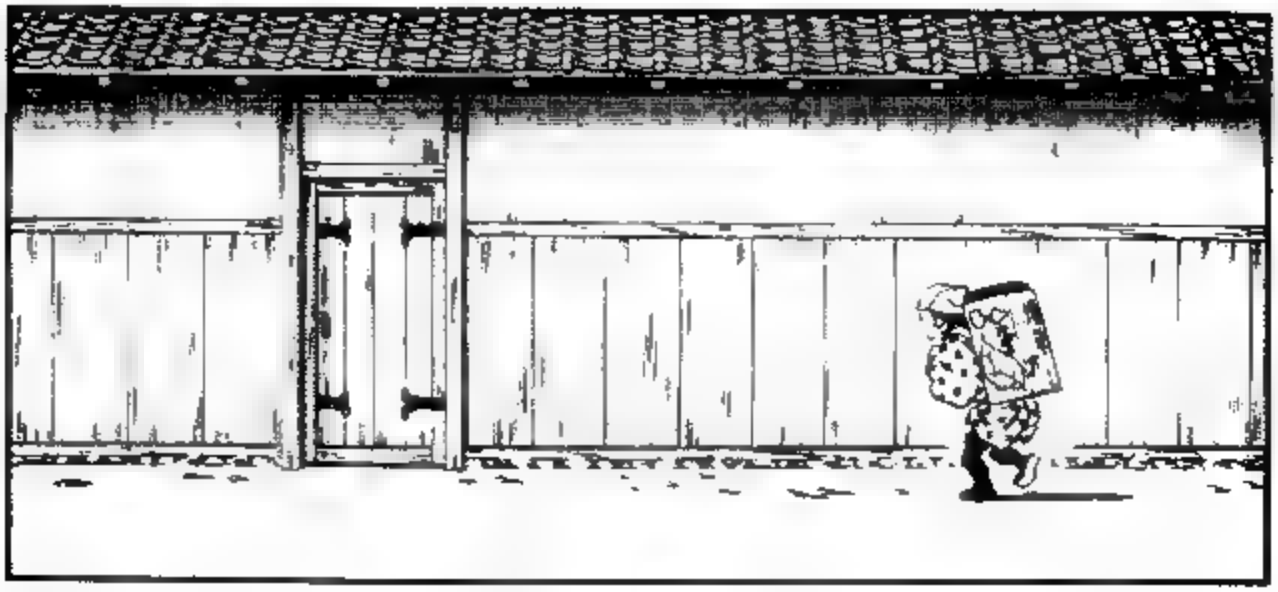
#Adachi-Manga
@irc.irchighway.net

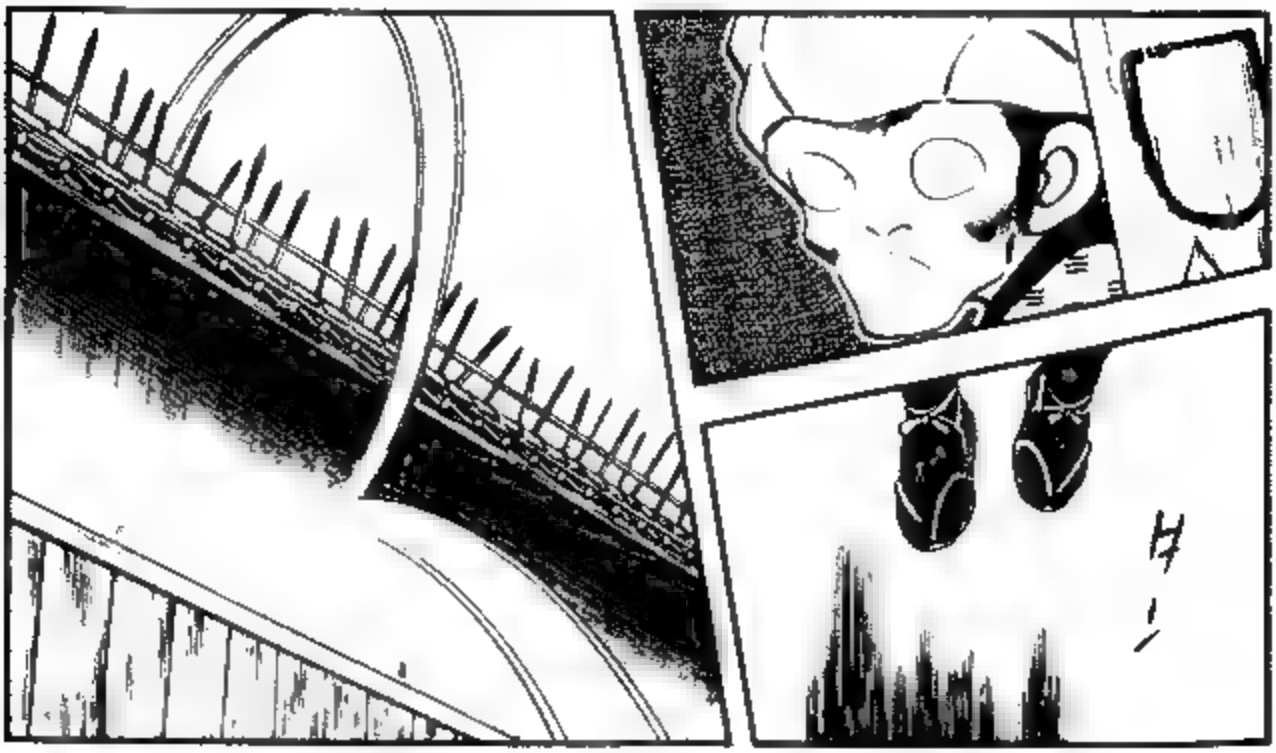
PART 62

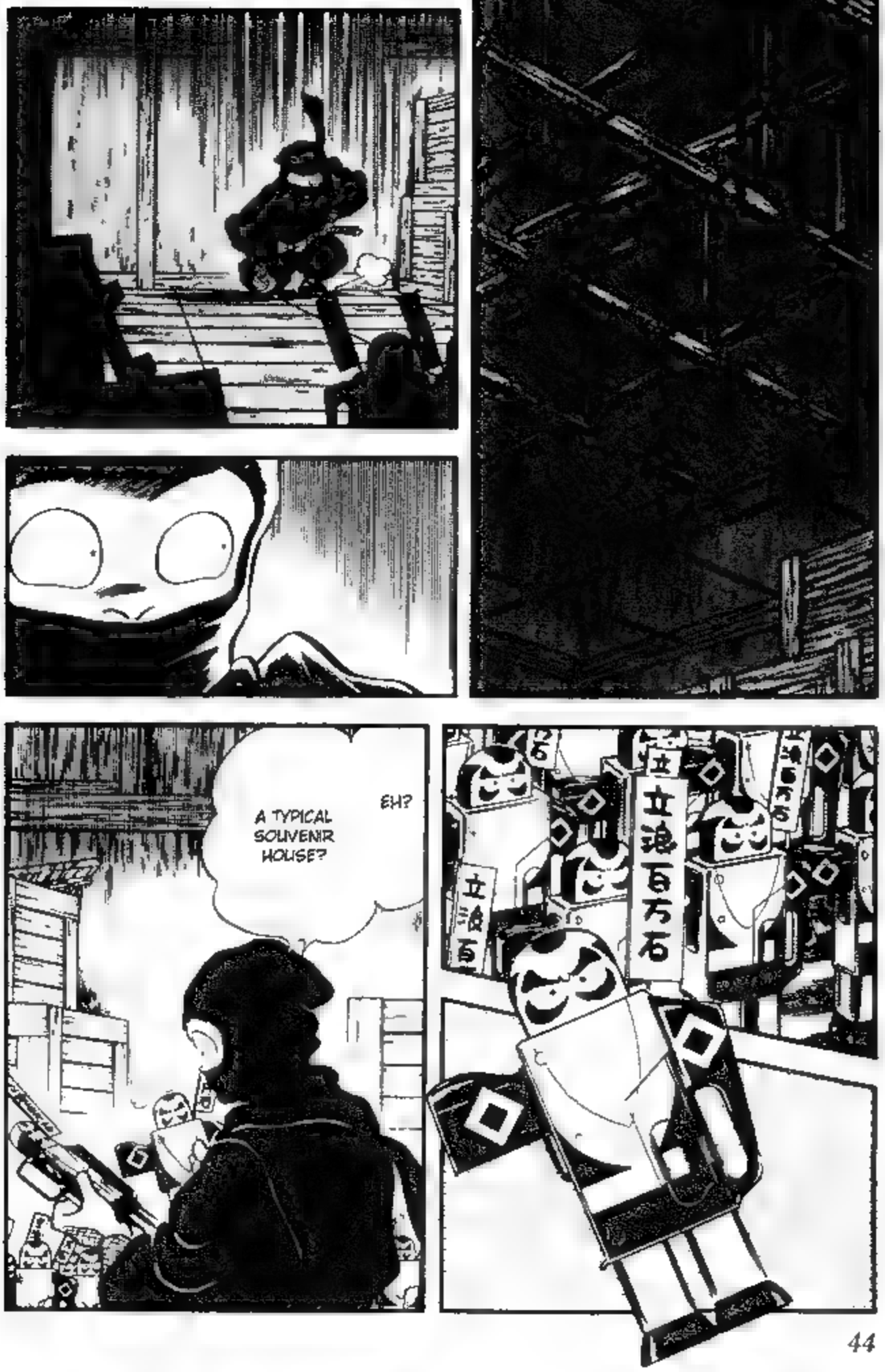
UNCLE AND NEPHEW

Trans provided by Wei-Hwa Huang
Scanned by John
Edited by Reace
Proofread & QC by KingFish

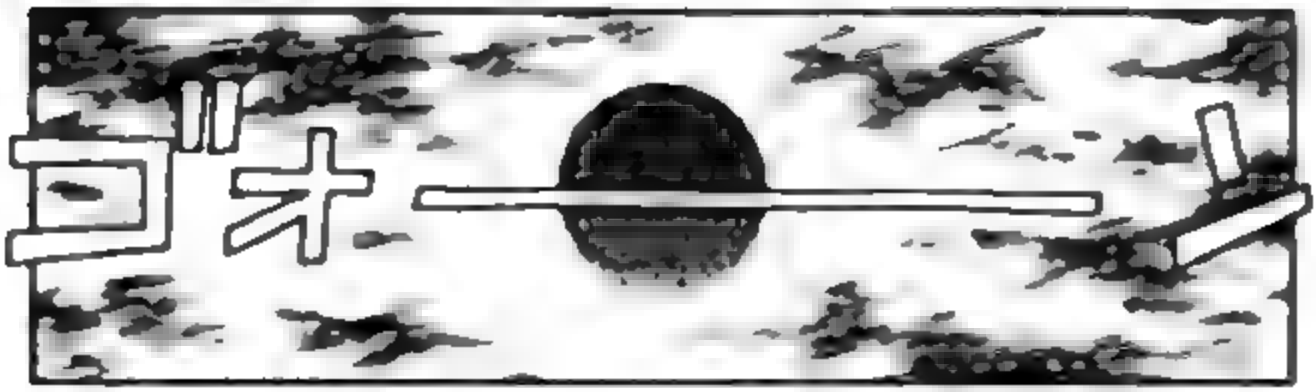


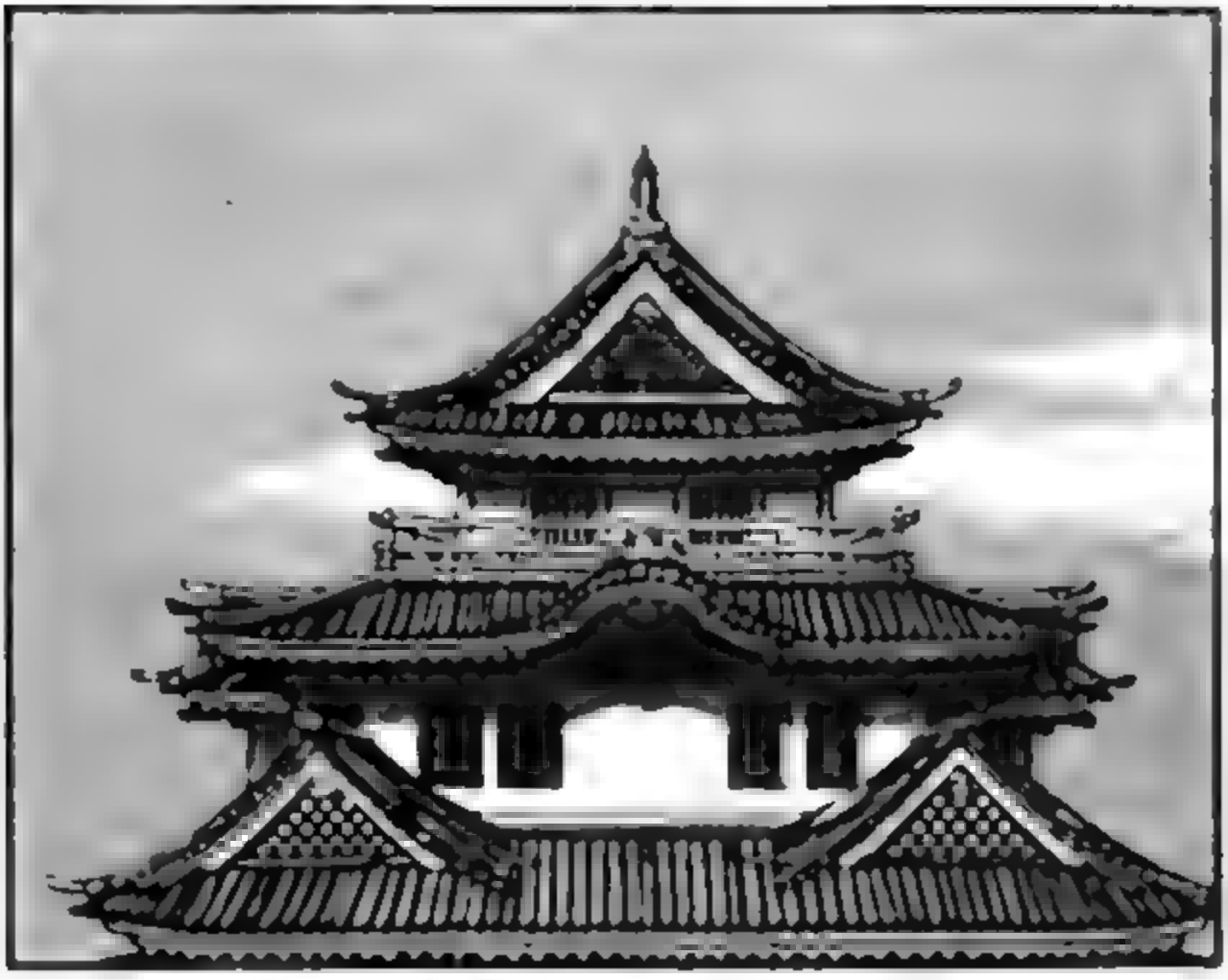



ﾊｰ

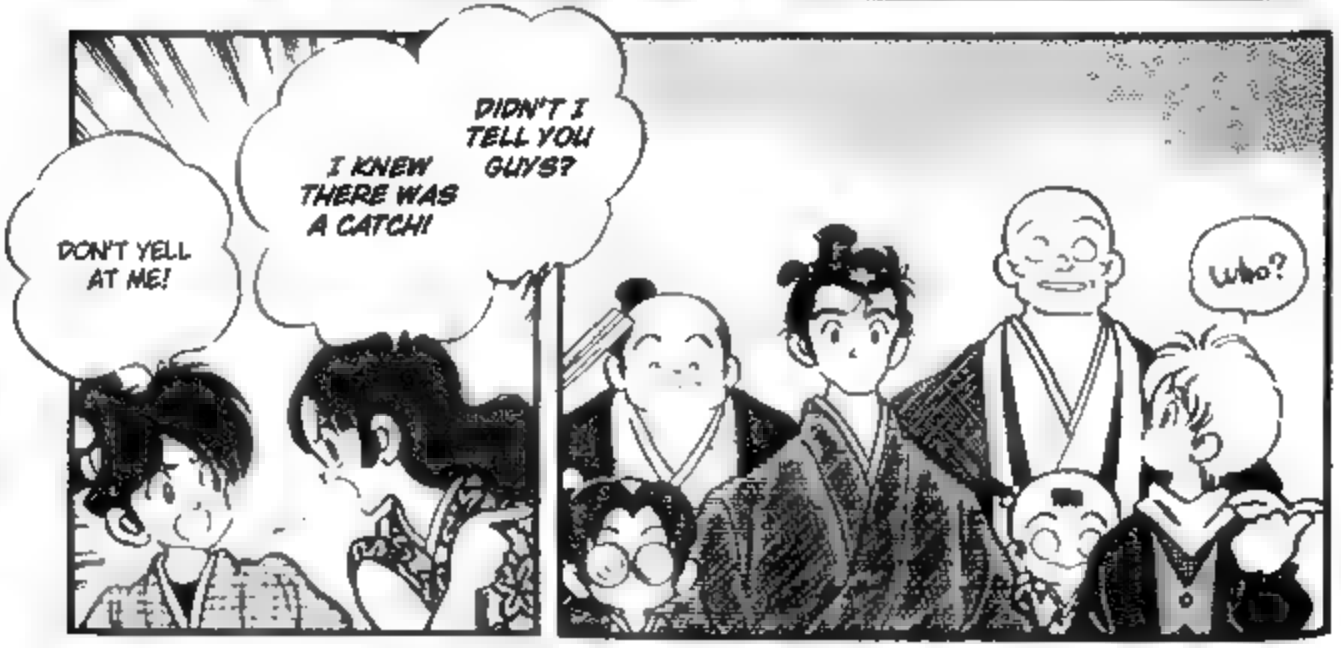

EH?
A TYPICAL SOUVENIR HOUSE?
立浪百万石
立浪百

SOMEONE'S COMING!
YES, SIR!
THE FACTORY'S CLOSING DOWN TEMPORARILY.
LET'S LOCK UP THE DOORS!
THESE DOLLS...
DON'T SEEM QUITE SALABLE...


日本



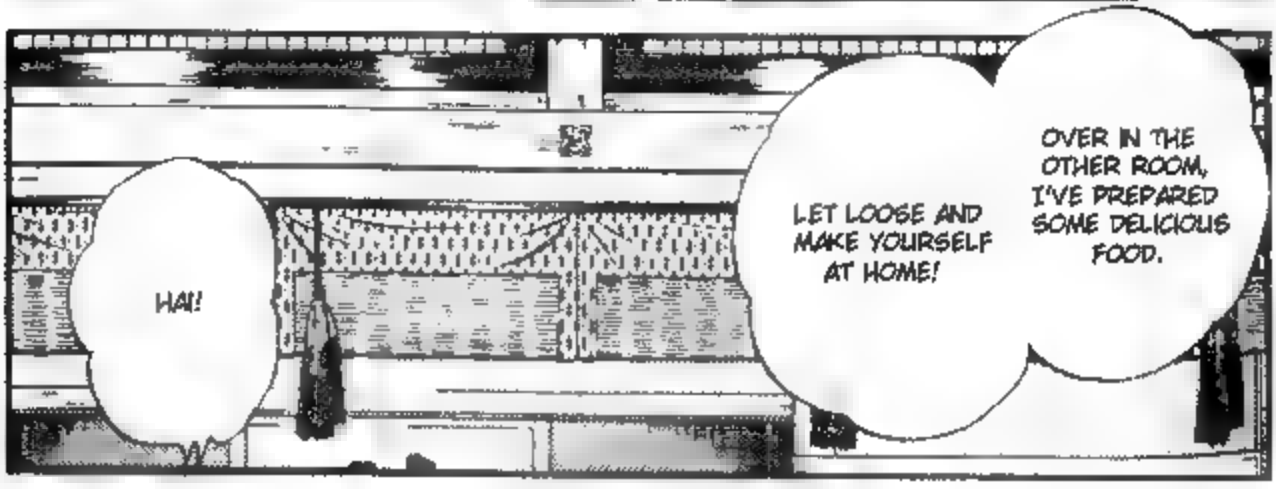
……


DON'T YELL AT ME!
I KNEW THERE WAS A CATCH!
DIDN'T I TELL YOU GUYS?
Who?

SHOW SOME RESPECT!
PUT YOUR HEAD DOWN!
RIGHT, LORD?
IT'S A FREE DINNER, ISN'T IT?
FORGET IT. IT'S NOT THAT BAD.
WHICH MAKES THEM MY NEPHEWS. .
THESE KIDS ARE ONIISAN'S BASTARDS..
DON'T YOU KNOW WHO THIS MAN IS?
EVERYBODY
I'M YOUR ...
ALRIGHT, ALRIGHT!
HE'S THE BROTHER OF THE 8TH SHOGUN, LORD AKIMITSU, ...

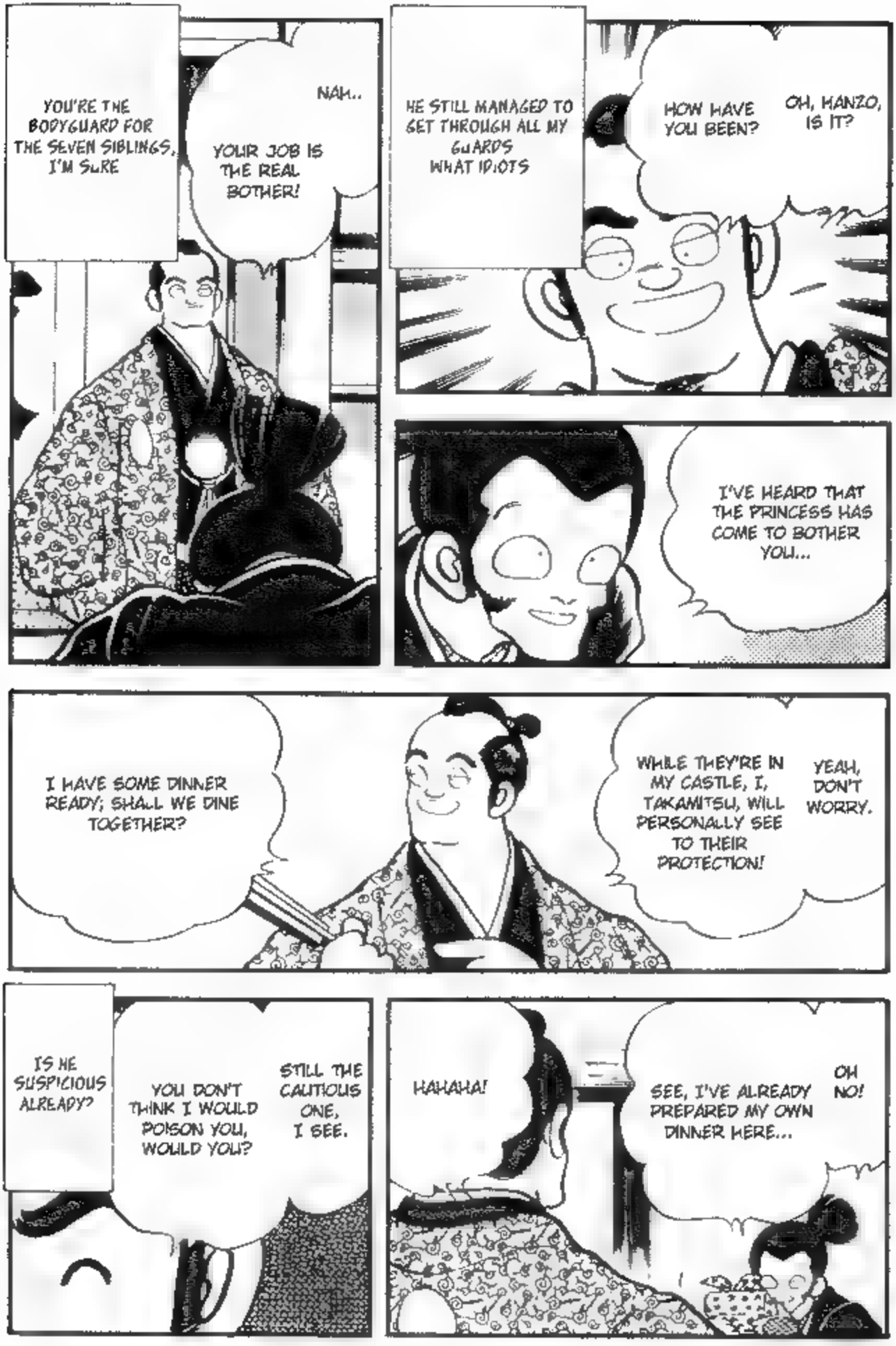
"COUGH"
"COUGH"
敬

NICE TO MEET YOU!
I'M PRINCESS KOTO'S UNCLE, TAKAMITSU!

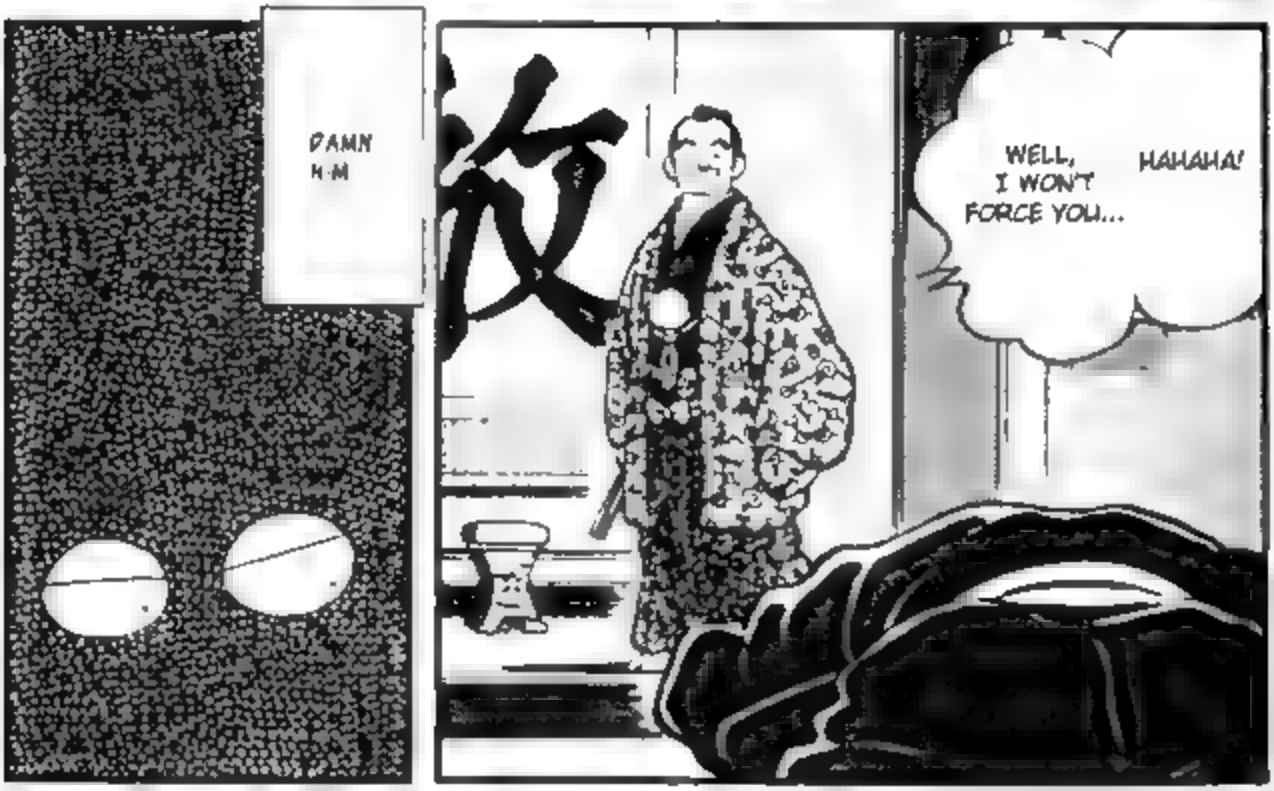

HAI!
LET LOOSE AND MAKE YOURSELF AT HOME!
OVER IN THE OTHER ROOM, I'VE PREPARED SOME DELICIOUS FOOD.

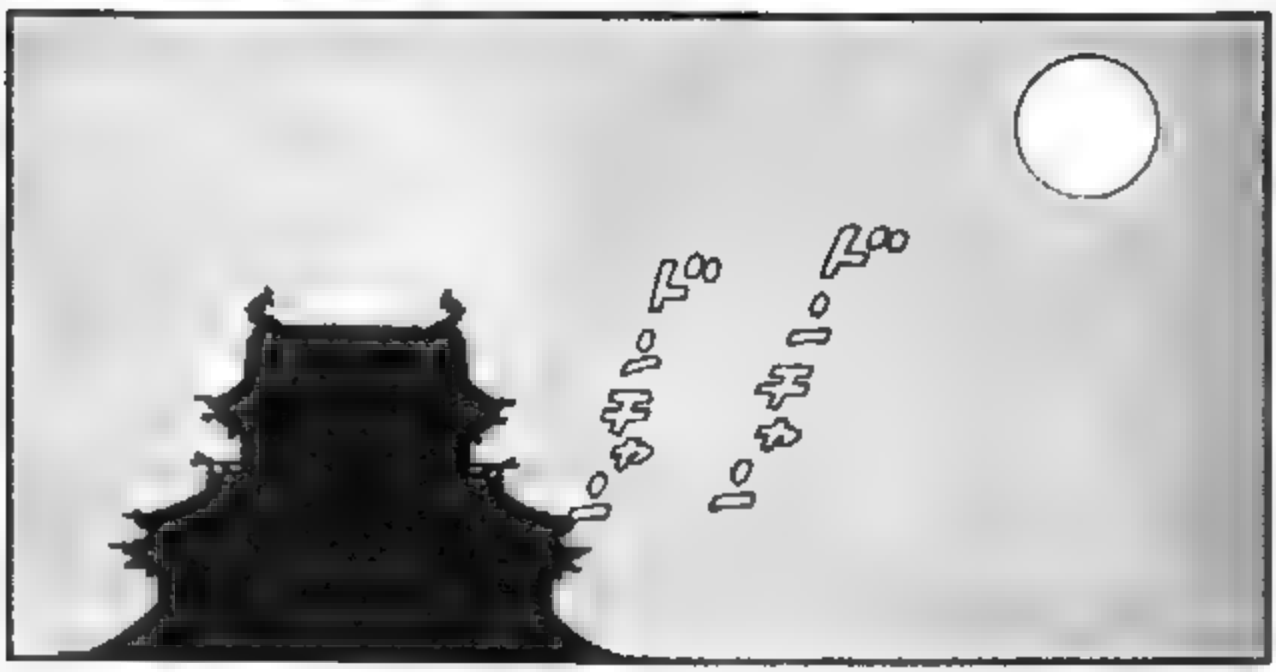
THE SHOGUN'S BROTHER?
JUST LIKE THE RUMORS, HE'S A PRETTY STRAIGHT-FORWARD GUY!
FITTING ...
FOR SUCH AN IMPORTANT PERSON.
THE PROVERBIAL "YOUNGER IS SMARTER", EH?
EH, ONIISAN ?
WHAT A TRUE PROVERB...
SHIRO? (CASTLE)
YES
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?!
I TOLD YOU SO!
WHY ARE YOU PICKING ON ME?
STOP NATTERING!
GET OVER HERE!
PRINCESS KOTO, DAUGHTER OF THE SHOGUN?

THIS SORT OF OPPORTUNITY ONLY KNOCKS ONCE
ONII-SAN'S DESCENDANTS ARE ALL IN MY CASTLE.
IT WOULD BE SO EASY TO POISON THE FOOD.
BUT.
GOOD EVENING!
IT IS I, HANZO, FROM THE FUUGA CLAN.
LONG TIME NO SEE, LORD TAKAMITSU.


YOU'RE THE BODYGUARD FOR THE SEVEN SIBLINGS, I'M SURE
NAH.. YOUR JOB IS THE REAL BOTHER!
HE STILL MANAGED TO GET THROUGH ALL MY GUARDS WHAT IDIOTS
HOW HAVE YOU BEEN?
OH, HANZO, IS IT?
I'VE HEARD THAT THE PRINCESS HAS COME TO BOTHER YOU...
I HAVE SOME DINNER READY; SHALL WE DINE TOGETHER?
WHILE THEY'RE IN MY CASTLE, I, TAKAMITSU, WILL PERSONALLY SEE TO THEIR PROTECTION!
YEAH, DON'T WORRY.
IS HE SUSPICIOUS ALREADY?
YOU DON'T THINK I WOULD POISON YOU, WOULD YOU?
STILL THE CAUTIOUS ONE, I SEE.
HAHAHA!
SEE, I'VE ALREADY PREPARED MY OWN DINNER HERE...
OH NO!

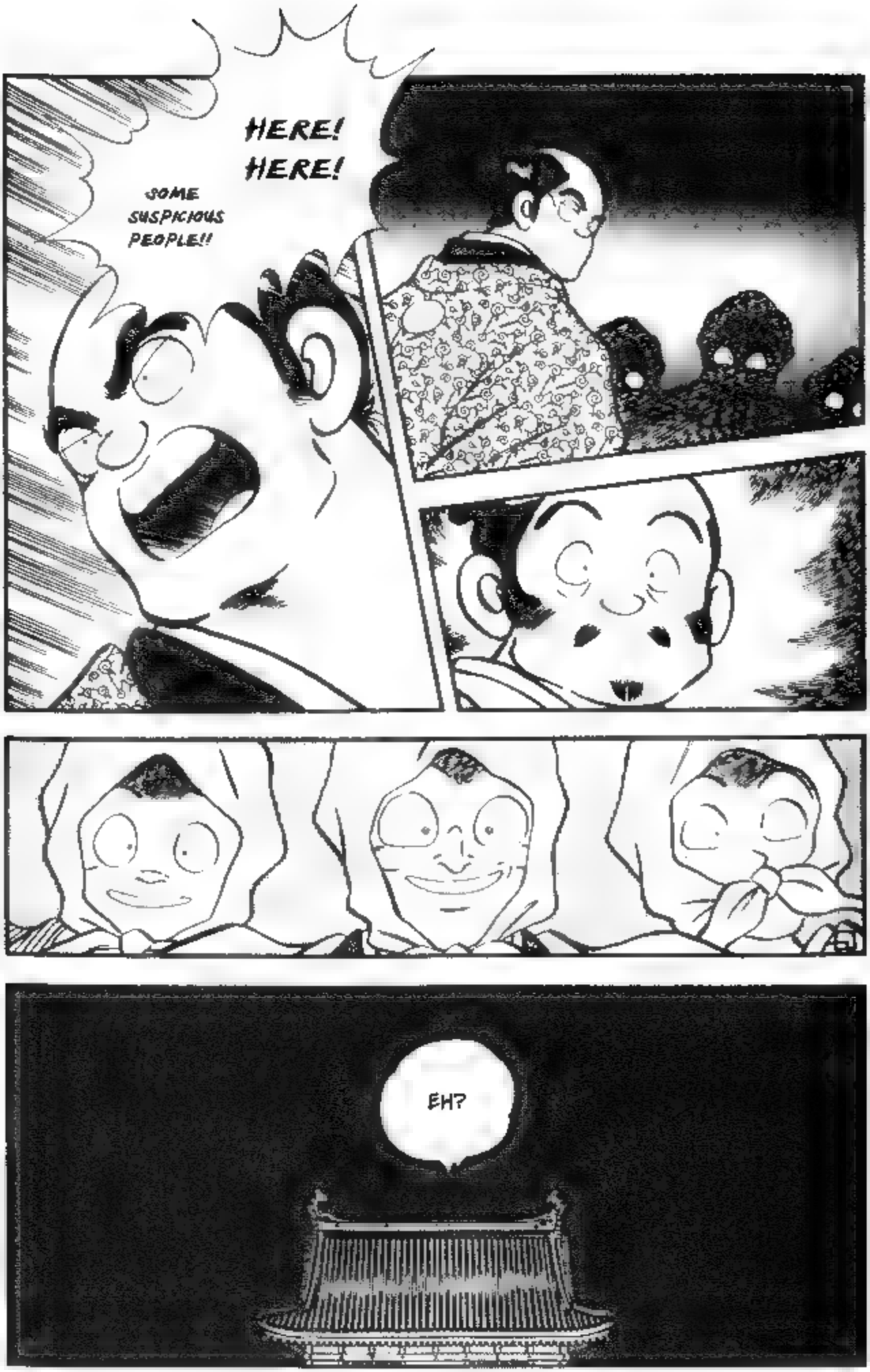
THIS IS FROM YEARS OF HABIT, PLEASE FORGIVE ME...
OH, OF COURSE NOT, SIR.

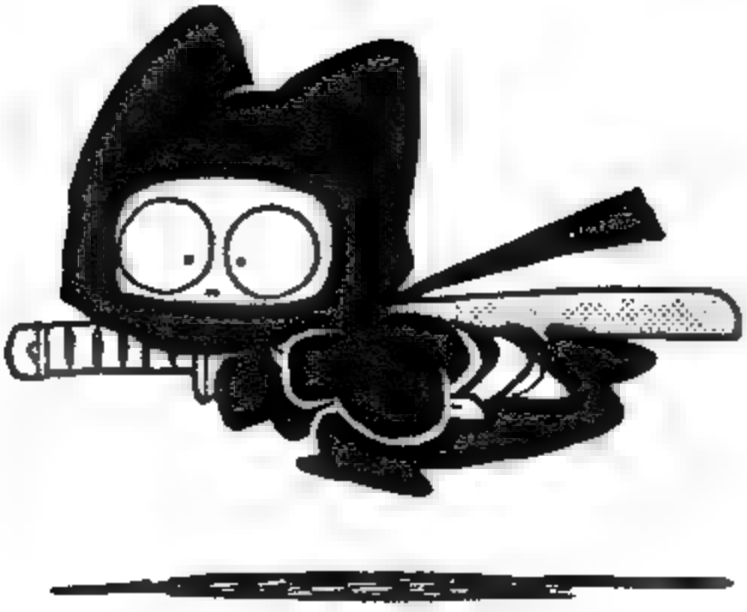

DAMN H-M
WELL, I WON'T FORCE YOU...
HAHAHA!



ドーン
ドーン
ドーン
ドーン
ドーン
ドーン
WHAT'S ALL THE COMMOTION INSIDE?
EH?
I..IDIOTS !!
DISGUISE YOUR FACES!
HANZO AND THE SEVEN SIBLINGS...?

WE'RE HUNGRY. VERY HUNGRY.
SORRY, BUT CAN WE HAVE SOME FOOD FIRST?
YES! NOW, RUN AWAY BEFORE YOU'RE DISCOVERED!
IF YOU DON'T MIND POISON, I HAVE SOME FOOD PREPARED.
BE SERIOUS!
YOU'RE KIDDING AGAIN ...
HEY!
咕
咕噜


HERE!
HERE!
SOME SUSPICIOUS PEOPLE!!
EH?



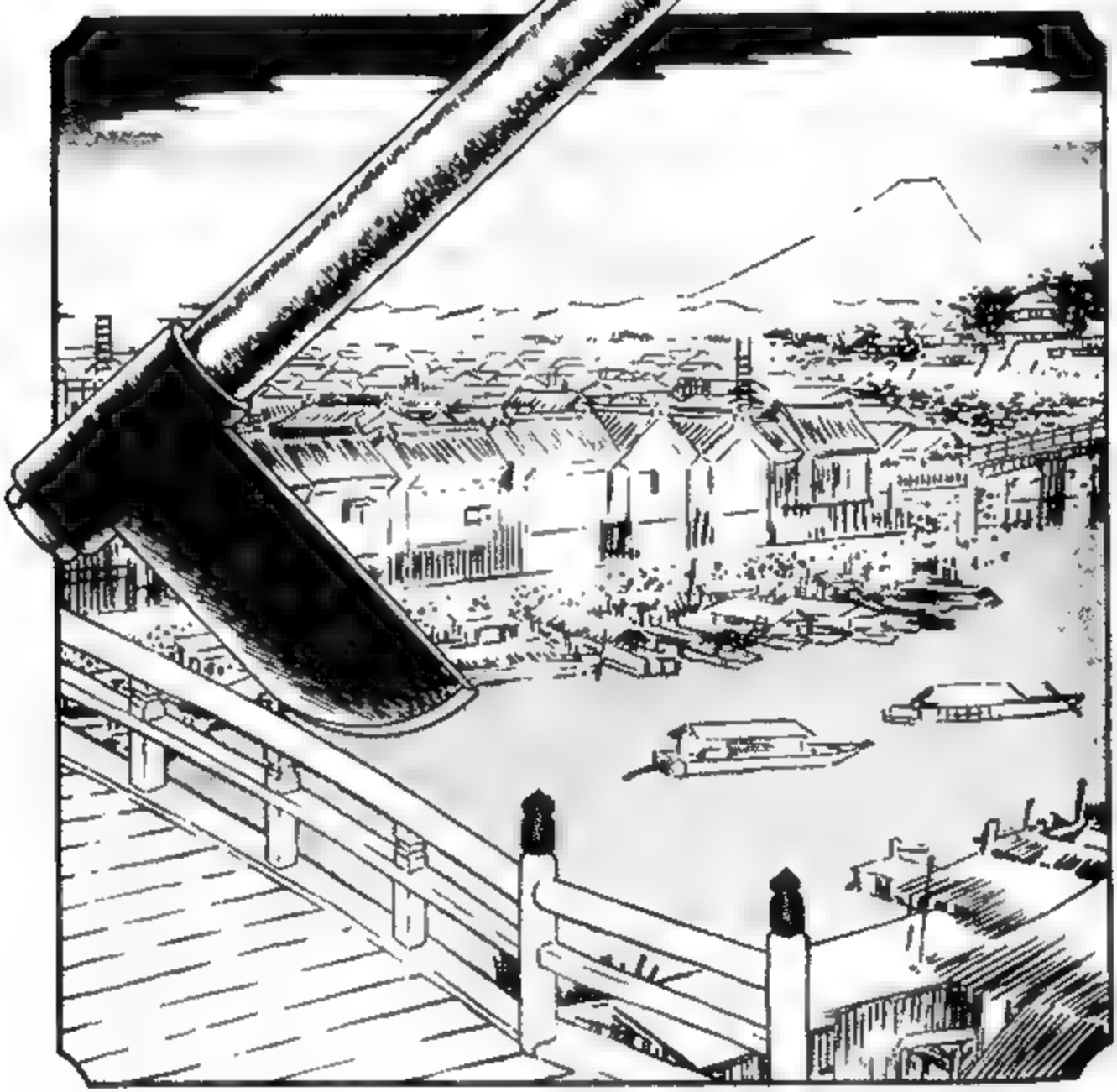
Trans provided by Wei-Hwa Huang
Scanned by Join
Translated by Happybobo321
Edited by Gaoban
QC by KingFish

#Adachi-Manga
@irchighway.net

Part 83

A Toy With Bad Sales

#AdachiUniverse
@irchighway.net

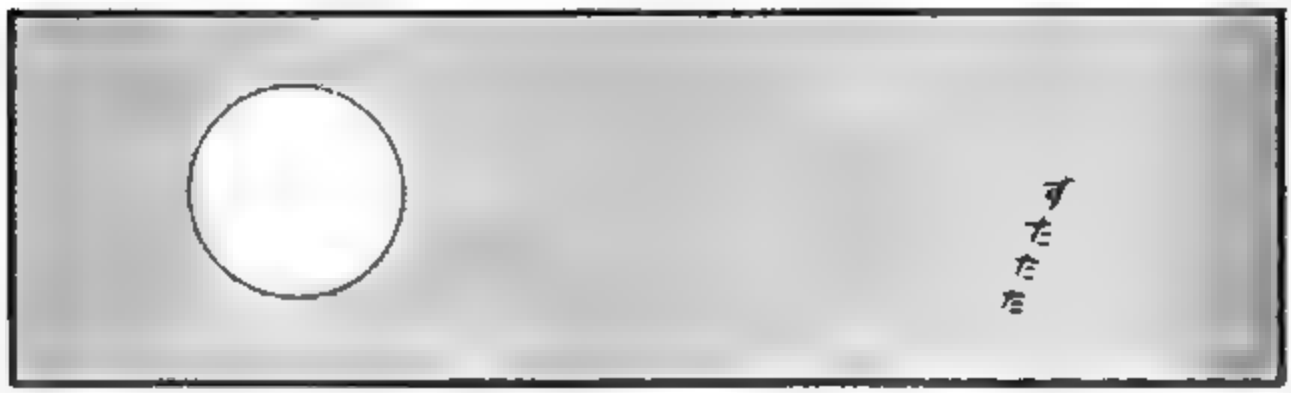


DISSAPEAR, NOW!
OKAY, OKAY!
BUT WE HAVEN'T BEEN FED...
GUARDS!
HELP! ASSASSINS!

YOW!
HELP! ASSASSINS!
SOME PEOPLE TRIED TO KILL ME!
WHAT HAPPENED?

I'LL HANDLE IT.
DON'T GET CAUGHT, AKAMARU, YOU IDIOT...

I HAVE NO IDEA WHERE THEY ARE.
DON'T KNOW WHO THEY ARE, BUT THEY'RE FAST.
OUR PROUDEST TECHNIQUE.
THESE ARE THE ESCAPE TECHNIQUES OF THE HIGA NINJA CLAN!
SEE?
すたたた…


すたたた

FUNNY.
WHO WOULD WANT TO KILL YOU, LORD?
WE HEAR A LOT OF BAD RUMORS ABOUT THE SHOGUNATE ON OUR TRAVELS...
DOES SOMEONE HAVE A GRUDGE AGAINST YOU?
SOMETIMES THE BEST INTENTIONS ARE MISINTERPRETED AS BAD ONES.
I SEE.
THERE'S NOTHING I CAN DO ABOUT IT.
BUT SOMETIMES AT THE EXPENSE OF THE OTHERS...
FOR EXAMPLE, I HELP THE POOR.

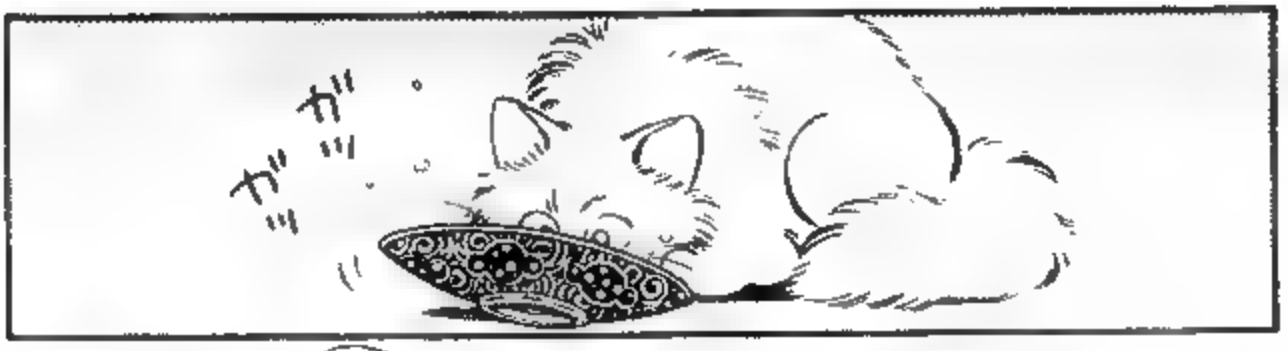
VERY ADMIRABLE!
REMARK-ABLE!
NO WONDER YOU ARE THE LORD!
I'VE GOTTA DO WHAT I GOTTA DO, RIGHT?
HAHAHA!
OF COURSE, I'M NOT FRIGHTENED OF MISINTERPRETA-TIONS.
YOU GUYS ARE ENEMIES TOO, ...IDIOTS.
LET'S PARTY!
EVERY-THING'S ALL RIGHT NOW...

ドーン
ドーン
FWAP!
FWAP!

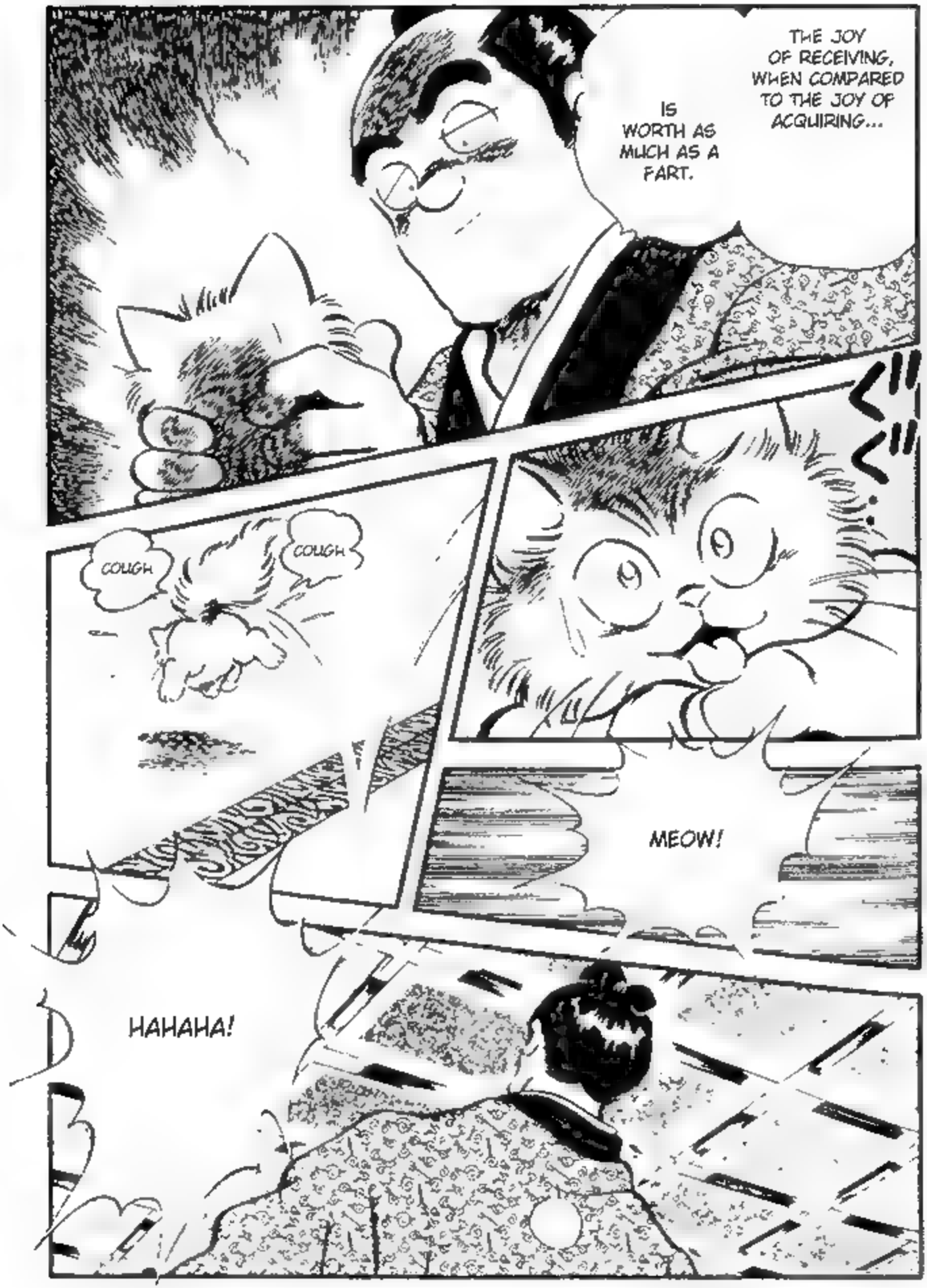
A PRESENT.
OH, I ALMOST FORGOT.
OHO?
A FACTORY THAT MAKES SOUVENIRS?
WHAT IS THAT?
THIS IS FROM THERE.
OH! THERE'S A FACTORY IN TOWN WITH THE BIG SMOKESTACKS...

REALLY?
THERE'S A LOT OF THEM LEFT IN THE WARE-HOUSE.
IT DOESN'T LOOK LIKE THEY'RE SELLING WELL;
IT'S AWFULLY HEAVY FOR A TOY!
OH!
WON'T SHE SHUT UP?
SHICHIMI!
WHERE ARE YOU?
IT'S A GAIJIN GAME!
OH! TRUMP!
WHAT IS IT?
LET ME SHOW YOU HOW TO PLAY CARDS!
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?
YOU NEED BRAIN POWER, THOUGH. SURE YOU CAN DO IT?

DON'T TELL ANYBODY ABOUT THIS!
IT'S BOUND TO CAUSE TROUBLE..
JEALOUS?
WHAT A HYPO-CRITE...
HMPH! COMPLAINING ON ONE SIDE,
PLAYING SO HAPPILY ON THE OTHER SIDE.
WHAAAT?
EH?
OUT OF WINE ALREADY?

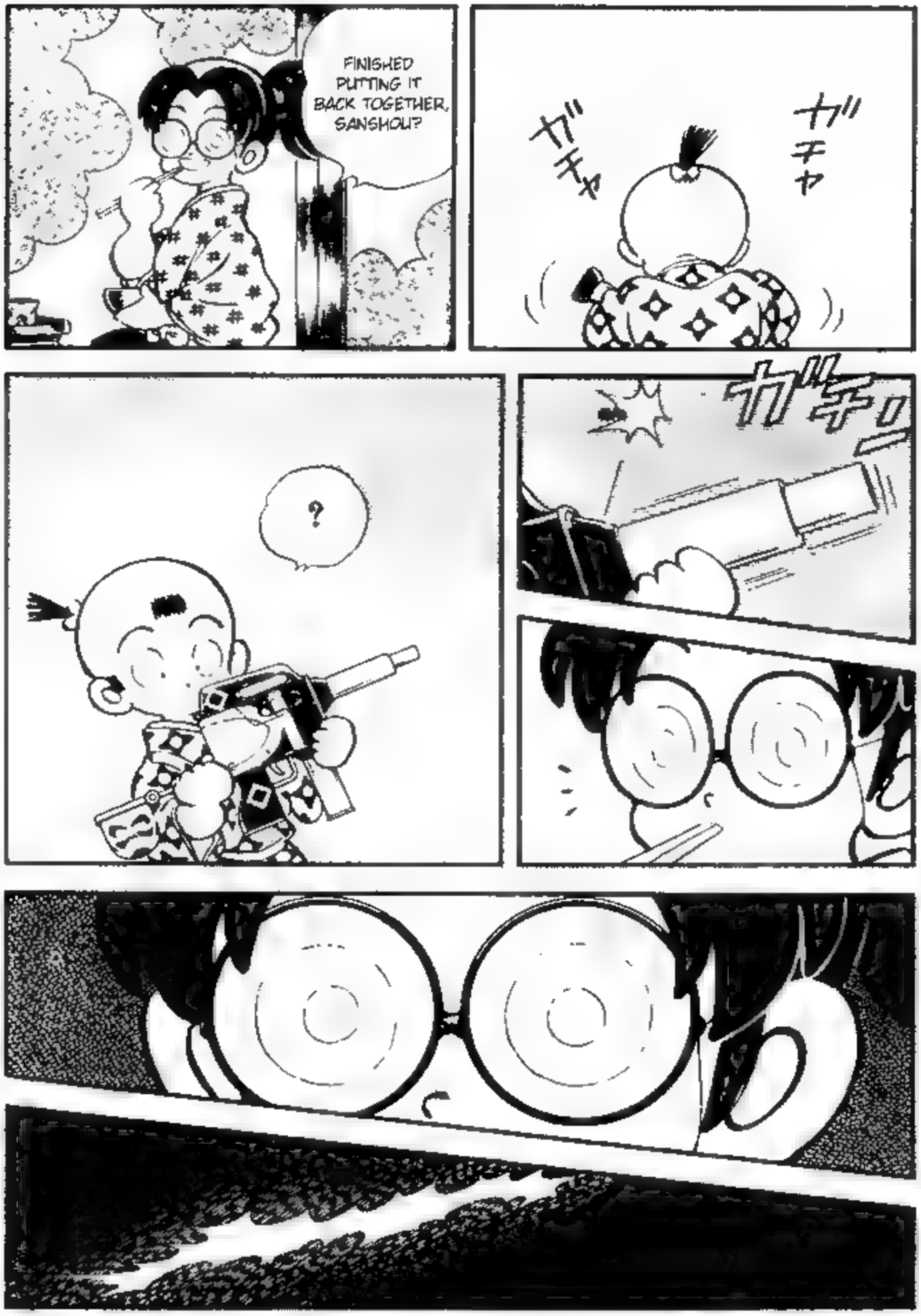

ガツガツ

BUT...
MEOW
MM?
LIKE THAT FOOD, KITTY?
MEOW
MEOW


THE JOY OF RECEIVING, WHEN COMPARED TO THE JOY OF ACQUIRING...
IS WORTH AS MUCH AS A FART.
COUGH
COUGH
MEOW!
HAHAHA!

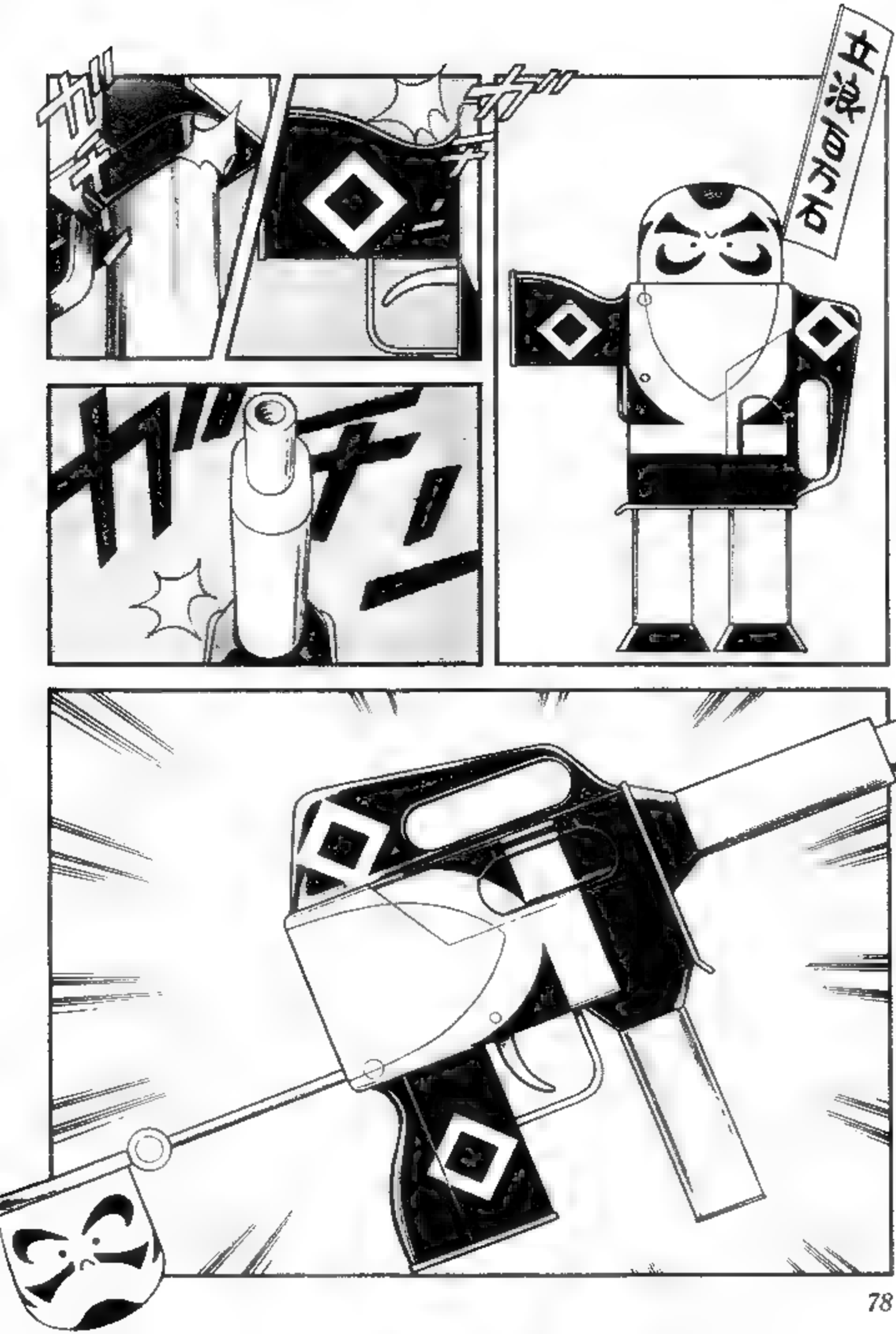
SNNXX
GLUB
NEED HELP PUTTING IT BACK TOGETHER?
OH! YOU TOOK IT APART!
ガチャ
ガチャ
OH! WON'T SHE SHUT UP?
SHICHIMI!

DONG!
OOF!
THE PRINCESS FINALLY FELL ASLEEP AND I WANTED SOME PEACE AND QUIET...
SHE'S REALLY DRUNK!
WHEE!
BASTARD! BASTARD!
OH.. REALLY?
JUST DRUNK????

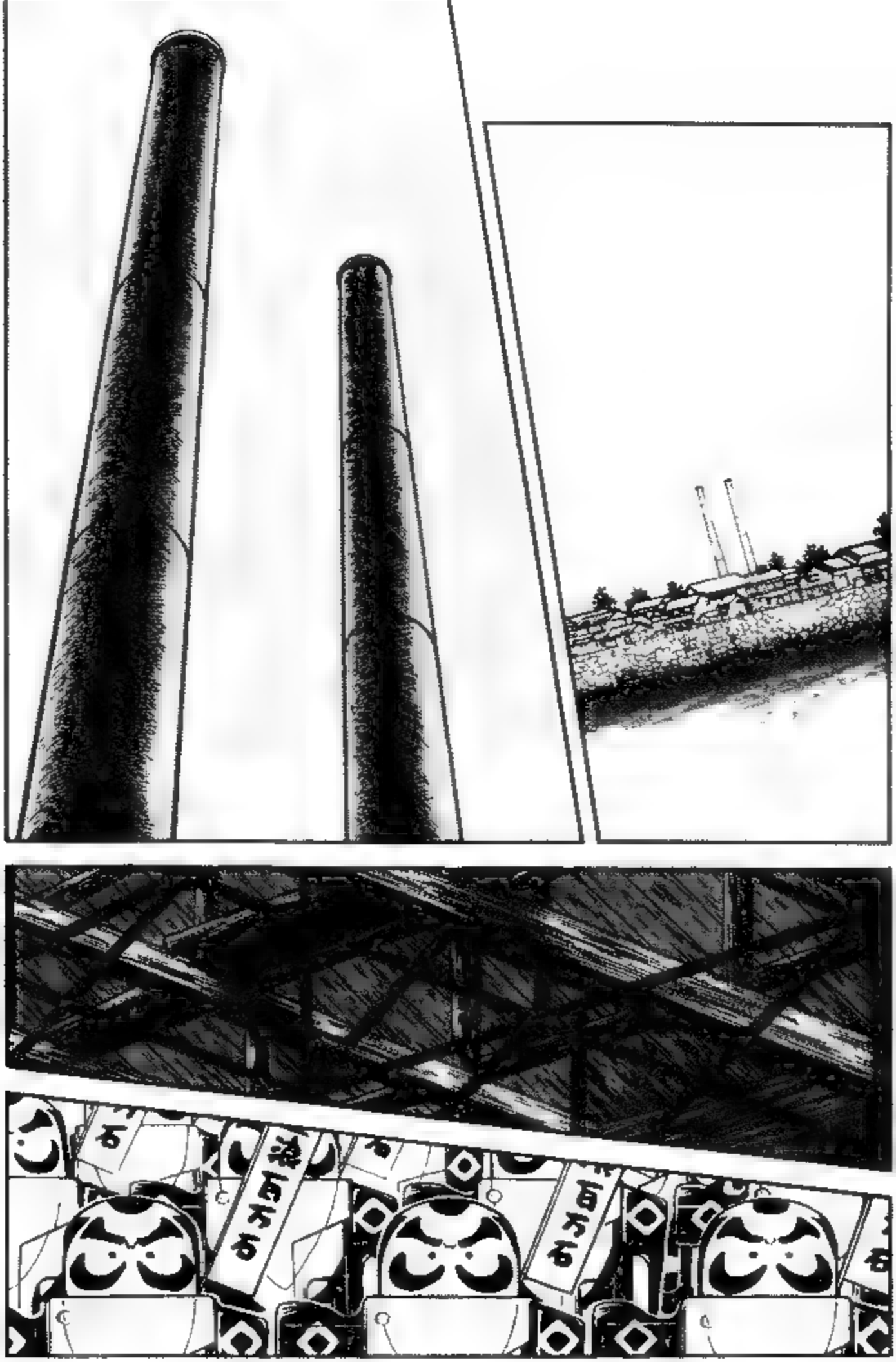

FINISHED PUTTING IT BACK TOGETHER, SANSHOU?
ガチャ
ガチャ
?
ガチャ

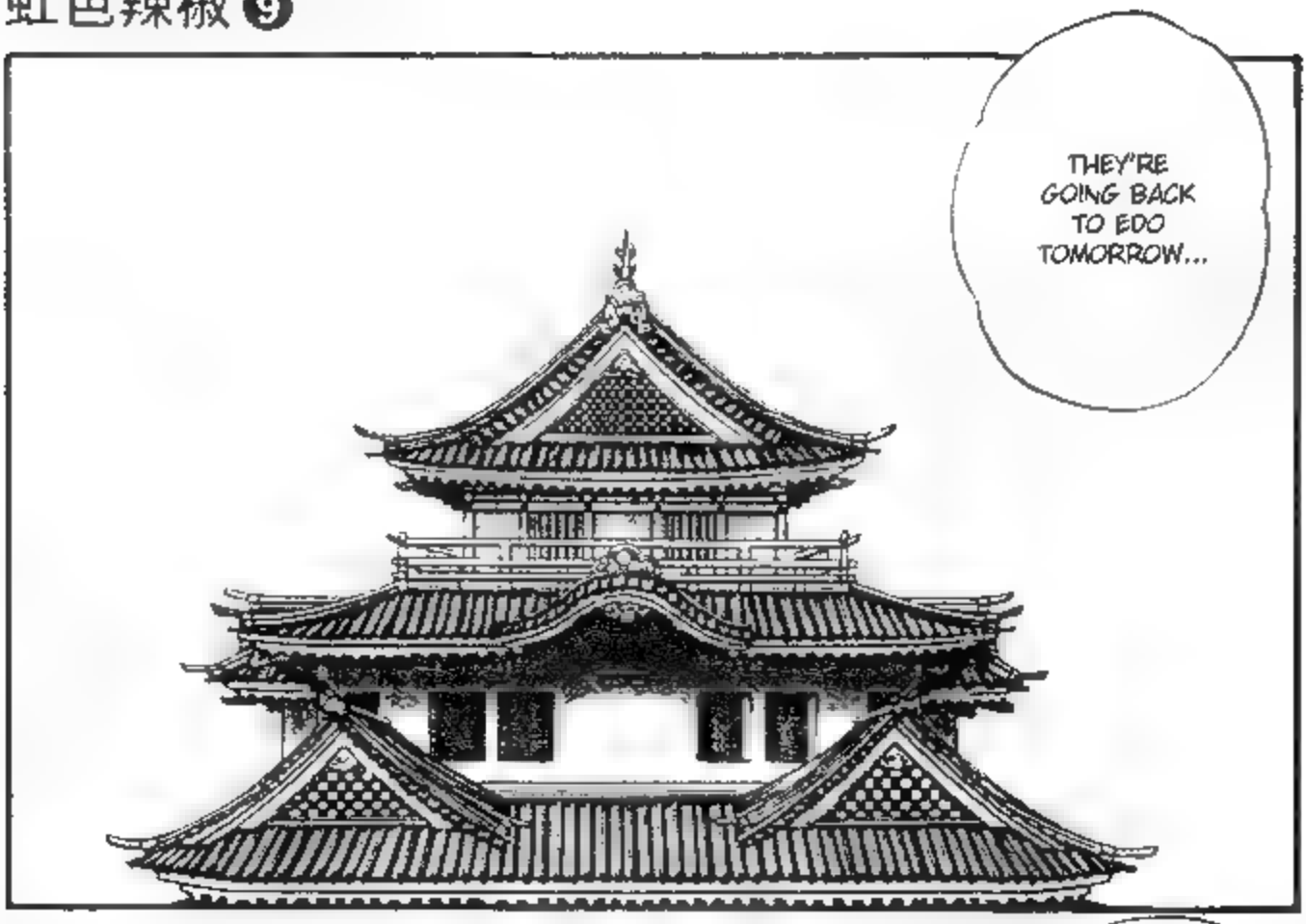
WOW!
DOESN'T LOOK VERY SELLABLE...
A SOUVENIR LIKE THAT...

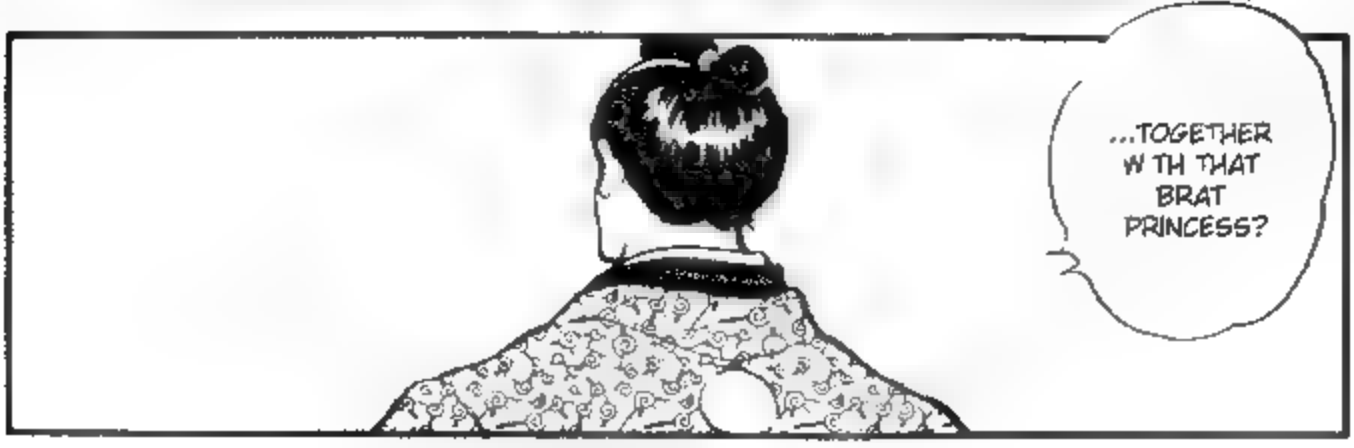
#Adachi-Manga
@irc.irchighway.net
Trans provided by Wei-Hwa Huang
Scanned by Join
Edited by dule
QC by KingFish
PART 84
GENEROUS LIFE SAVIOR
#AdachiUniverse
@irc.irchighway.net


立浪百万石

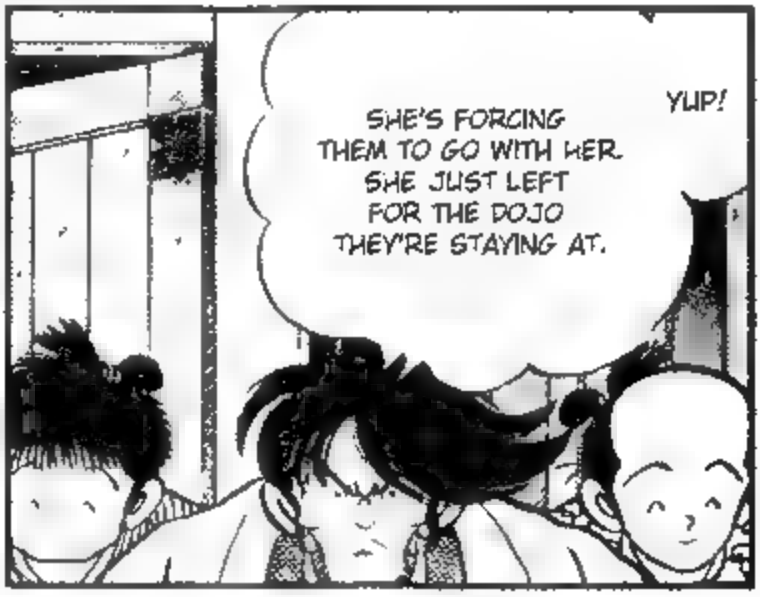
SOMETIMES THE BEST INTENTIONS ARE MISINTERPRETED AS BAD ONES.
FOR EXAMPLE, I HELP THE POOR,
BUT SOMETIMES AT THE EXPENSE OF OTHERS..
THERE'S NOTHING I CAN DO ABOUT IT.




THEY'RE GOING BACK TO EDO TOMORROW...


...TOGETHER W TH THAT BRAT PRINCESS?

IRRITATE ME
I DON'T KNOW WHY, BUT THEY...

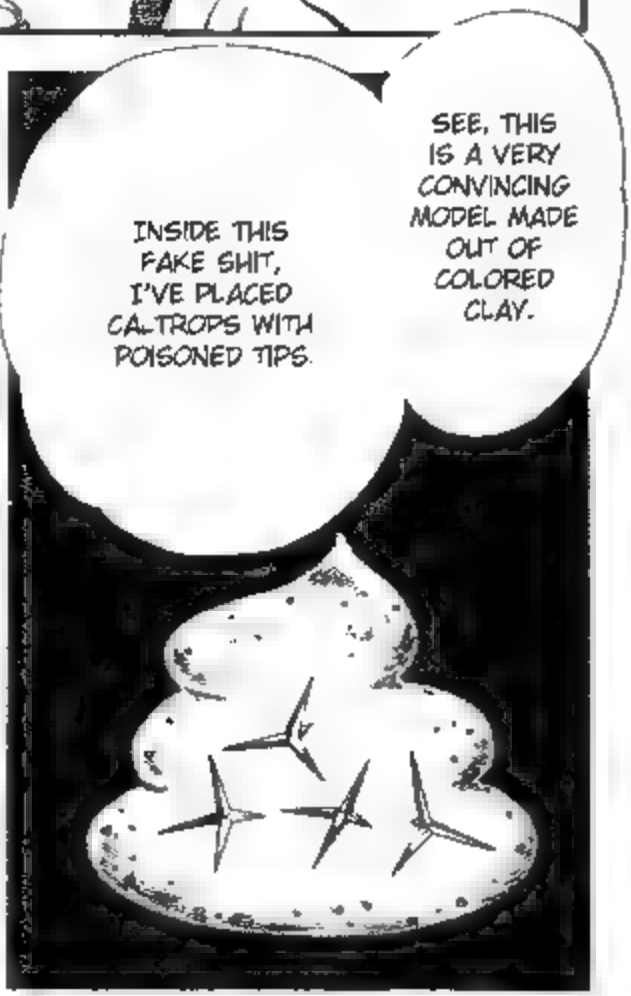

SHE'S FORCING THEM TO GO WITH HER. SHE JUST LEFT FOR THE DOJO THEY'RE STAYING AT.
YUP!

ドカッ
I'VE ALWAYS WANTED A CUTE SISTER!
I'D LOVE TO BE ONE OF THEM!
NOT ME! I'M ENVIOUS!
NO MATTER WHAT, THEY MUST BE KILLED BEFORE THEY REACH EDO!
REMEMBER, ONCE THEY LEAVE THE TOWN, YOU CANNOT FAIL.
YOUR SISTERS COULD NEVER BE CUTE!
YES, YES, SIR!
NO PROBLEM! NOT THIS TIME! LEAVE IT TO ME!

BEHOLD...
DO YOU HAVE A NEW PLAN?

HA. CALM DOWN.
IT'S NOT THE REAL THING.

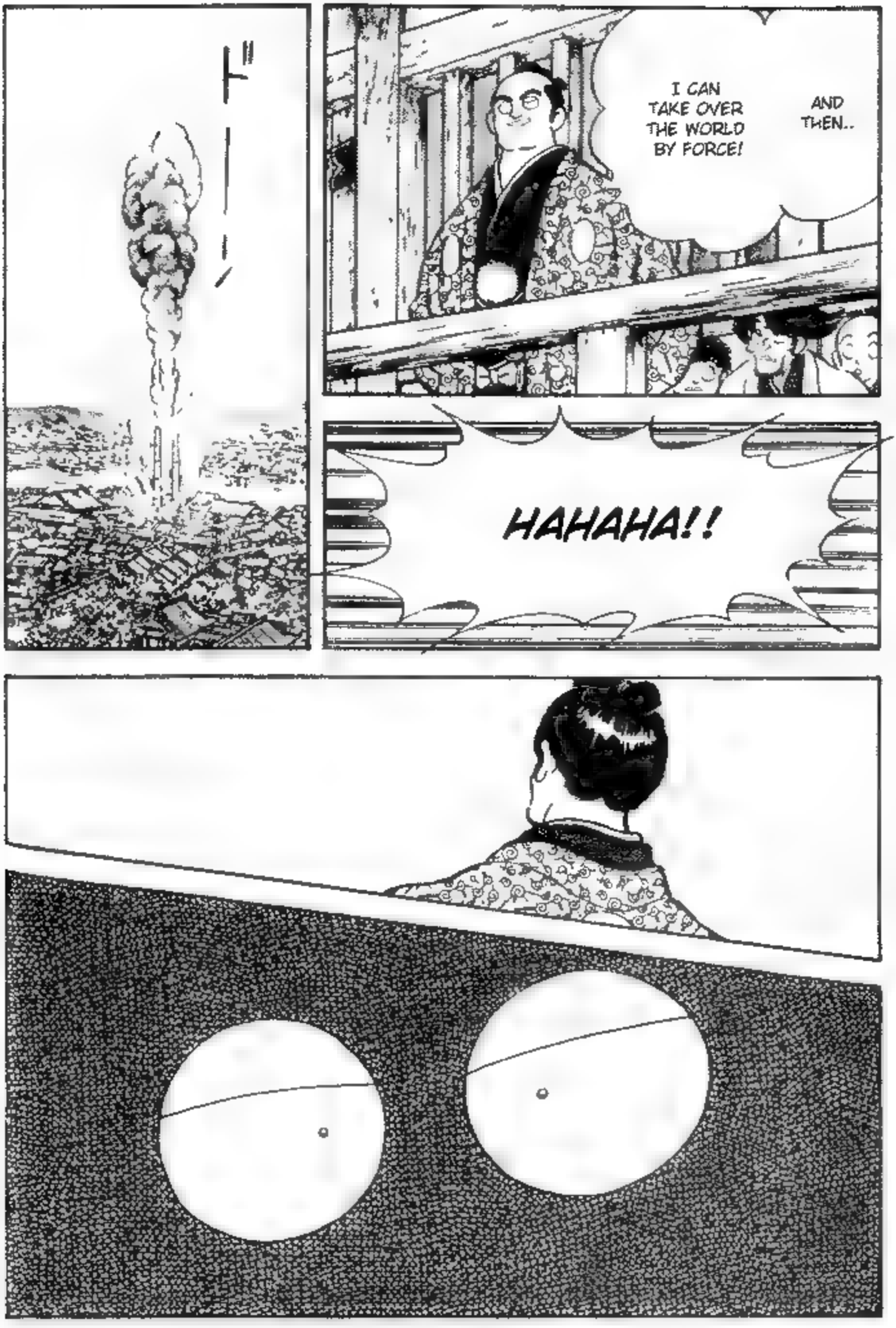
I'LL PUT THESE ON THE ROADS IN FRONT OF THEM..

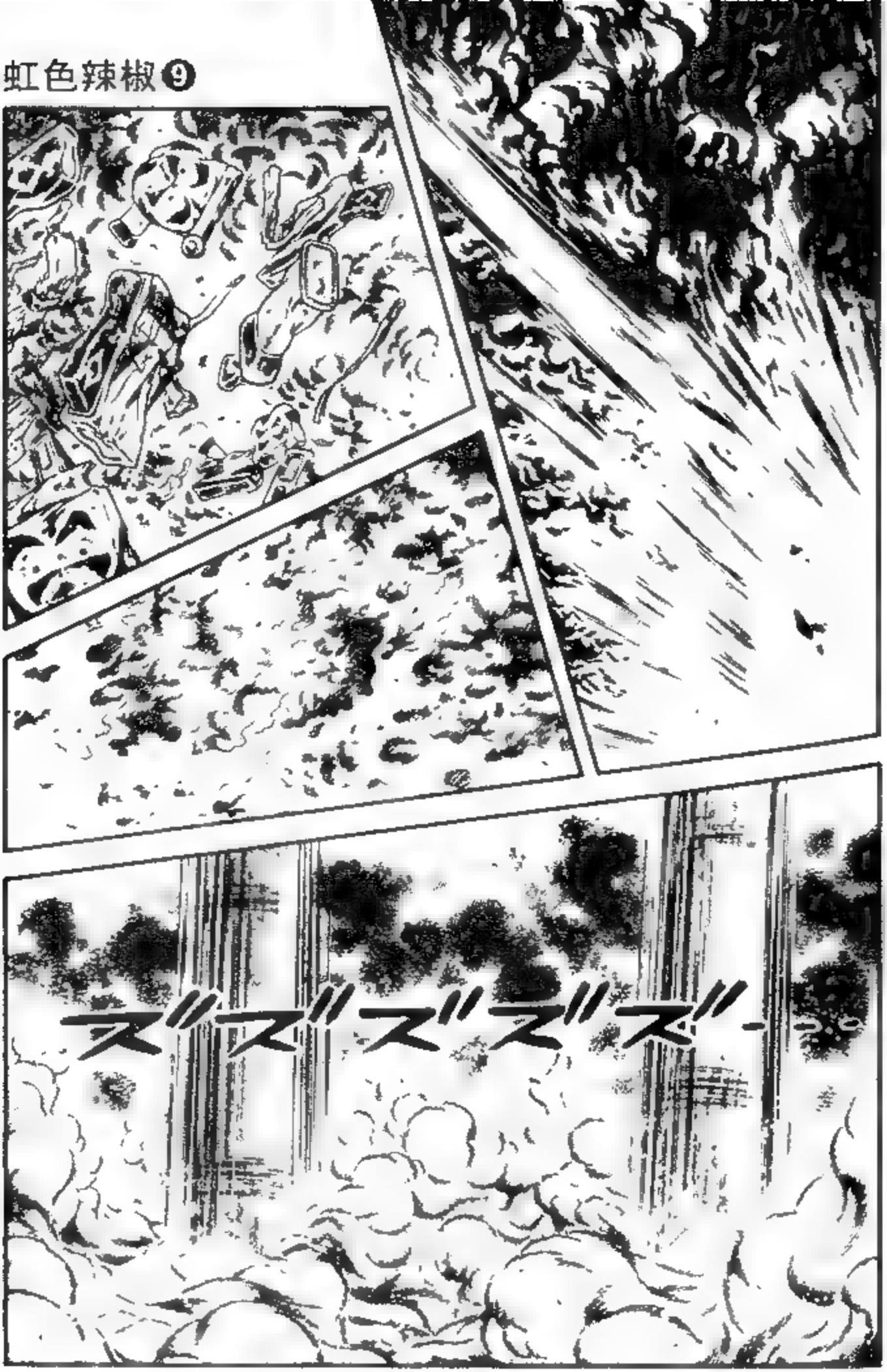

SEE, THIS IS A VERY CONVINCING MODEL MADE OUT OF COLORED CLAY.
INSIDE THIS FAKE SHIT, I'VE PLACED CALTROPS WITH POISONED TIPS.

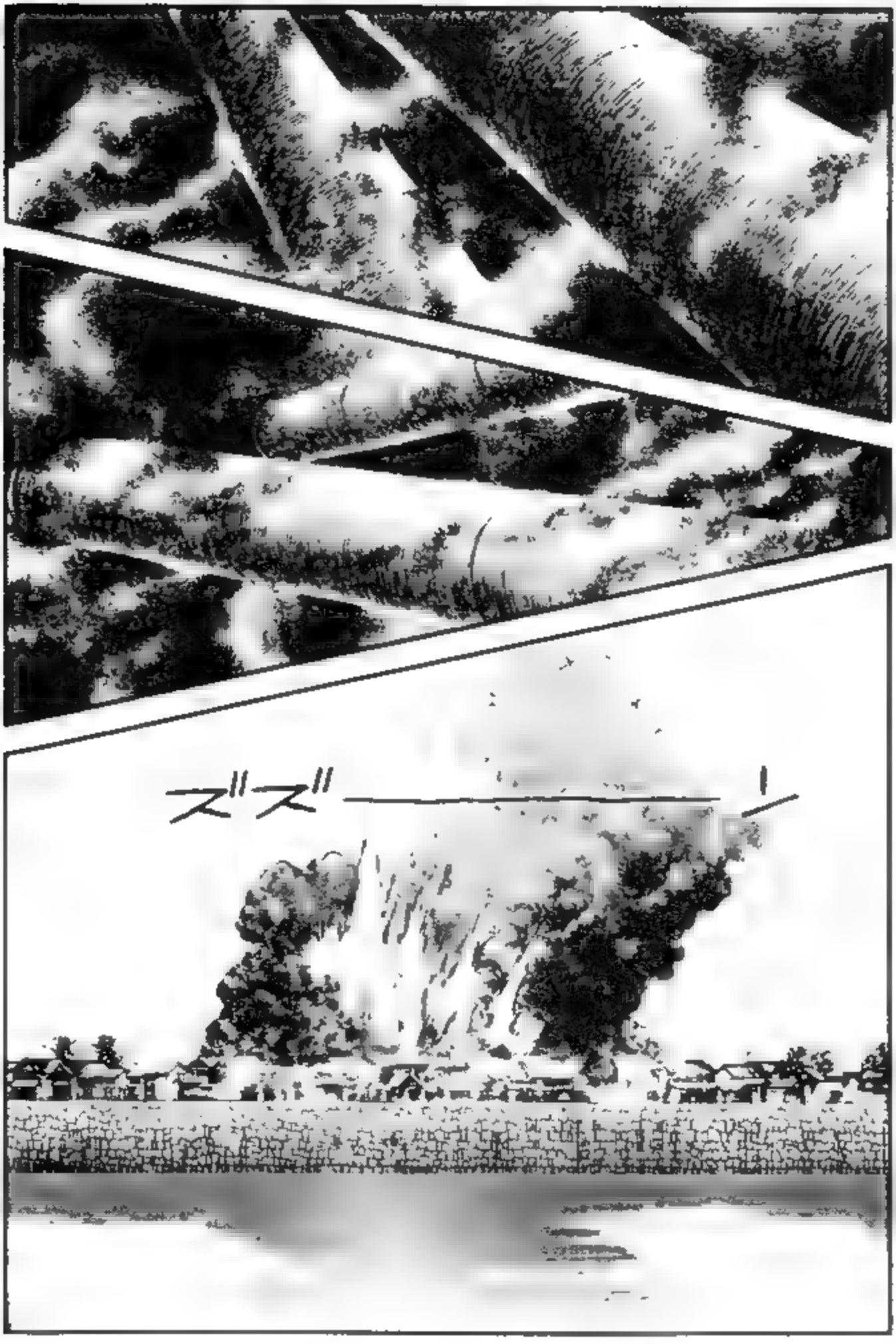
OCTOBER 18TH WILL BE THE LAST ISSUE!
AND IT'LL BE OVER!
ONE LITTLE STEP, ...

LOOKS PRETTY INTERESTING.
WELL?
VERY CONVINCING SHIT, NO?
CAREFUL!
DANGER!
NO PERSON WOULD BE STUPID ENOUGH TO DELIBERATELY STEP ON A PIECE OF SHIT!
REALLY? NOBODY?
I DUNNO.
I HAVE A MUCH MORE EFFECTIVE WEAPON

ONE CHILD...
DEFEAT 50 ADULTS?
WITH THIS SORT OF WEAPON, A CHILD COULD DEFEAT 50 ADULTS.
OH?
IN FACT, SOMEONE LIKE YOU COULD EVEN DEFEAT 40 ADULTS!
ABOUT TWO-THIRDS ARE FINISHED!
IN TWO MORE WEEKS, WE'LL COMPLETE O[redacted] QUOTA!
THEY'RE BEING MADE IN THAT FACTORY WITH THE SMOKE-STACKS!
SO...
WHERE ARE THESE WEAPONS?
LOOK.

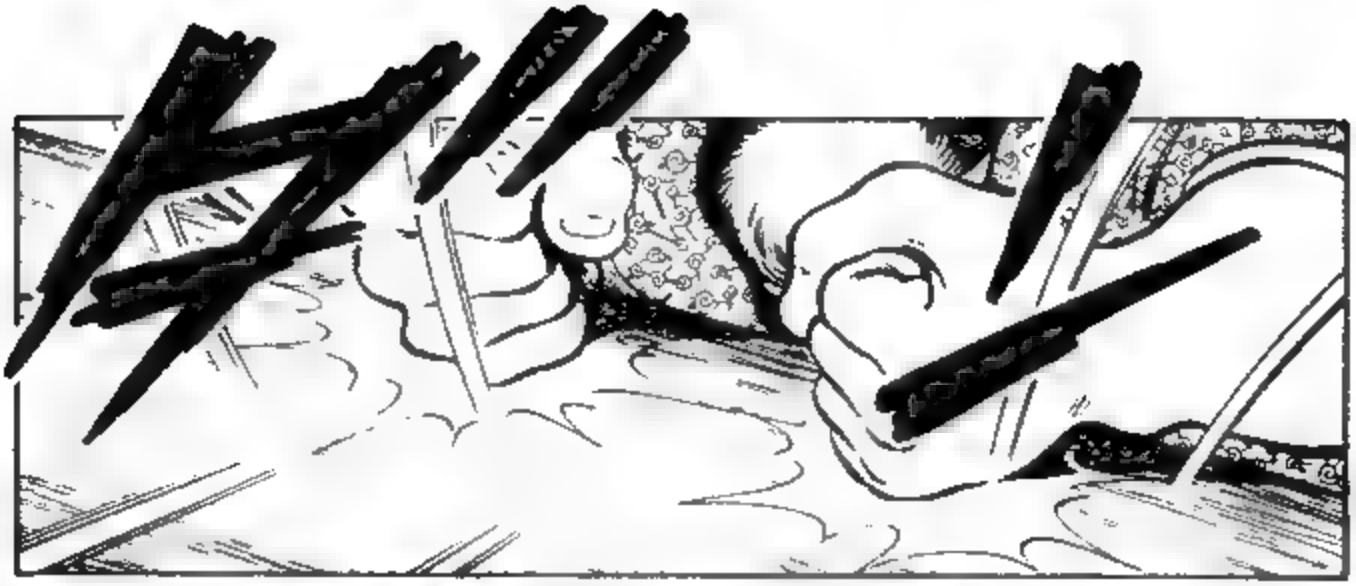

I CAN TAKE OVER THE WORLD BY FORCE!
AND THEN..
HAHAHA!!

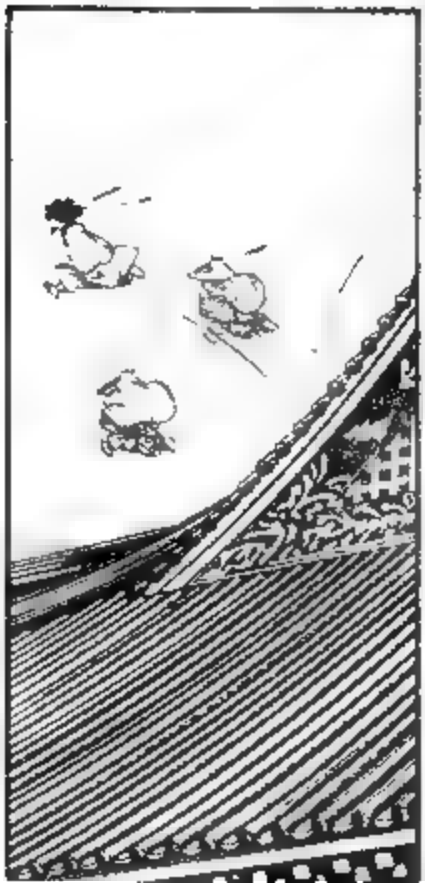

ズ//ズ//ズ//ズ//ズ//



WOW!
WHAT'S HAPPENING?
PROBABLY JUST THANKING THAT LORD FOR A GOOD DINNER.
THERE WAS A BIG NOISE, AND THE GROUND SHOOK!
HM?
NOTHING'S HAPPENING.
DON'T WORRY.
OF COURSE, OF COURSE!
EH?

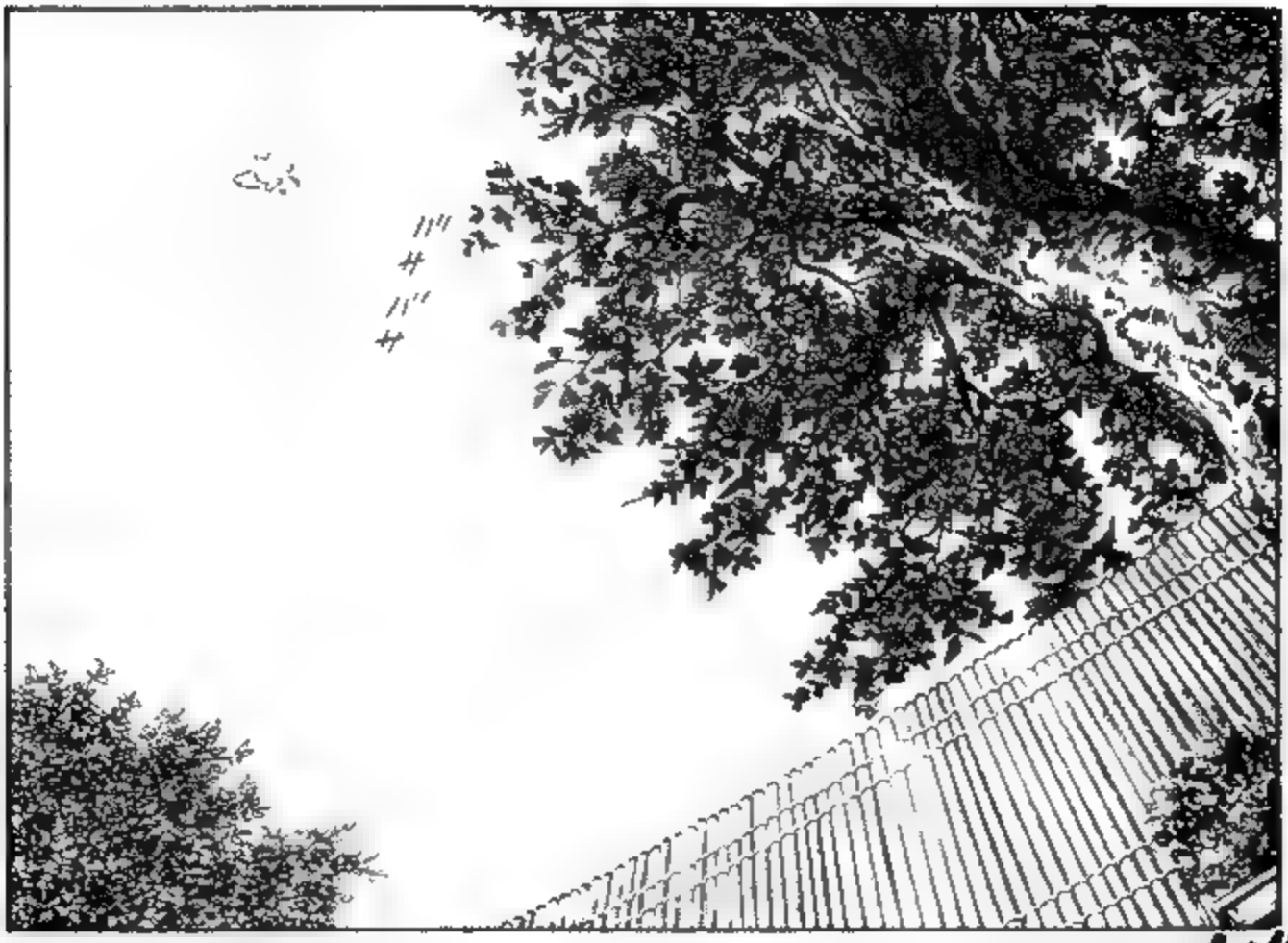
WITH SOMETHING LIKE THAT,
BLACK CASTLE OR NOT, THIS PLACE COULD BE CONQUERED EASILY.
ジャーン ジャーン ジャーン
IN A SHORT TIME, WE'VE STOPPED WHATEVER REBELLION MIGHT BE PLANNED.
WE'VE SAVED THE JUUSHU'S LIFE!
OF COURSE, WE'RE REFINED; WE'RE NOT GOING TO GLOAT ABOUT IT, JUST FADE INTO THE DISTANCE.
HA! HA!
WE'RE SO HONORABLE!



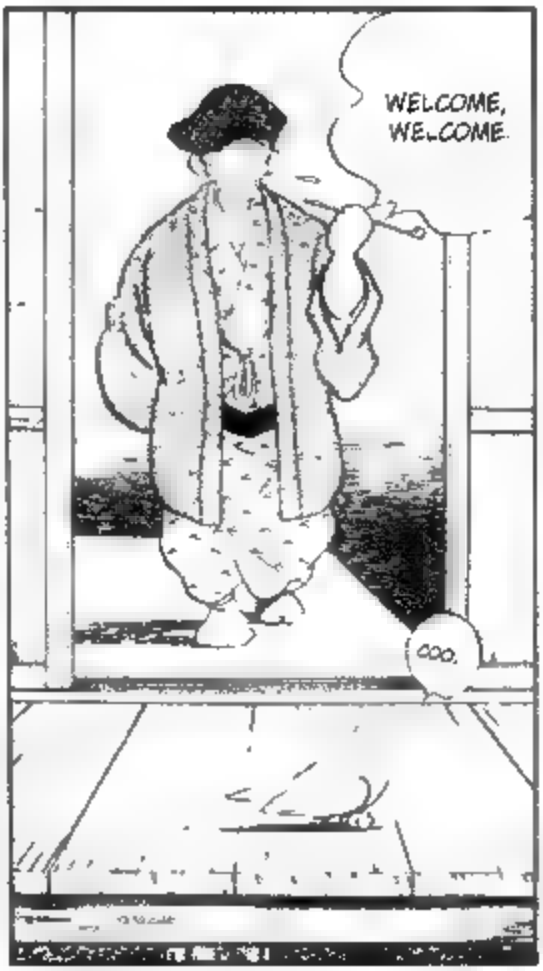


UH...
WE'LL BE OFF THEN...

YE--OW!
THAT'S A REAL PIECE OF SHIT.
DON'T WORRY.
WHEW! GOOD THING I STEPPED IN SOME REAL SHIT
(SFX: SNIFF)



(SFX: FLAP FLAP)



(SFX: PLOP)

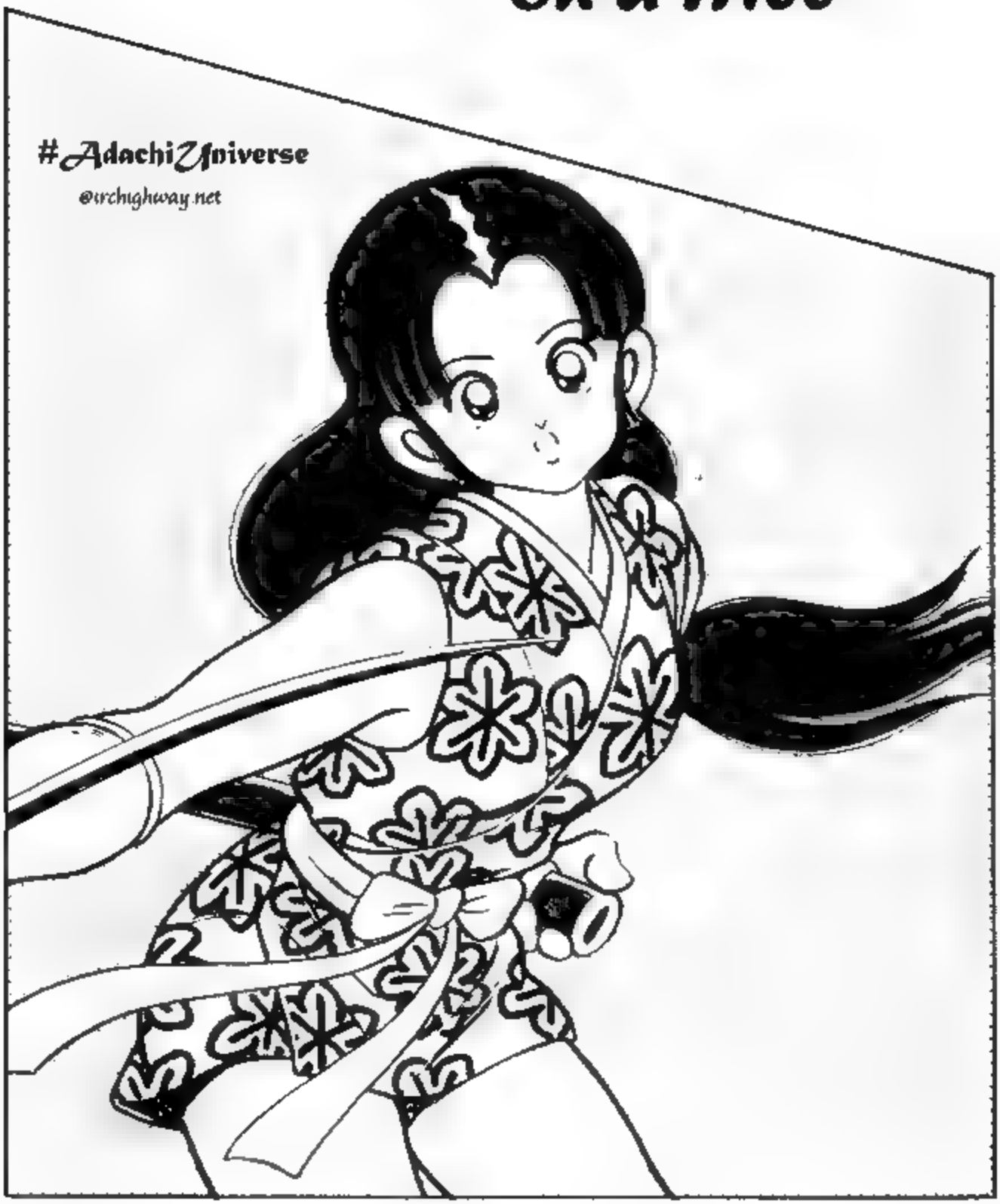
The seven siblings and Princess Koto are now leaving Nagoyama village and returning towards Edo.
WHAT IS IT THIS TIME?
OH!
FINALLY RETURNING TO EDO?
WITH PRINCESS KOTO...

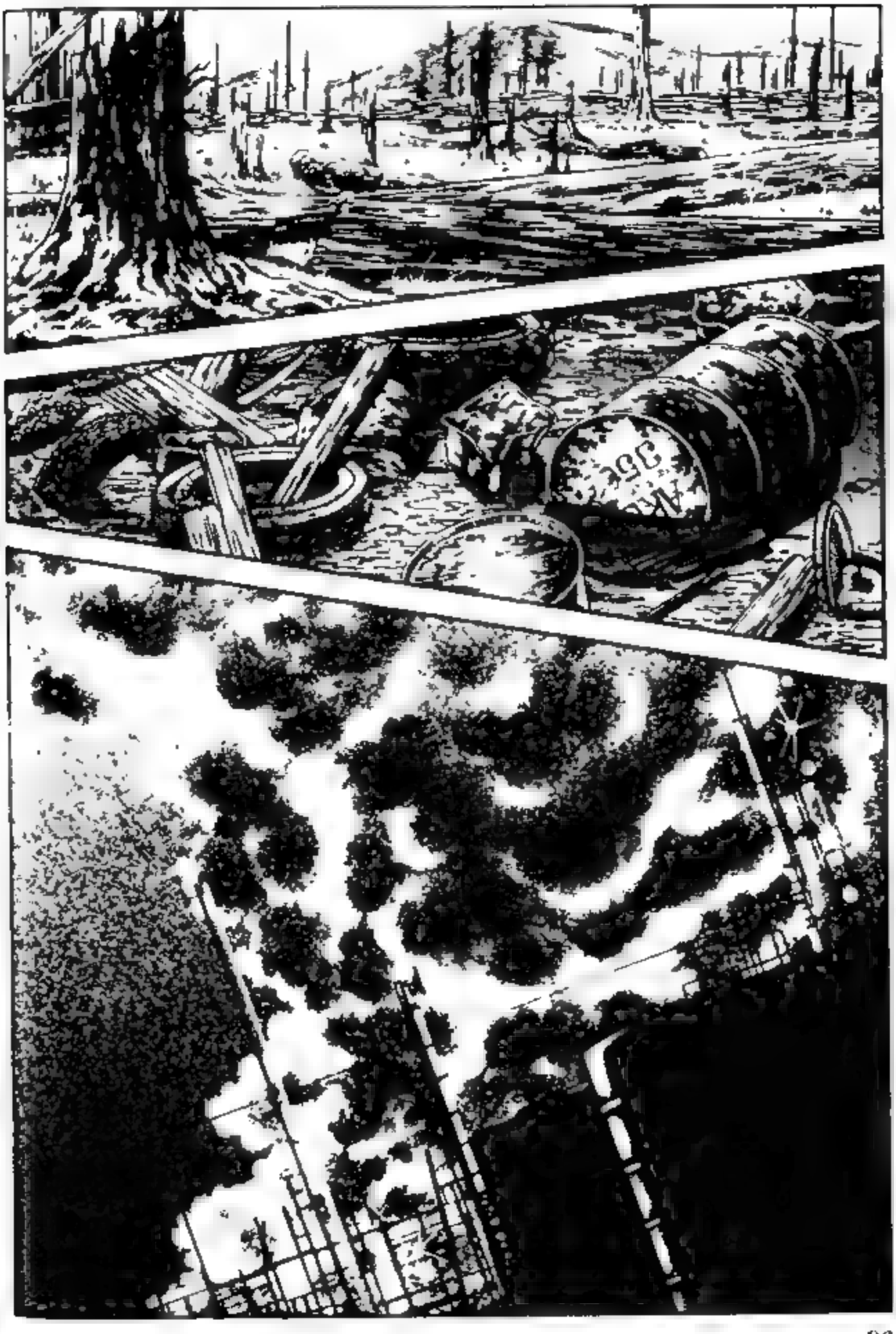
Trans provided by Wei-Hwa Huang
Scanned by Jon
Translated by Happybobo321
Edited by Gaoban
QC by KingFish

#Adachi-Manga
@urchighway.net

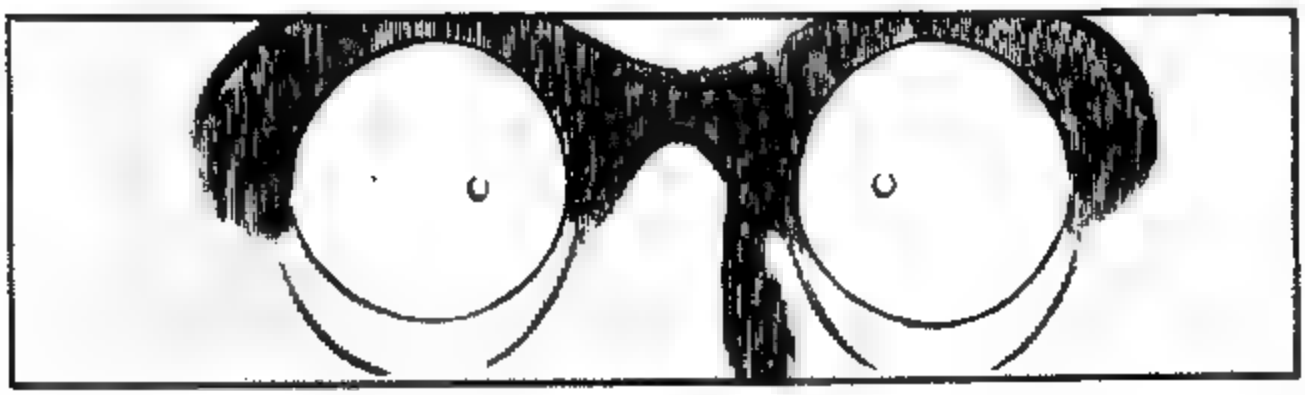
Part 85

A Pavilion on a Hill





LO



PANT
PANT
HAVING NIGHTMARES ABOUT THE PLANET AGAIN, EH?

...ONCE THEY ATTAIN THEIR CONVENIENCES, THEY'LL NEVER GO BACK.
WE CAN HOLD BACK ON THE TRULY DEVASTATING WEAPONS, BUT...
EVEN WHEN WE'VE SEEN THE DESOLATE FUTURE, WE CAN'T STOP PROGRESS.
I KNOW, INTELLECTUALLY, WHAT CONTINUING THAT ROAD WILL LEAD TO. .
...BUT WE'LL JUST STUPIDLY AWAIT THE TIME WHEN HARM LOOMS AHEAD...
IN CONCLUSION, WE, AND OUR SPECIES...
MAY BE THE STUPIDEST SPECIES ON THAT PLANET.
...BEFORE WE'LL REALIZE IT'S TOO LATE.

IT'S A MATTER OF WORLD ECOLOGY; BEFORE THE WAVES CAUSED BY THE ENVIRONMENTALISTS, IT WAS ONLY A TYPICAL EVIL.
YOUR AMBITION WOULD STILL MAKE YOU A FAMOUS, PRODIGAL SCIENTIST.
IF YOU WERE ONLY BORN 30 YEARS EARLIER...
ONLY FROM ONE DARKNESS TO ANOTHER DARKNESS...
UNDER THAT SORT OF BACKWARDS THINKING, MY INVENTIONS WOULD BE IGNORED BY THE WORLD.
THAT PLANET HAD TO BE GIVEN UP.
BUT!
NO MATTER WHAT, IT'S TOO LATE.
BUT THOSE IDIOTS REFUSED TO LEAVE THEIR DEAR PLANET.
AND AS FOR AN ESCAPE, I'VE HAD ONE...

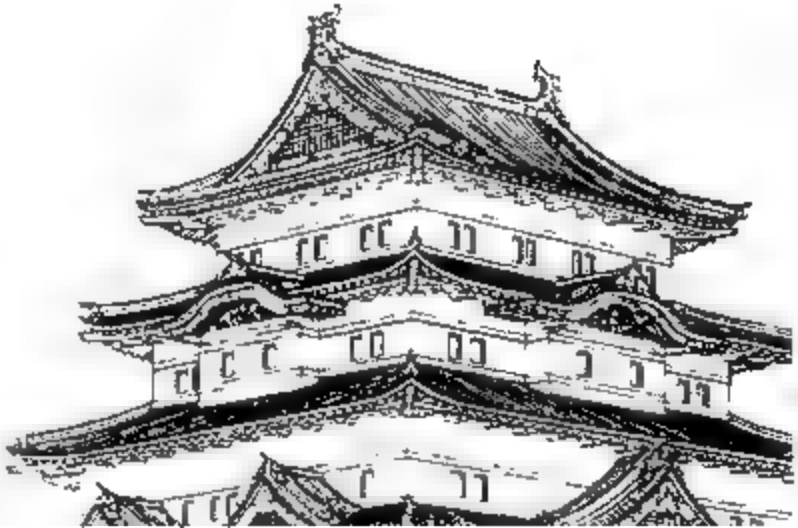
THERE'S NOTHING WORTH REMEMBERING ABOUT THAT PLANET.

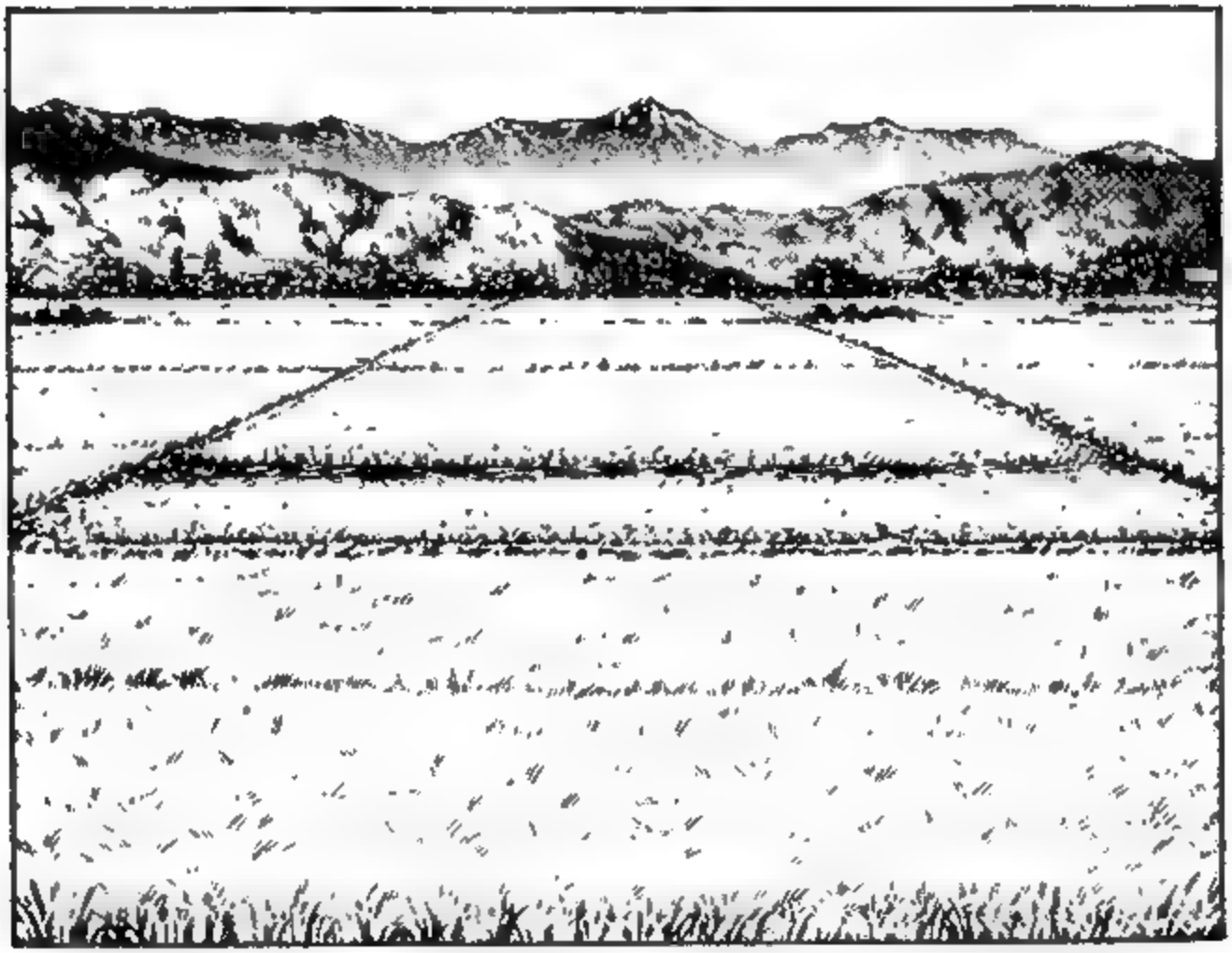
カタ

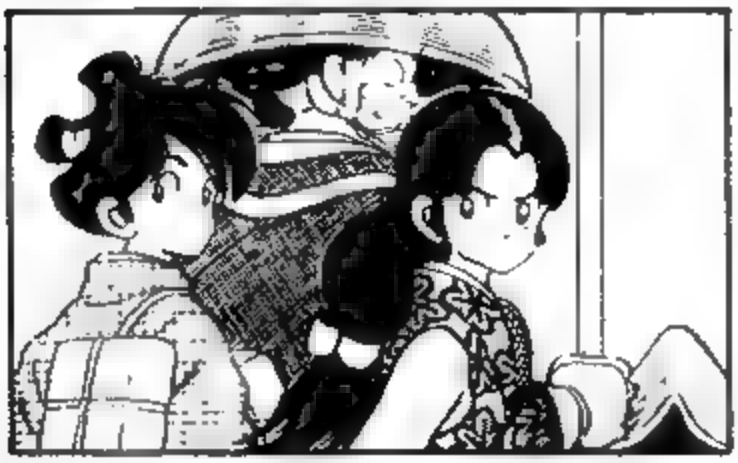
FORGET IT. IT'S JUST AS WELL.

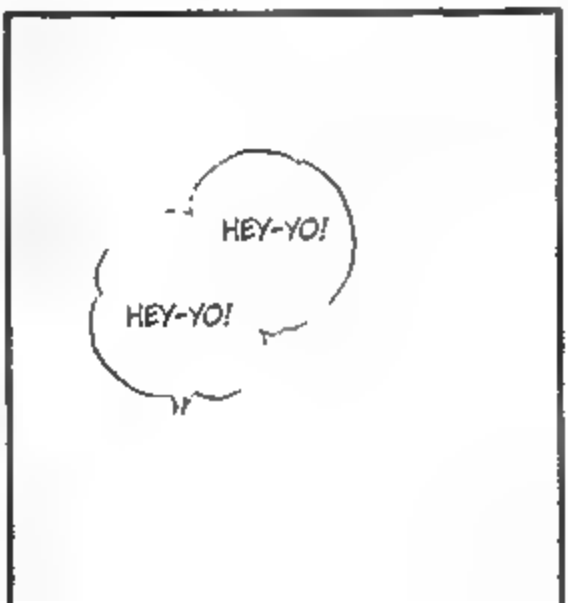
LOOK AT THIS ONE!

THE MERE CONCEPT OF "ENVIRONMENTALISM" DOESN'T EVEN EXIST!







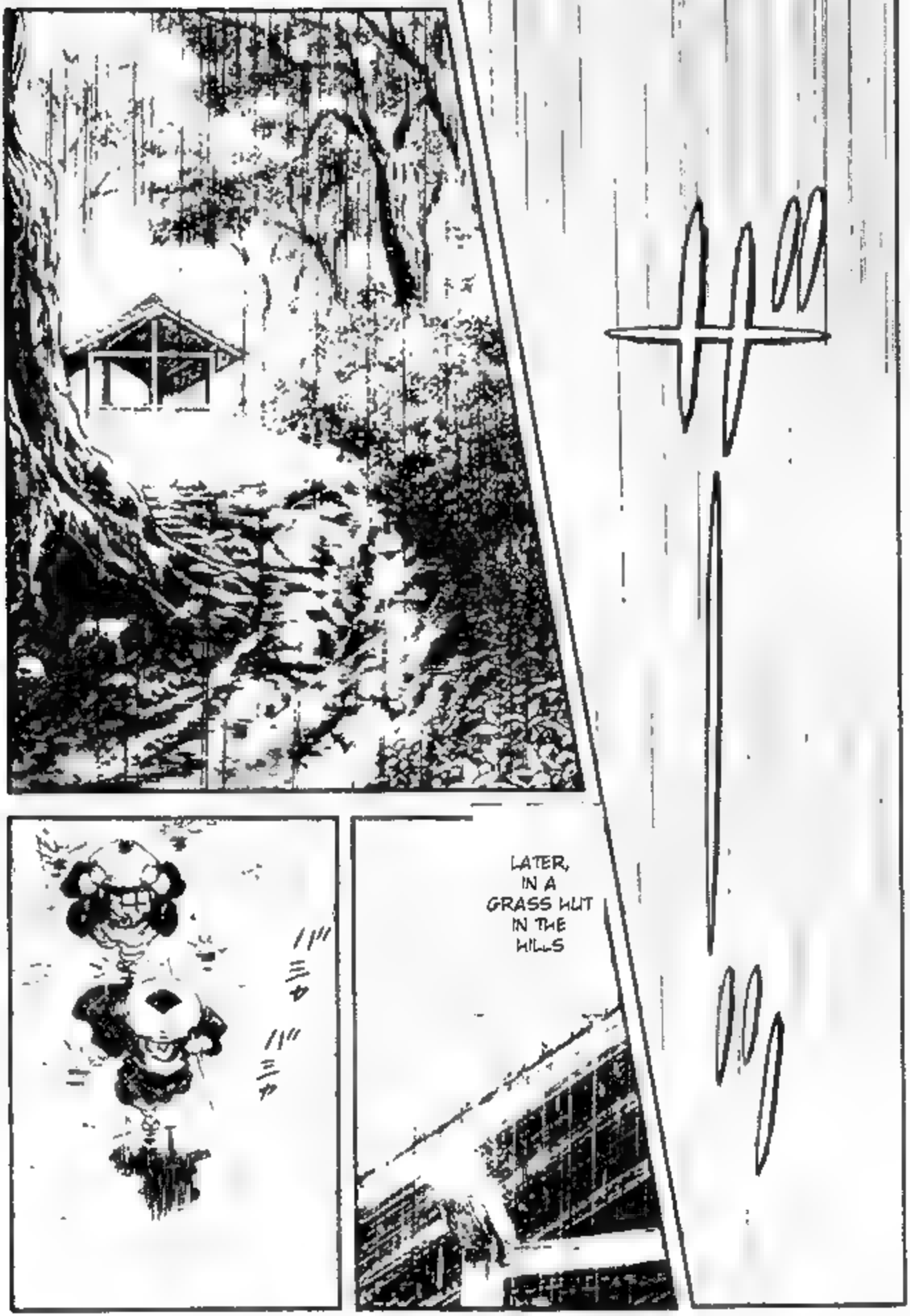

HEY-YO!
HEY-YO!

HEY-YO!
HEY-YO!
IF YOU'RE SO HUNGRY, WHY DON'T YOU GO ON AHEAD?
LET'S GO TO THE NEAREST TEA SHOP FOR SOME TEA AND SCONES!
I'M GETTING HUNGRY!
HEY, PICK UP THE PACE!
BUT THEN WE WOULDN'T BE TRAVELLING TOGETHER!
I SAID PICK UP THE PACE.
HEY-YO!
HEY-YO!
HMPH! WHAT KIND OF "TRAVELLING TOGETHER" IS IT IF YOU'RE IN A PALANQUIN?

HEY!
DON'T YOU THINK THAT'S A BIT CRUEL?
CRUEL?
THAT PETULANT PRINCESS DESERVES IT!
HEY, HOW ABOUT IT?
LET'S PICK A RENDEZVOUS POINT, AND SPLIT UP IN ALL DIRECTIONS!
GREAT! SUITS ME PERFECTLY!
SHE LIVES IN A DIFFERENT WORLD FROM THE REST OF US.
THE LESS WE GET INVOLVED WITH THE ROYAL FAMILY, THE BETTER!
RIGHT!
HOW WOULD WE?
HM, IT WOULD BE A PROBLEM IF WE GOT INVOLVED IN FAMILY POLITICS.
IF SOMETHING HAPPENS, OUR HEADS MAY BE ON THE CHOPPING BLOCK
BESIDES, WE DON'T WANT TO LOOK AFTER HER,

SO, IT'S DECIDED!
WHAT'S GOING ON?
TRUE. PERHAPS THAT'S SAFER FOR US.
BESIDES, WE DON'T OWE HER ANYTHING...
WHAT ARE YOU PEOPLE WHISPERING ABOUT?
LOUDER! I'M A TRAVELLING COMPANION, TOO!
OH!
WAIT!
HEY! YOU GUYS!

SHICHIM..!
SHICHIM..!
WHICH ONE IS SHICHIMI!?
おたふた
DON'T JUST STAND THERE! FOLLOW THEM!
LEMME THINK...
UH!
THE...
UH...
WHICH ONE?
ANY ONE OF THEM! JUST FOLLOW THEM!
YOU IDIOTS!
エッホ
エッホ
HEY...

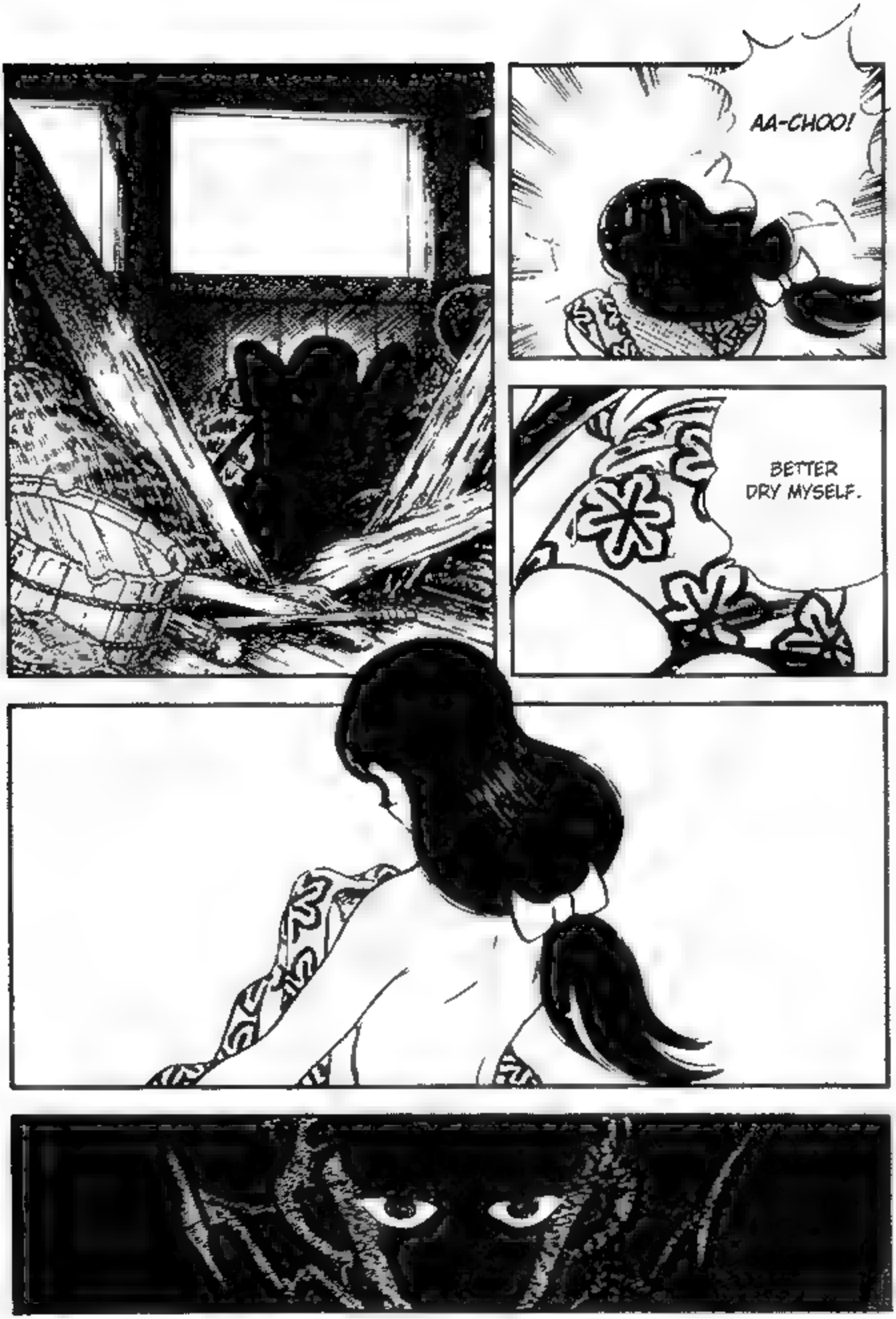

LATER, IN A GRASS HUT IN THE HILLS

YOU WALK TOO SLOW!
WE GOT HERE BEFORE THE RAIN STARTED.
AH! THEY'RE HERE!
WOW! THAT WAS A SUDDEN RAIN-BURST!
WE'RE ALL WET!
IT'S JUST A SMALL SHOWER.
IT WON'T LAST.
SIGH.
SOMETHING DOESN'T FEEL RIGHT.
IN FRONT OF YOU, THAT IS, INSTEAD OF THAT PRINCESS!
IT'S GREAT TO BE ABLE TO SIT AROUND IN JUST ONE'S UNDERWEAR.
OKAY. LET'S WRING OUT OUR CLOTHES FIRST...
ニヤー

INDEED, INDEED!
IT'S GREAT TO BE AMONG A GROUP OF MEN.
WHERE'S NATANE?
バシャ
バシャ

IN ANOTHER GRASS HUT IN THE HILLS...

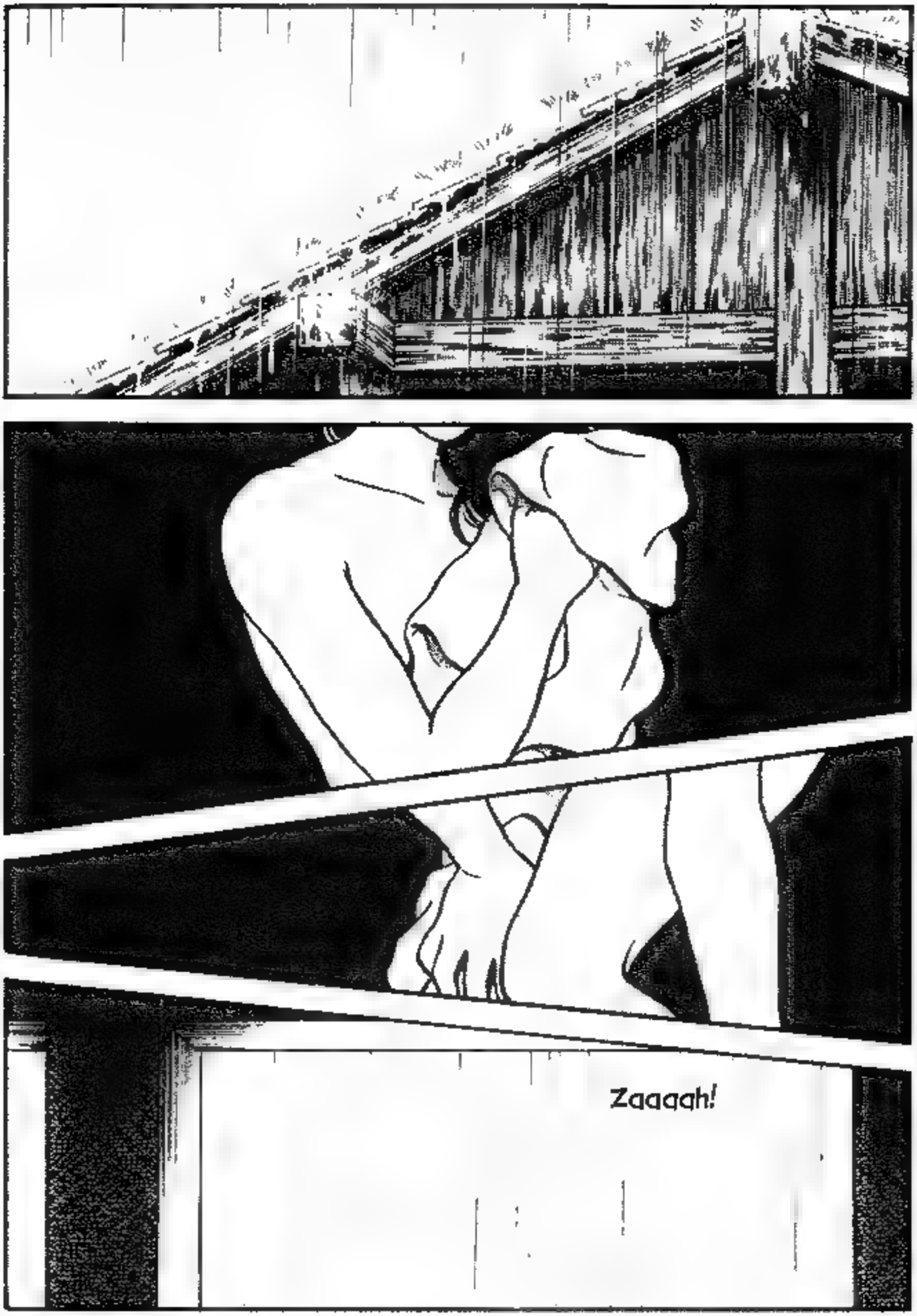
JEEZ, THEY'RE SLOW.
WHAT ARE THEY DOING?

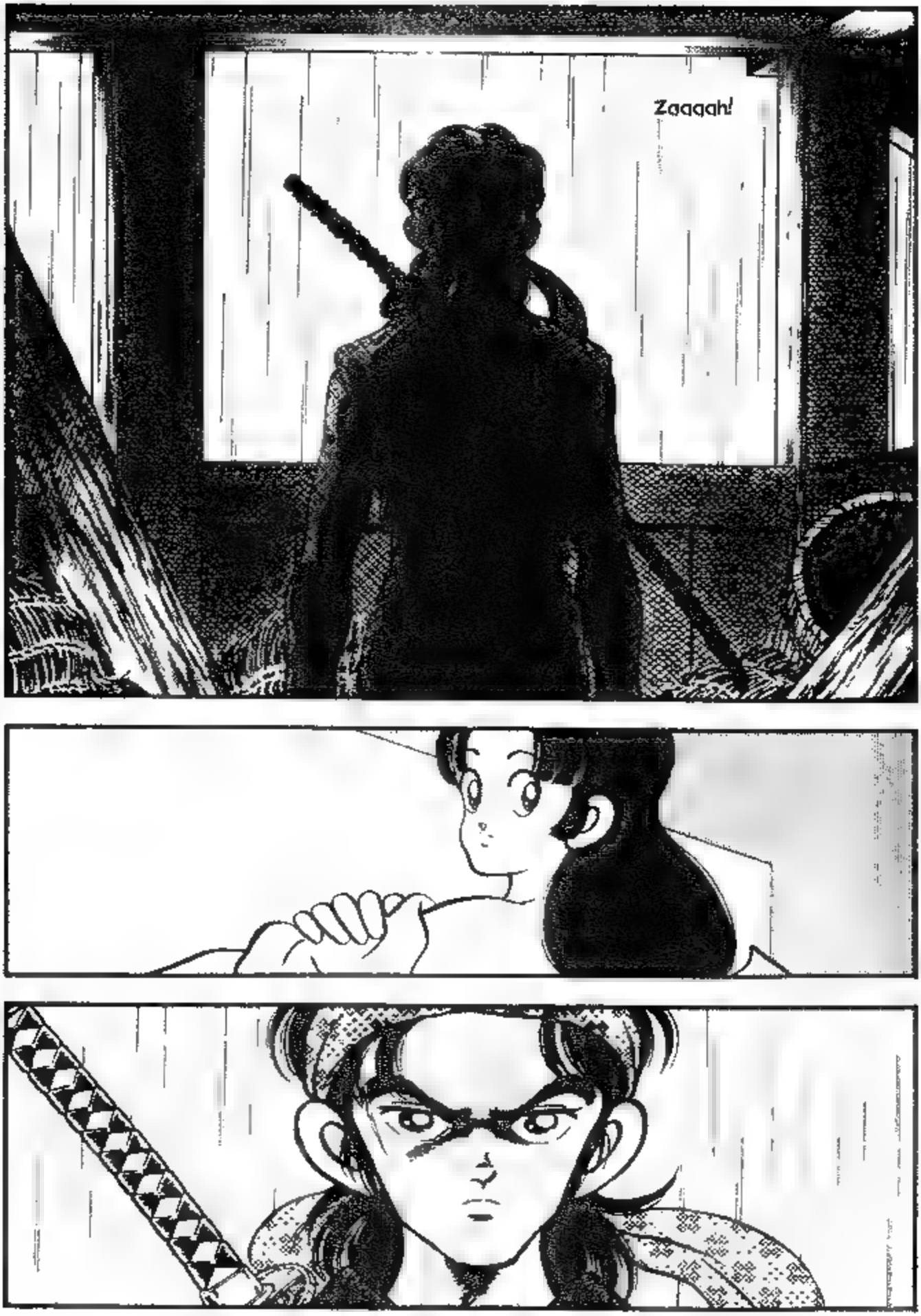

AA-CHOO!
BETTER DRY MYSELF.

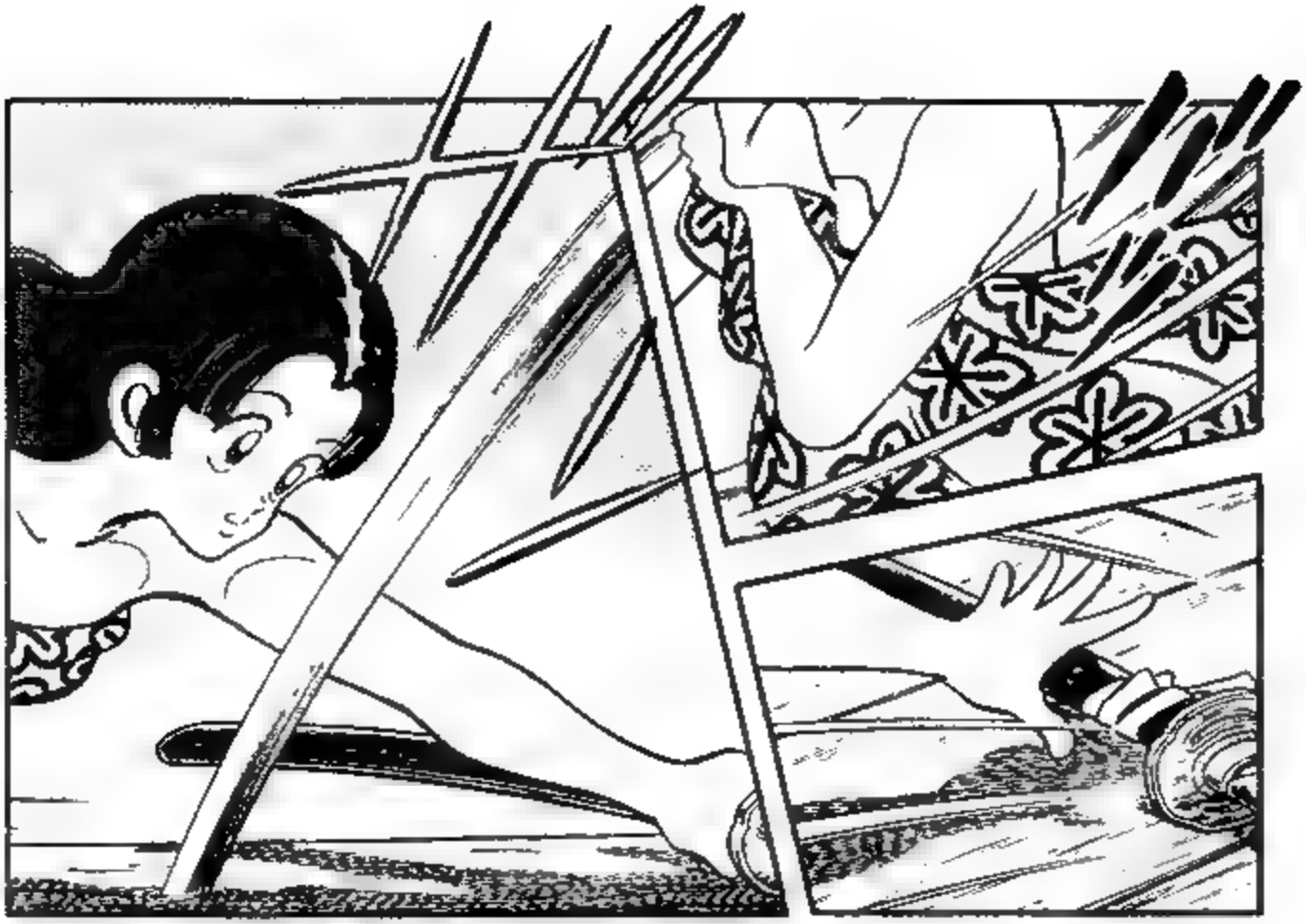
Trans by Wei-Hwa Huang, Happybobo321
Scanned by Join
Edited by FoxKB
QC by KingFish

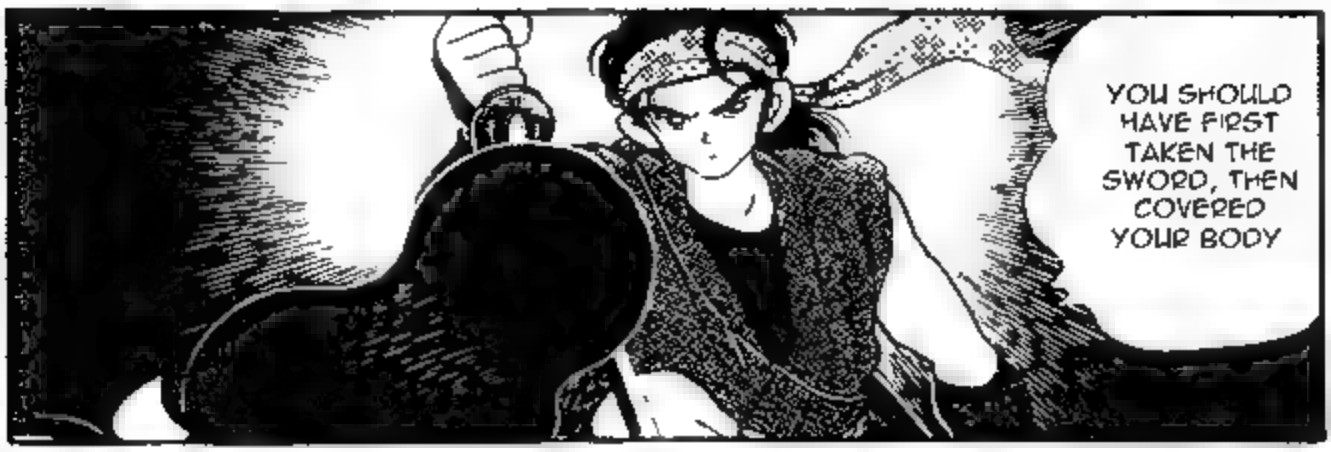
PART 86

#Adachi-Manga
@irc.irchighway.net
#AdachiUniverse
@irc.irchighway.net


Zaaaah!


Zaaaah!




YOU SHOULD HAVE FIRST TAKEN THE SWORD, THEN COVERED YOUR BODY

I FAILED!!! I FAILED!!!
AWW!
YEAH, I SHOULD

UGH...
WHOA!
HUH!?
WHAT A CUNNING LITTLE GIRL!

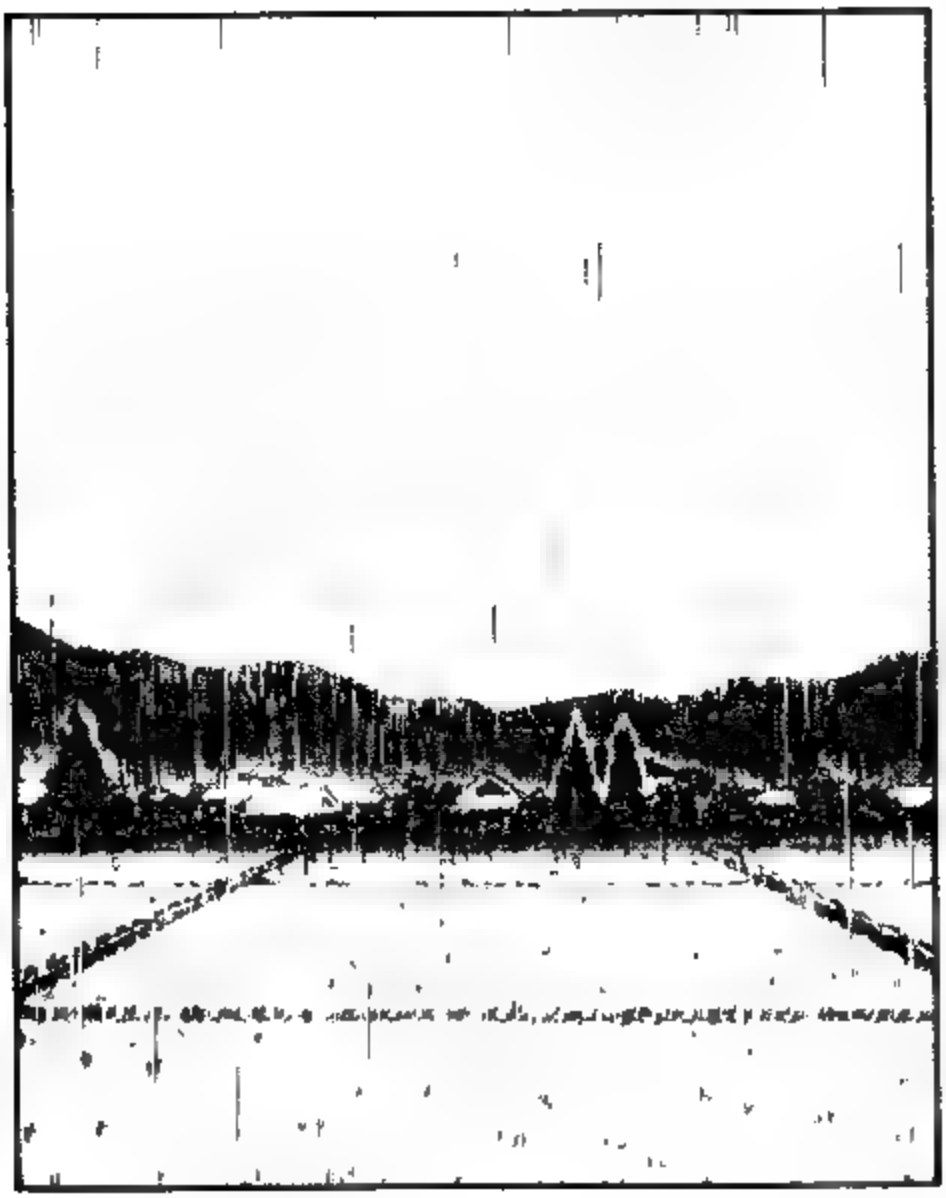
YOU LECH!
GET AWAY FROM ME!
LOOKS LIKE YOU HAD A DECENT TEACHER
NICE STAND!
I HAVE TO DEFEND MYSELF
TWERP!
I WAS HERE FIRST!
BUT

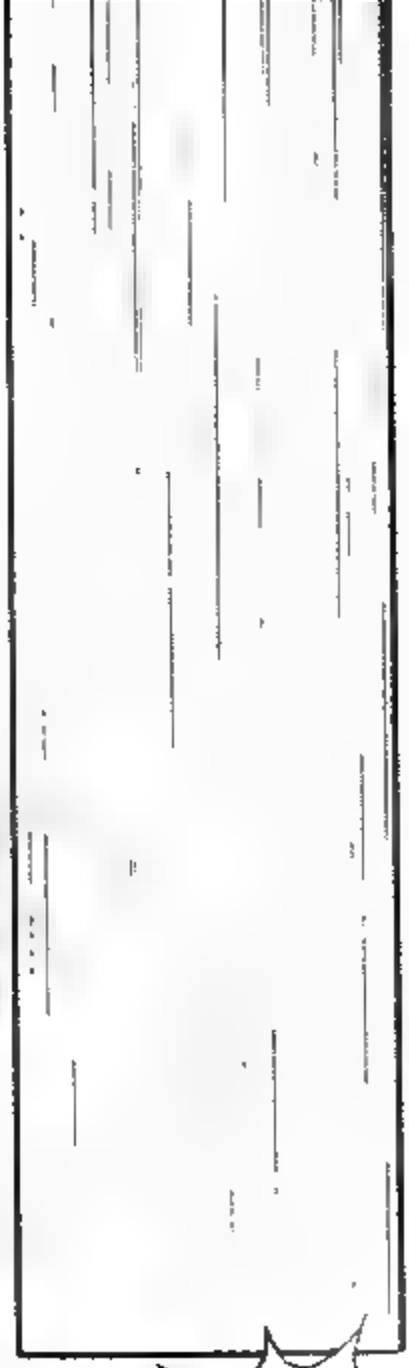
NOT GOOD ENOUGH!
CHIH

*IN JAPANESE THE NAME SHE SAYS MEANS THE SAME AS "IT'S RAINING OUTSIDE"

I LIKE WOMEN WHO ARE STRAIGHT-FORWARD
IF THAT'S THE CASE,
THEN WE AREN'T FATED TO BE WITH EACH OTHER
ぐっ
WELL, YOU NEVER KNOW!

WOMAN!
KEEP IT
EH?
AN EXPENSIVE-LOOKING HAIRPIN?



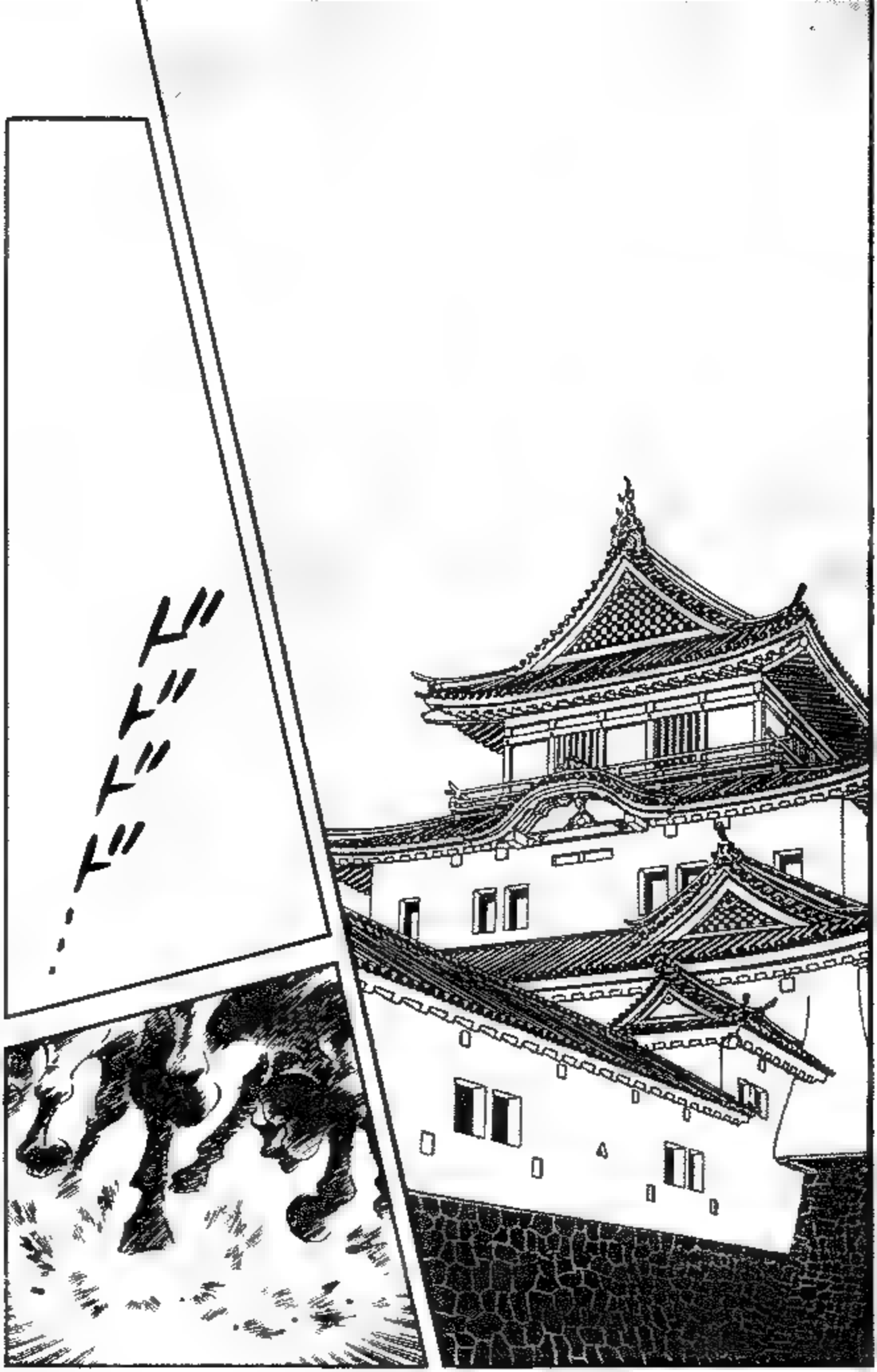


HOW ARE WE SUPPOSED TO TRACK THEM NOW?
THOSE SEVEN BRATS! THEY SPLIT UP AND RAN AWAY!

YO, DAMMIT!

ミシミシミシ…
ドドド

HE'S BACK
AH.
HE
HEY BOSS, DO YOU WANT TO LOOK OVER THERE?
FFOO
KEEP QUIET!


ド
ド
ド
ド

WAIT!
WAIT!
LEAVE!
THIS DOESN'T CONCERN YOU!

MY UNFILIAL SON
YOu ARE BACK
ENOuGH BULLSHIT!

IN A HUT ON TOP OF A SMALL HILL.
DAMN, NATANE!
WHY IS SHE SOOO SLOW?
YEAH!
WE MIGHT AS WELL JUST SEPARATE TO LOOK FOR HER!
WE WILL LOOK AROUND THE FOOT OF THE MOUNTAIN.
WE WILL SEARCH IN THE MOUNTAINS
BILLY, THIS WAY

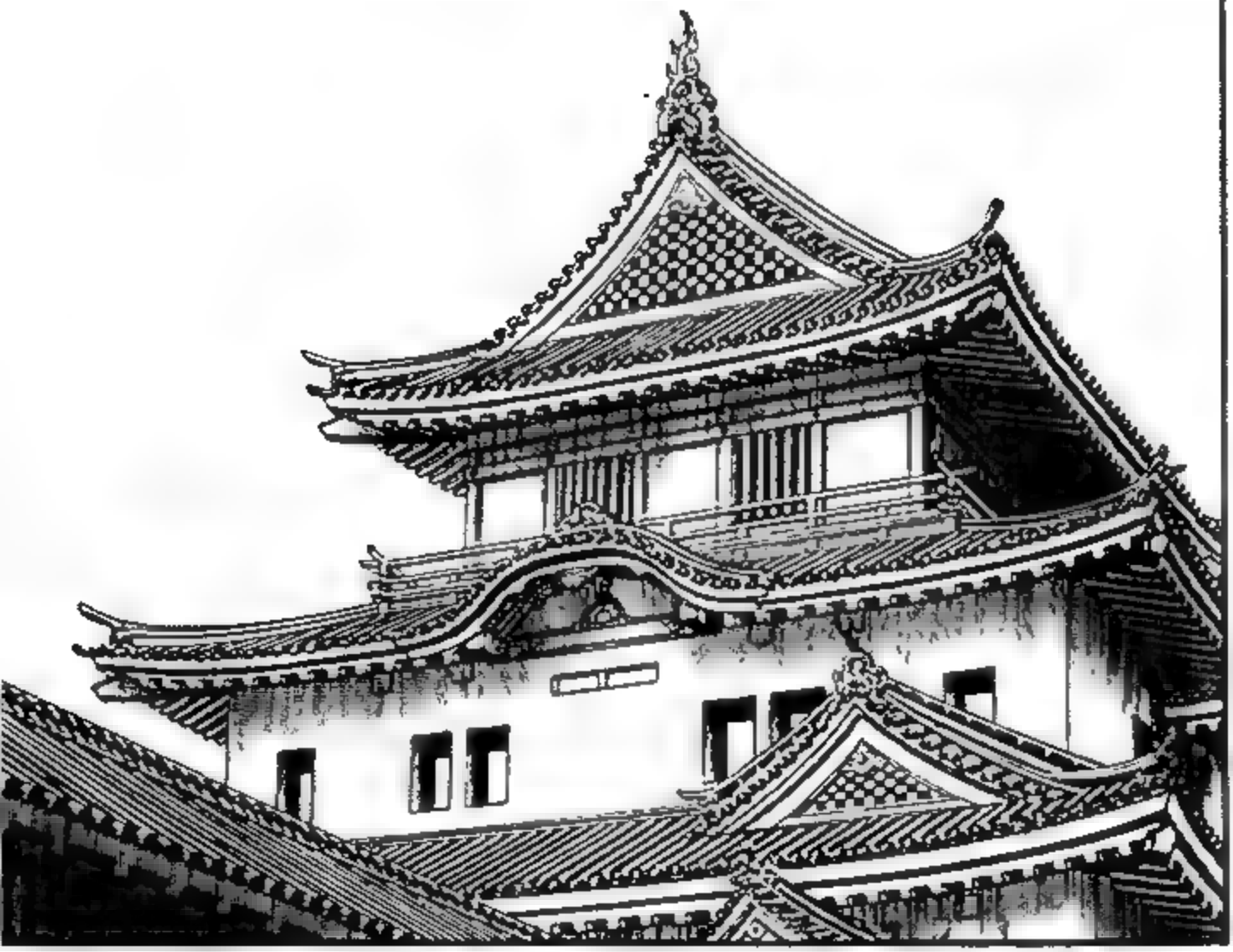
THEN
WHERE'S THE RENDEZVOUS POINT?
OH!
IN ANOTHER GRASS HUT IN THE HILLS.
WHAT'S GOING ON?
WHAT'S TAKING THEM SO LONG?

#Adachi-Manga
@irchighway.net

Part 87 The Obedient Sun

#AdachiUniverse
@irchighway.net

Trans provided by Wei-Hwa Huang
Scanned by Join
Translated by Happybobo321
Edited by Gaoban
QC by KingFish



DON'T WORRY.
I DIDN'T CALL YOU HERE TO LOOK AT YOUR FACE.

GOOD THAT MEANS I CAN CALM DOWN NOW.

WELL? WOULD YOU LIKE TO SHOW SOME FILIAL RESPECT TOWARDS YOUR FATHER?
I DIDN'T COME HERE FOR LECTURES.
LOOKS LIKE YOU'RE STILL A THIEF.
敬
HAHAHA!
I NEED THESE PEOPLE KILLED.
NO SOMETH NG EASIER.
WHAT, YOU NEED A MASSAGE?

THAT WOULDN'T BE SHOWING FILIAL RESPECT NOW, WOULD IT?
HELLO, HELLO!
FOR HOW MUCH?
I DON'T FEEL LIKE SEEING YOUR HAPPY FACE.
HOW DOES 5000 RYOU SOUND?
UNDER-STAND.
I REFUSE
THAT CRACK I MADE IS STILL HERE!
OH, I REMEMBER THIS VASE.

I MISS THOSE DAYS!
THAT WAS A MISTAKE!
YOU GOT ALL ENRAGED AT AN INNOCENT LITTLE KID'S PLAYING AROUND; YOU ATTACKED ME WITH YOUR SWORD!
WHEN I WAS FOUR...
I WAS AIMING FOR YOUR HEAD.
I THOUGHT SO.

10,000 RYOU, AND THIS BONUS.
WAIT.
FAREWELL.
DON'T YOU REMEMBER?
YOUR DEAD MOTHER'S ONLY MEMENTO.
WHEN YOU WERE A BABY, NO MATTER HOW HARD YOU CRIED, ONCE YOU WERE GIVEN THIS BLANKET, YOU WOULD STOP CRYING.

FOR AN OCCASION LIKE THIS.
SO YOU "DID" HIDE IT!
HOPE YOU'LL ACCEPT.
110
THOSE EIGHT PEOPLE
七味

TAKE IT
RIGHT.
10,000 RYOU, RIGHT?

I ACCEPT.
MR. RICH MAN.

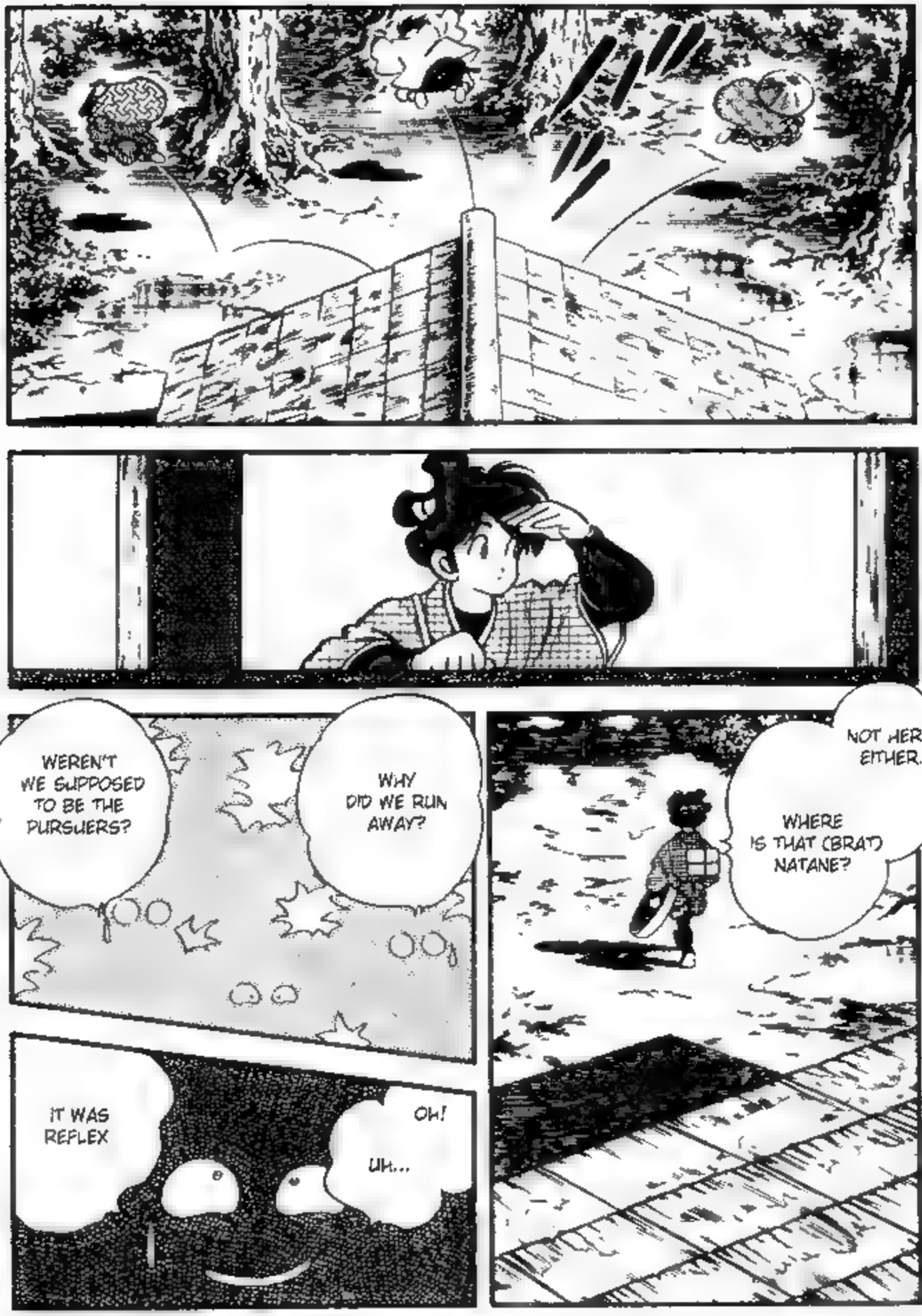
BUT AS FOR A FATHER, I HAVE NONE.
FAREWELL

LET'S GO!
MASTER SHOUGO?

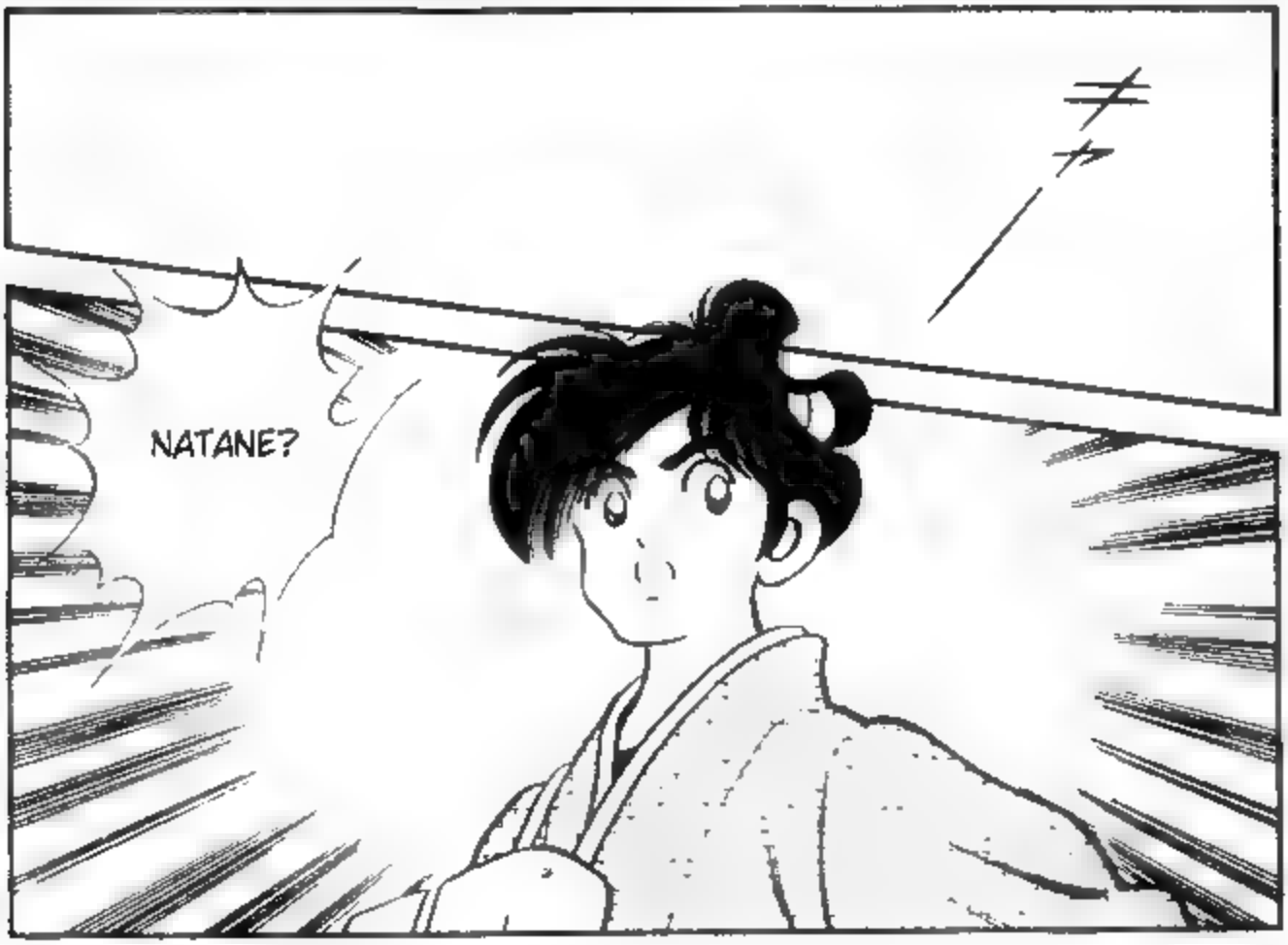
SANSHOU!
CHINPI!
BILLY!
KENSHI-NiSAN!
ASAJIROU-NiSAN!
GOMA-NiSAN!
HEY ..!
YOU SEE, HE GOT ANNOYED AT HAVING TO DRAW SO MANY PEOPLE OVER AND OVER,
SO HE FORCED US TO SPLIT UP...
AS IF WE DIDN'T KNOW IT WAS THE ARTIST SLACKING OFF!
HMPH! STUPID SEPARATION THEME.

BILLY!
SANSHOU!
CHINP!
OH!
ANOTHER GRASS HUT?
MAYBE
THAT HEADSTRONG GIRL...

WELL, WE KNOW THEY'RE GOING TOWARDS EDO.
NOW WHAT?
INSTEAD OF SEARCHING FOR THEM...
WHY NOT GO TO ONE OF THE REST STOPS AHEAD AND AMBUSH THEM?
GOOD AFTERNOON!
THAT WAS SUPPOSED TO BE MY IDEA!


WEREN'T WE SUPPOSED TO BE THE PURSUERS?
WHY DID WE RUN AWAY?
IT WAS REFLEX
OH!
UH...
NOT HERE, EITHER.
WHERE IS THAT (BRAT) NATANE?

OH! YES.
OF COURSE!
HE'S ONLY ONE, AND WE'RE THREE.
ALRIGHT...
ATTACK!


NATANE?

#Adachi-Manga
@irchighway.net

Part 88

Your Reaction's Too Slow

Trans provided by Wei-Hwa Huang
Scanned by Join
Translated by Happybobo321
Edited by Gaoban
QC by KingFish

#AdachiUniverse
@irchighway.net

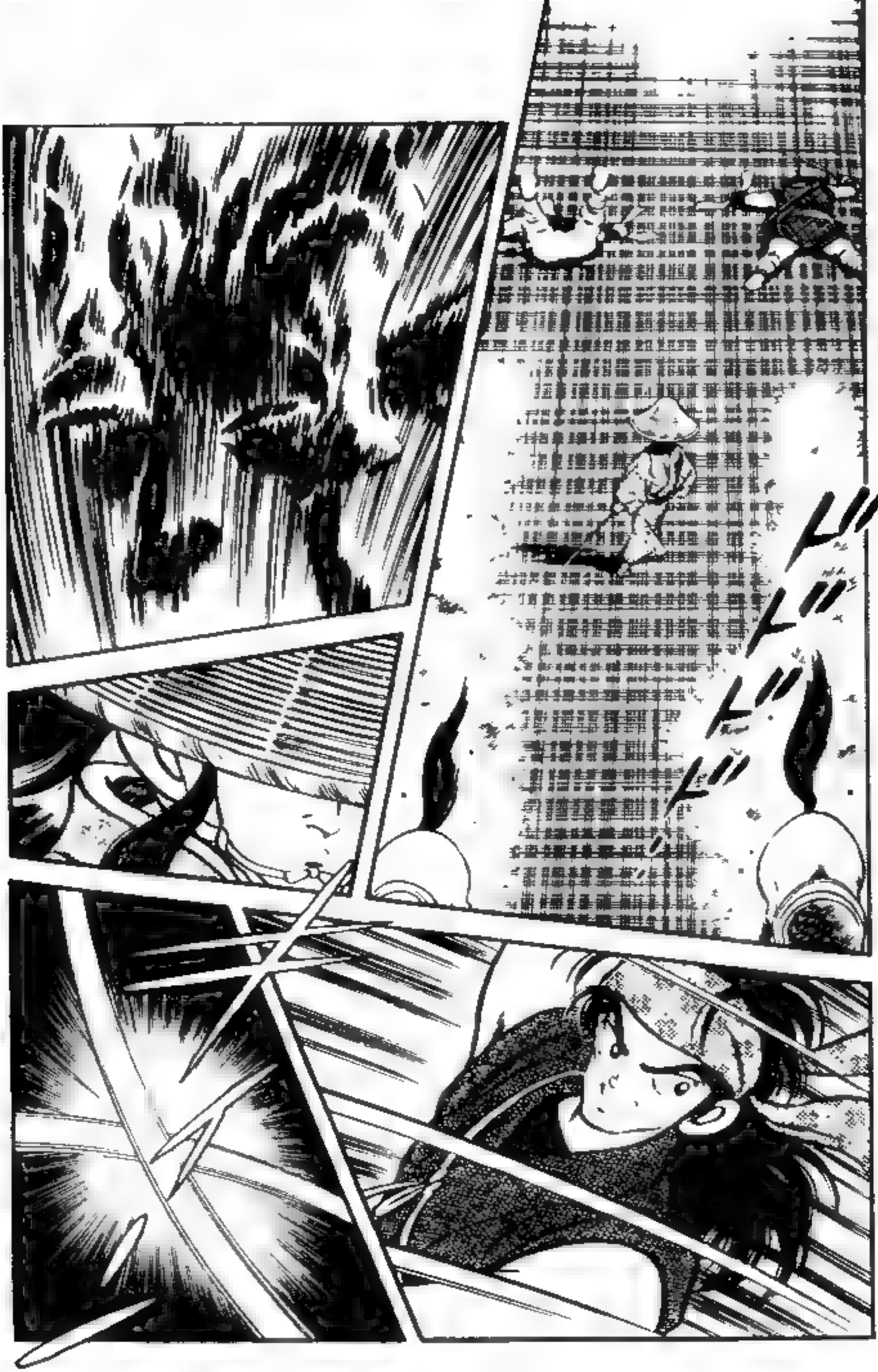
NATANE!
IYAA!

SPLASH!
ANOTHER ONE!
YEAH!
.....
CAN'T YOU BE QUIET?
IT TOOK ME A LONG TIME TO CATCH THAT FISH!
LET'S BIDE OUR TIME
OH! YES
THEY'RE ONLY TWO, AND WE'RE THREE.

INTERFERENCE, ALL RIGHT BUT FOR WHOM?

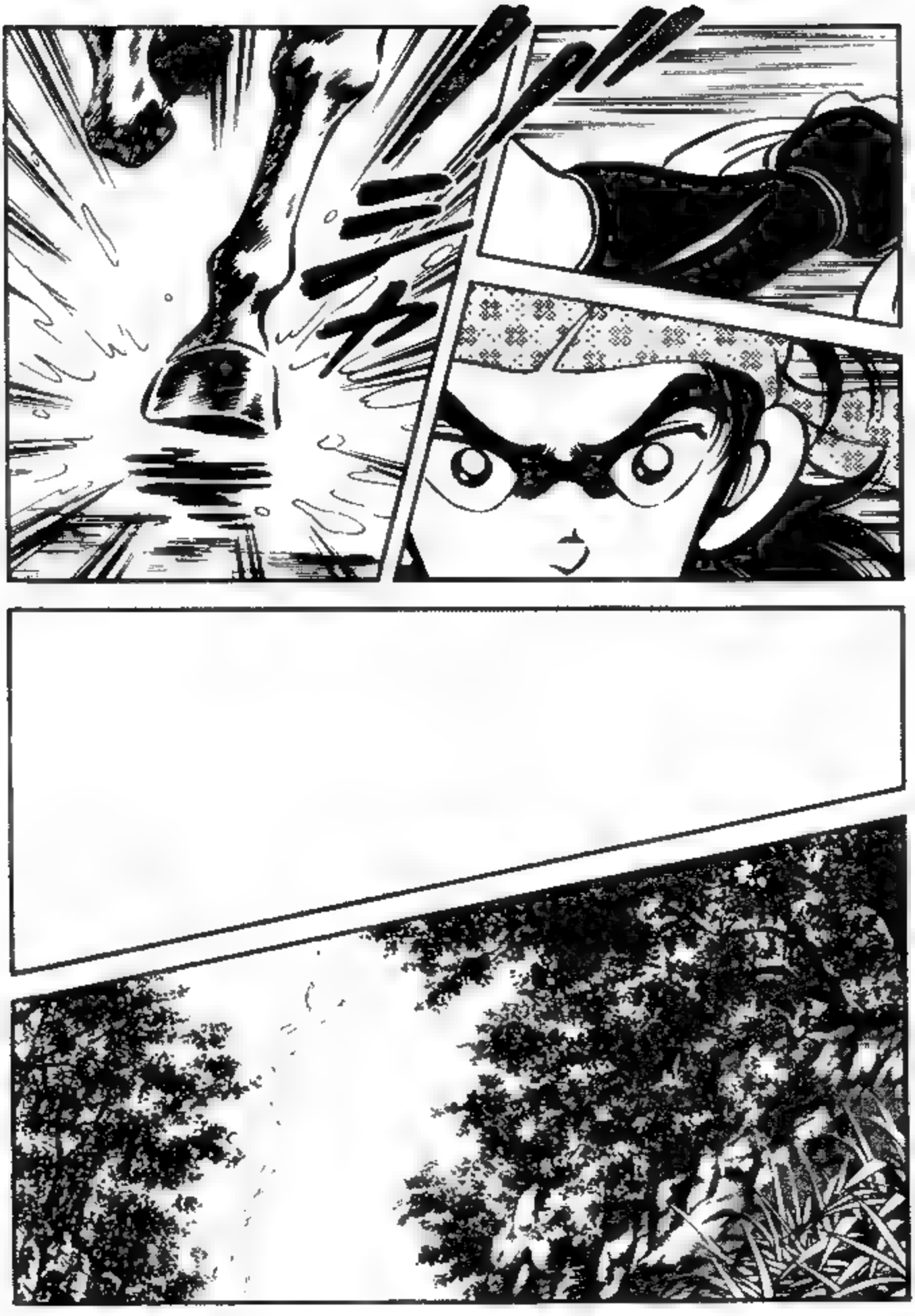
HALT!
MAY I SEE YOUR FACE?
I DON'T KNOW WHO YOU'RE LOOKING FOR, BUT
.. YOU HAVE THE WRONG PERSON.

I'M SURE YOU DON'T WANT TO DIE OVER A CASE OF MISTAKEN IDENTITY.
BETTER STOP
SHUT UP AND LISTEN TO HIM!
SHUT UP!



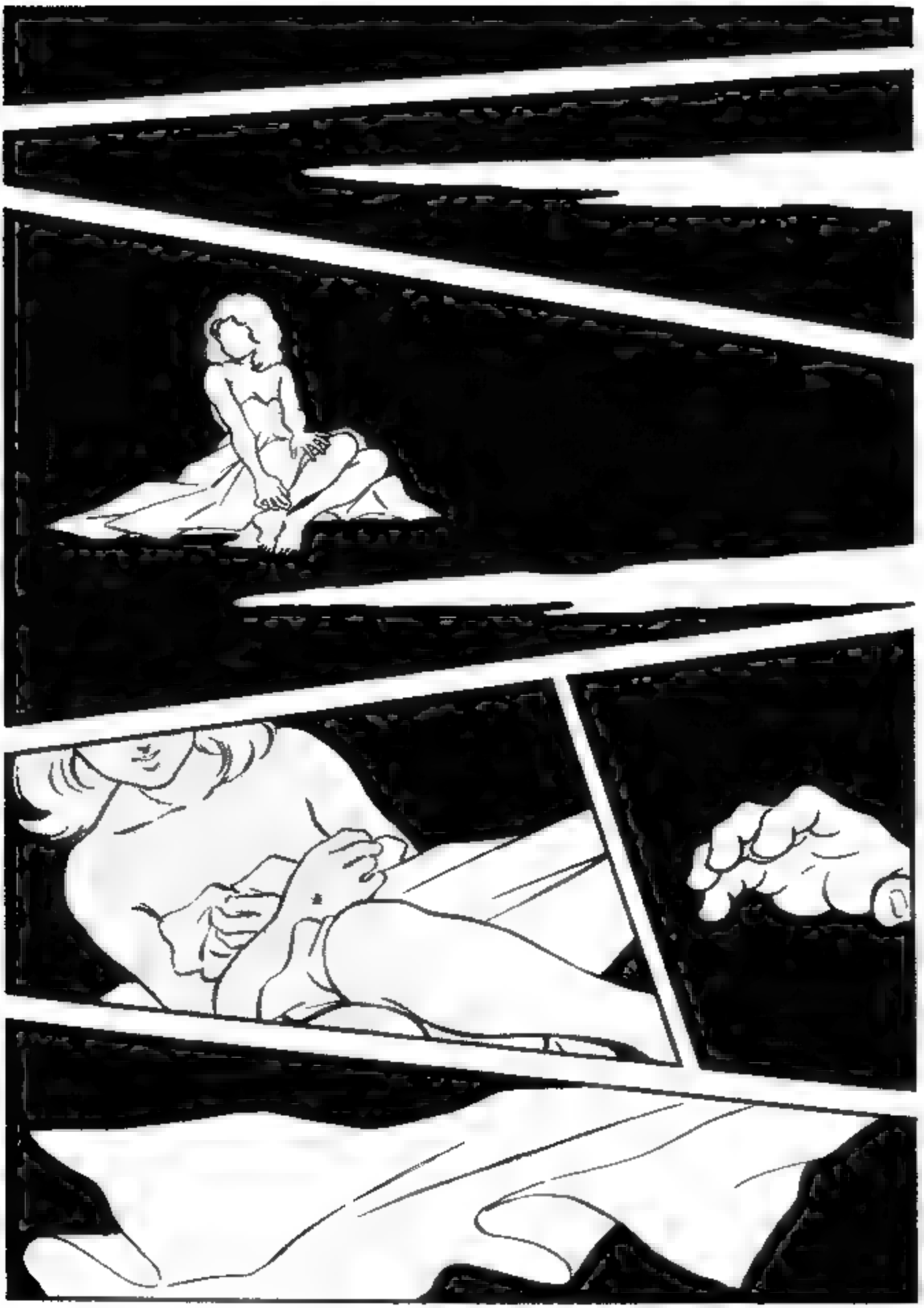
DIDN'T I JUST TELL YOU THAT?
I DID HAVE THE WRONG PERSON.

SORRY FOR DAMAGING YOUR HAT!
DON'T WORRY ABOUT IT

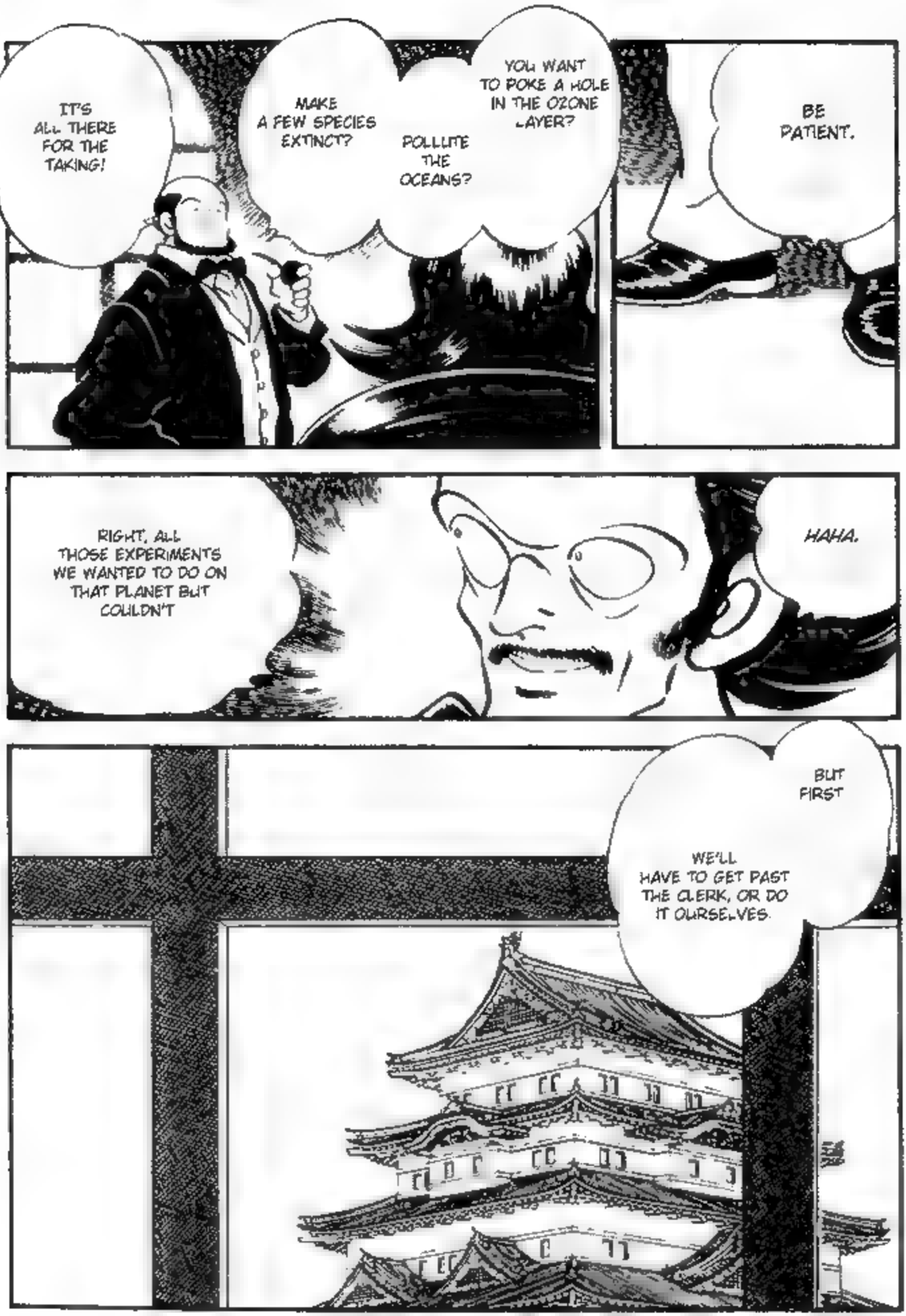


WHAT WERE YOU THINKING?
TELLING US TO SEPARATE WITHOUT CHOOSING A GOOD RENDEZVOUS POINT
CAN'T YOU DO ANYTHING RIGHT?
I GET ANGRY JUST THINKING ABOUT IT.
HERE!
THE FISH IS DONE!
HEY, IT'S ACTUALLY ALL YOUR FAULT!
WELL
WHAT DO WE DO NOW?
WHAT'S WITH THE HAIRPIN?
WELL, WE'LL PROCEED TOWARDS EDO. .
THEN WE'LL FIND SOME PLACE TO SLEEP..

HUH. MUST BE YOUR KARMA.
SOMEONE GAVE IT TO ME.
A BOY I DIDN'T RECOGNIZE
WHAT IS IT?
THIS
THIS HAIRPIN...
IT PROBABLY IS.
IT LOOKS EXPENSIVE.



ガタッ
UH.
DREAMING ABOUT THAT PLANET AGAIN?
YES, OF COURSE ..
OH?
UH ..


IT'S ALL THERE FOR THE TAKING!
MAKE A FEW SPECIES EXTINCT?
POLLUTE THE OCEANS?
YOU WANT TO POKE A HOLE IN THE OZONE LAYER?
BE PATIENT.
RIGHT. ALL THOSE EXPERIMENTS WE WANTED TO DO ON THAT PLANET BUT COULDN'T
HAHA.
BUT FIRST
WE'LL HAVE TO GET PAST THE CLERK, OR DO IT OURSELVES.

PLEASE WAKE UP!
YOUR HIGHNESS!
IT'S DINNERTIME ALREADY!
SNORE!
SNORE!
Sleeping.
Do not Disturb.
The Shogun
SNORE!
SNORE!
Sleeping.
Do not Disturb.
The Shogun
THEN. .
WE'LL AWAKEN YOU LATER.
SNORE!
SNORE!

Trans provided by Wei-Hwa Huang
S[redacted]d by Jon
Translated by Happybobo321
Edited by Gaoban
QC by KingFish

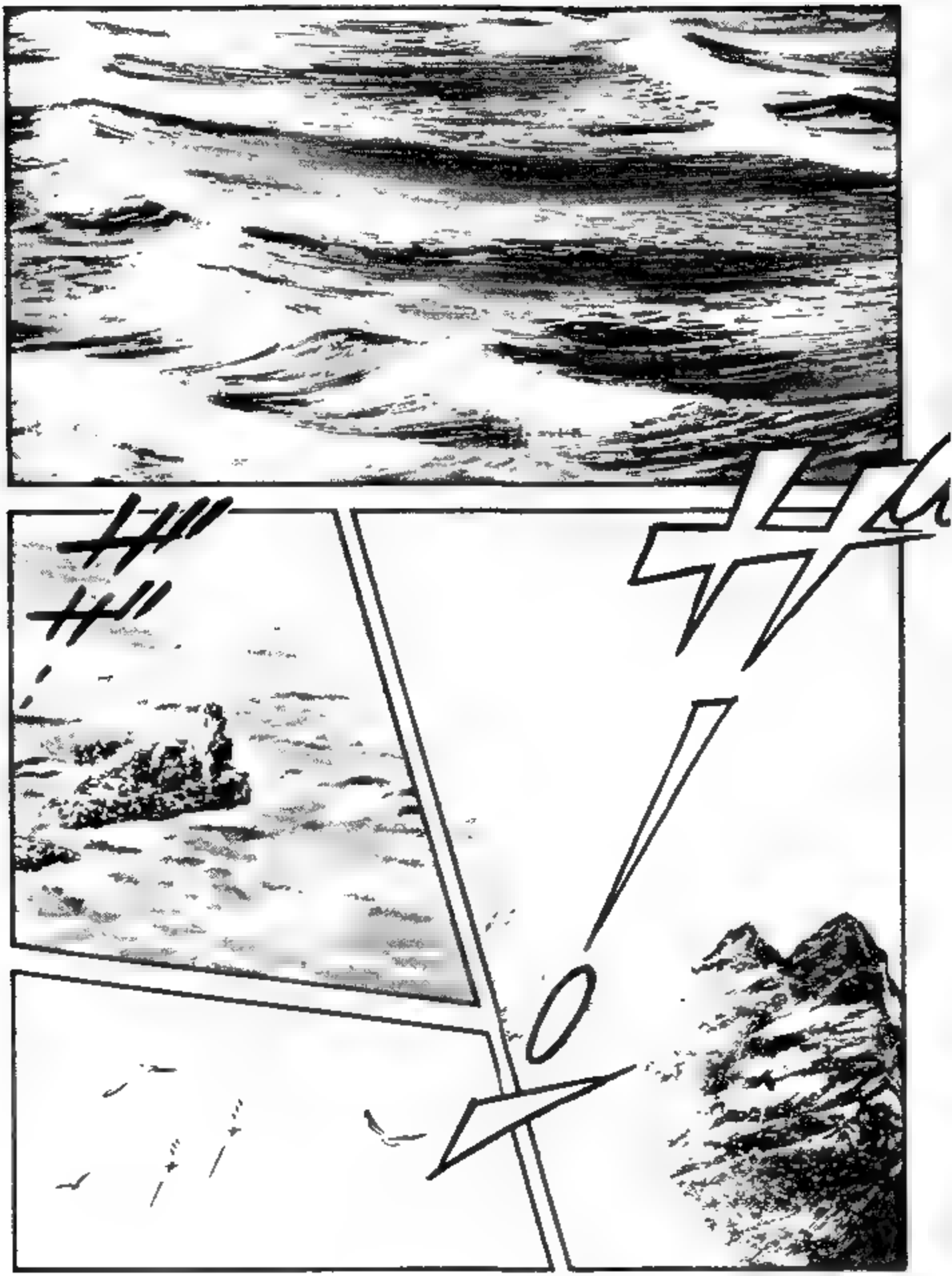
Part 89

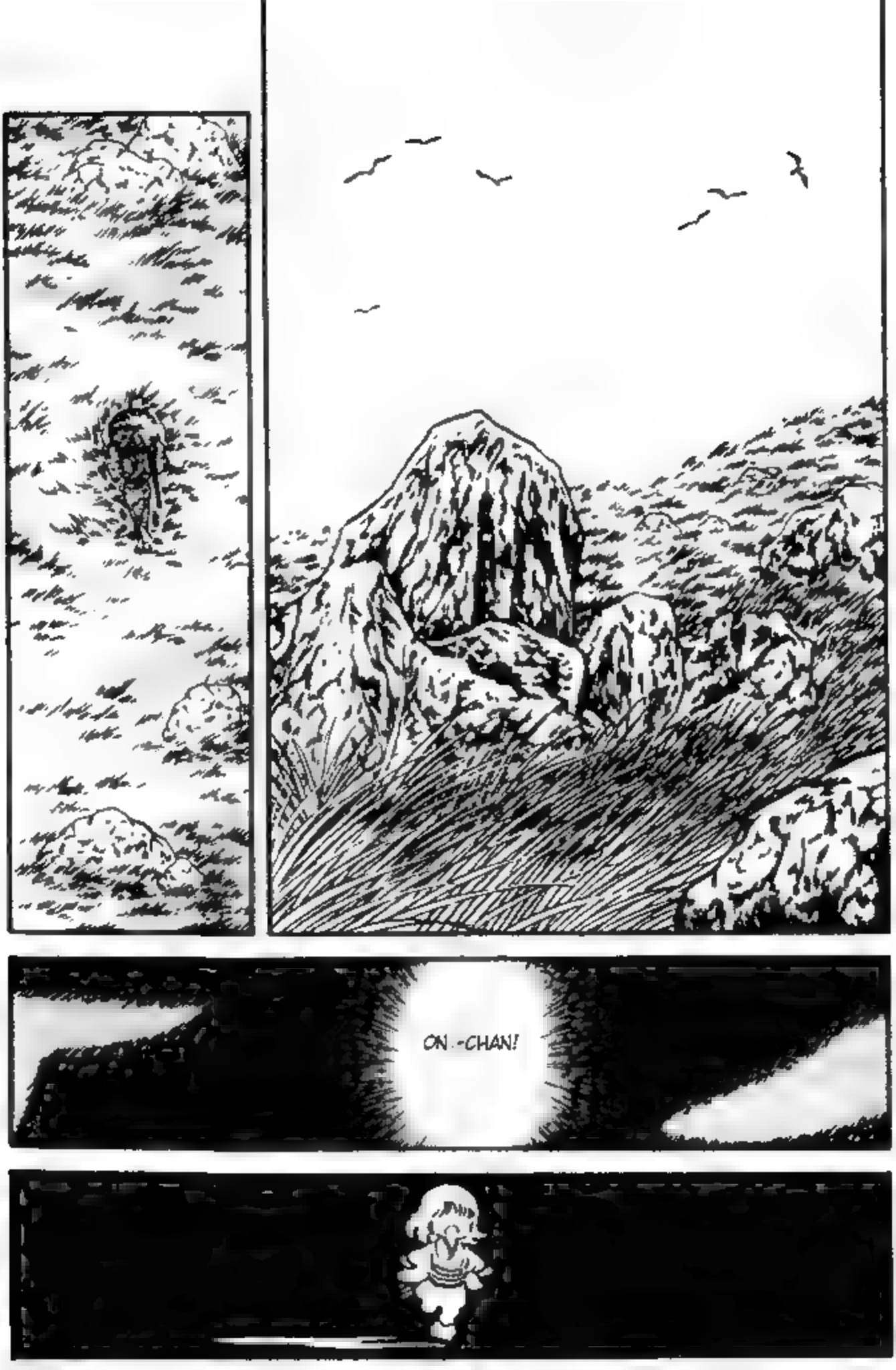
Wanna fight?

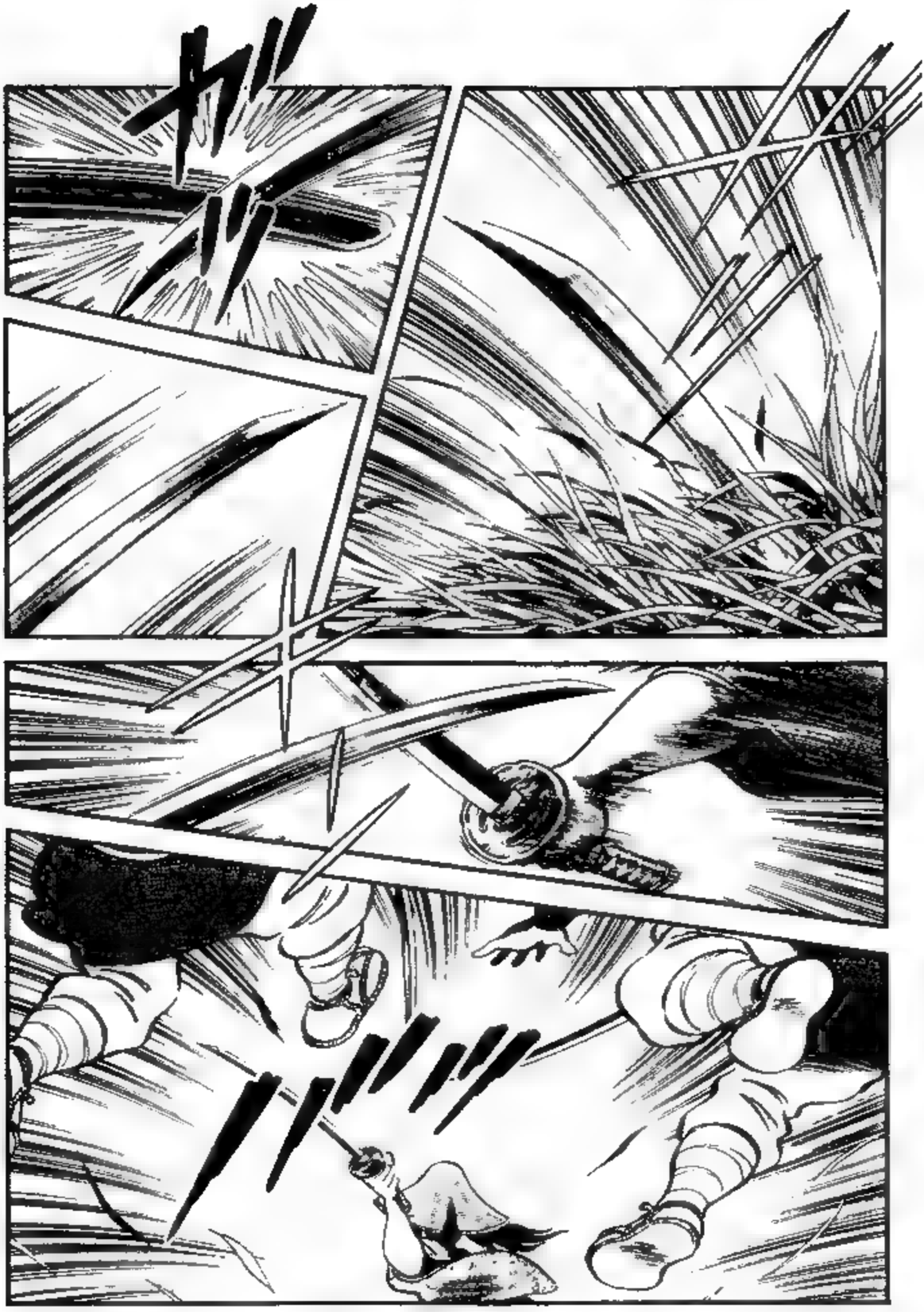
Bring it ON!

#AdachiManga
@irchighway.net

#AdachiUniverse
@irchighway.net




ON-CHAN!



WE'RE DEFINITELY HERE TO KILL YOU.
WE HAVEN'T GOT THE WRONG PERSON THIS TIME.
DON'T WORRY!

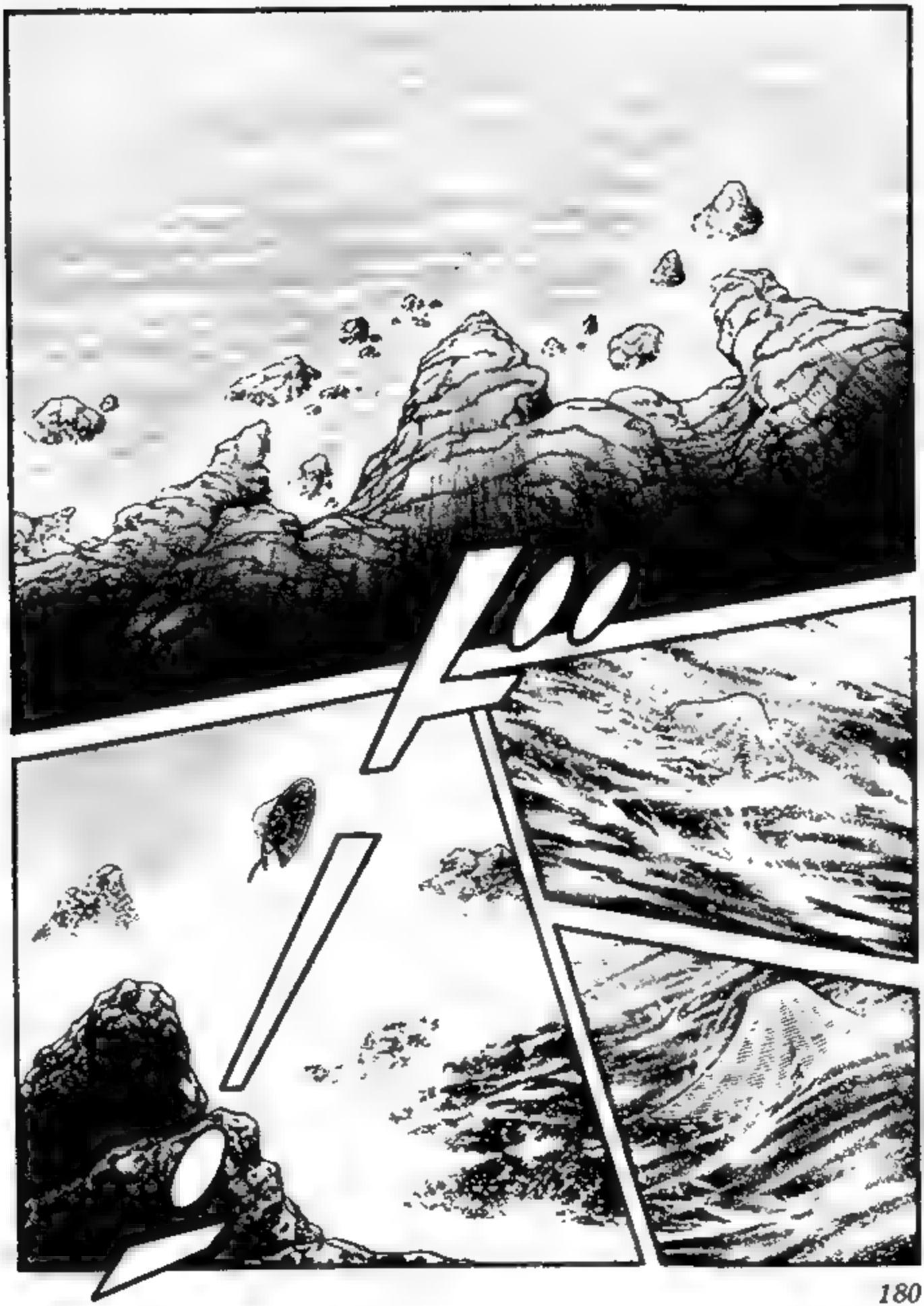
OF COURSE!
IT'S NOT JUST AN ISSUE OF WANTING TO KILL BUT NOT BEING ABLE TO.
I WARNED YOU, IT'S A DELICATE MATTER...
I HATE BEING UNDER-ESTIMATED.
TAKING YOUR LIFE WILL BE EASY.
THAT'S GOOD.
IF YOU MANAGE TO KILL ME, I WON'T REGRET IT.

SKILL ISN'T EVERYTHING.
SURVIVAL IS. WHOMEVER SURVIVES WINS.
チャ!!

KILL!

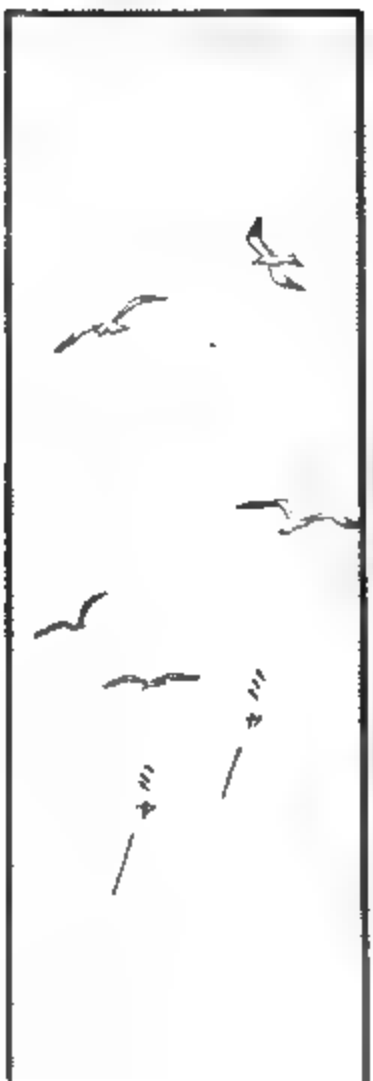
YAAAAH!!!
A SURPRISE ATTACK, SEE?

YOU
BASTARD...


Foo

HAVE YOU CONTACTED THE OTHER BROTHERS?
EH?
OH. UH...
THEY SHOULD ALREADY BE AT THE TRADITIONAL MEETING PLACE.
GOOD WORK!
REALLY?

MASTER SHOUGO?
I CAN'T LET IT BE KNOWN THAT I'D KILL MY SERVANTS.
OW!



BUT MAKING SURE THAT OTHERS TRUST ME IS CRUCIA...
I DON'T BELIEVE IN TRUSTING OTHERS...

カア
カア
WAIT, WAIT!
Dead end Ahead!
OH. UM...
Dead end
Ahead!

End of volume 9 ——

少年館

虹色辣椒 9

DARAN

DA RAN 1992 PUBLISH

七味

菜種

芥子

陳皮

麻次郎

山椒

胡麻

黑暗的水怪大陸

©小學館授權大然文化在台印製發行

ISBN 957-725-166-8

9 789577 251664

00075

封面設計◎小鄉
字體設計◎NONO
封面插畫色彩設定◎鄭靖

定價75元

EDITOR'S NOTE

YAY, FINALLY MY FIRST CHAPTER IS OUT!!!!
HOPE EVERYONE ENJOYS IT !!
¬_¬ ..... FOR THOSE PEOPLE WHO DIDN'T LIKE MY WORK .
WELL, I'LL TRY TO DO BETTER NEXT TIME ^_^ SO PLEASE BEAR WITH ME !!!!!!